

END USER LICENSE AGREEMENT

PLEASE READ CAREFULLY: THE USE OF THE SOFTWARE IS SUBJECT TO THE TERMS AND CONDITIONS THAT FOLLOW ("AGREEMENT"), UNLESS THE SOFTWARE IS SUBJECT TO A SEPARATE LICENSE AGREEMENT BETWEEN YOU AND HP OR ITS SUPPLIERS. BY DOWNLOADING, INSTALLING, COPYING, ACCESSING, OR USING THE SOFTWARE, OR BY CHOOSING THE "I ACCEPT" OPTION LOCATED ON OR ADJACENT TO THE SCREEN WHERE THIS AGREEMENT MAY BE DISPLAYED, YOU AGREE TO THE TERMS OF THIS AGREEMENT, ANY APPLICABLE WARRANTY STATEMENT AND THE TERMS AND CONDITIONS CONTAINED IN THE "ANCILLARY SOFTWARE" (as defined below). IF YOU ARE ACCEPTING THESE TERMS ON BEHALF OF ANOTHER PERSON OR A COMPANY OR OTHER LEGAL ENTITY, YOU REPRESENT AND WARRANT THAT YOU HAVE FULL AUTHORITY TO BIND THAT PERSON, COMPANY, OR LEGAL ENTITY TO THESE TERMS. IF YOU DO NOT AGREE TO THESE TERMS, DO NOT DOWNLOAD, INSTALL, COPY, ACCESS, OR USE THE SOFTWARE, AND PROMPTLY RETURN THE SOFTWARE WITH PROOF OF PURCHASE TO THE PARTY FROM WHOM YOU ACQUIRED IT AND OBTAIN A REFUND OF THE AMOUNT YOU PAID, IF ANY. IF YOU DOWNLOADED THE SOFTWARE, CONTACT THE PARTY FROM WHOM YOU ACQUIRED IT.

This Software may be provided to you by Electronic Delivery. "Electronic Delivery" means any delivery of Software to you that is made solely by remote telecommunications. For Software provided to you by Electronic Delivery, the following terms apply:

- a. No tangible media containing Software will be furnished to you.
- b. For those delivery locations in the United States that do not apply sales or use tax to the Electronic Delivery of software, the following rule applies: The license fee entitles you to obtain any delivery of the Software (including any updates) solely by means of Electronic Delivery. Any Software obtained by You that is delivered by means other than by Electronic Delivery is a violation of the applicable License Agreement and will subject you to sales or use tax and any associated interest and penalties due on the transaction and, solely at HP's discretion, may void your rights under the applicable License Agreement.

1. GENERAL TERMS

- a. *You* and *Your* refer either to an individual person or to a single legal entity.
- b. *HP* means Hewlett-Packard Company or one of its subsidiaries.
- c. *HP Branded* means Software products bearing a trademark or service mark of Hewlett-Packard Company or any Hewlett-Packard Company Affiliate, and embedded HP selected third party Software that is not offered under a third party license agreement.
- d. *Software* means machine-readable instructions and data (and copies thereof) including middleware and related updates and upgrades You may be separately authorized to receive, licensed materials, user documentation, user manuals, and operating procedures. "Ancillary Software" means all or any portion of Software provided under public, open source, or third party license terms.
- e. *Specification* means technical information about Software products published in HP product manuals, user documentation, and technical data sheets in effect on the date HP delivers Software products to You.



- f. *Transaction Document(s)* means an accepted customer order (excluding pre-printed terms) and in relation to that order, valid HP quotations, license to use certificates or invoices.

2. LICENSE TERMS AND RESTRICTIONS

- a. Subject to the terms and conditions of this Agreement and the payment of any applicable license fee, HP grants You a non-exclusive, non-transferable license to Use (as defined below) in object code form one copy of the Software on one device at a time for Your internal business purposes, unless otherwise indicated above or in applicable Transaction Document(s). "Use" means to install, store, load, execute and display the Software in accordance with the Specifications. Your Use of the Software is subject to these license terms and to the other restrictions specified by HP in any other tangible or electronic documentation delivered or otherwise made available to You with or at the time of purchase of the Software, including license terms, warranty statements, Specifications, and "readme" or other informational files included in the Software itself. Such restrictions are hereby incorporated in this Agreement by reference. Some Software may require license keys or contain other technical protection measures. You acknowledge that HP may monitor your compliance with Use restrictions remotely or otherwise. If HP makes a license management program available which records and reports license usage information, You agree to appropriately install, configure and execute such license management program beginning no later than one hundred and eighty (180) days from the date it is made available to You and continuing for the period that the Software is Used.
- b. This Agreement confers no title or ownership and is not a sale of any rights in the Software. Third-party suppliers are intended beneficiaries under this Agreement and independently may protect their rights in the Software in the event of any infringement. All rights not expressly granted to You are reserved solely to HP or its suppliers. Nothing herein should be construed as granting You, by implication, estoppel or otherwise, a license relating to Software other than as expressly stated above in this section 2.
- c. Unless otherwise permitted by HP, You (a) may only make copies or adaptations of the Software for archival purposes or when copying or adaptation is an essential step in the authorized Use of the Software on a backup device, provided that copies and adaptations are used in no other manner and provided further that the Use on the backup device is discontinued when the original or replacement device becomes operable, and (b) may not copy the Software onto or otherwise Use or make it available on, to, or through any public or external distributed network.
- d. To Use Software identified as an update or upgrade, You must first be licensed for the original Software identified by HP as eligible for the update or upgrade. If the update or upgrade is intended to substantially replace the original Software, after updating or upgrading, You may no longer Use the original Software that formed the basis for Your update or upgrade eligibility unless otherwise provided by HP in writing. Nothing in this Agreement grants You any right to purchase or receive Software updates, upgrades, or support, and HP is under no obligation to make such support available to you. Updates, upgrades, enhancements, or other Support may only be available under separate HP support agreements. You may contact HP to learn more about any support offerings HP may make available. HP reserves the right to require additional licenses and fees for Software upgrades or other enhancements, or for Use of the Software on upgraded devices.
- e. You must reproduce all copyright notices that appear in or on the Software (including documentation) on all permitted copies or adaptations. Copies of documentation are limited to internal use.
- f. Notwithstanding anything to the contrary herein, if the Transaction Document(s) identifies that the Software may be utilized on another

Designated System(s) (as defined below), Your license to Use the Software may be transferred to another Designated System(s). A "Designated System" means a computer system owned, controlled, or operated by or solely on behalf of You and may be further identified by HP by the combination of a unique number and a specific system type. Such license will terminate in the event of a change in either the system number or system type, an unauthorized relocation, or if the Designated System ceases to be within Your possession or control.

- g. Operating system Software may only be Used when operating the associated hardware in configurations as approved, sold, or subsequently upgraded by HP or an HP authorized reseller.
- h. Software is not specifically designed, manufactured, or intended for use as parts, components, or assemblies for the planning, construction, maintenance, or direct operation of a nuclear facility. You are solely liable if Software is Used for these applications and will indemnify and hold HP harmless from all loss, damage, expense, or liability in connection with such Use.
- i. You will not modify, reverse engineer, disassemble, decrypt, decompile, or make derivative works of the Software. Where You have other rights mandated under statute, You will provide HP with reasonably detailed information regarding any intended modifications, reverse engineering, disassembly, decryption, or decompilation and the purposes therefore.
- j. Extending the Use of Software to any person or entity other than You as a function of providing services, (i.e.; making the Software available through a commercial timesharing or service bureau) must be authorized in writing by HP prior to such Use and may require additional licenses and fees. You may not distribute, resell, or sublicense the Software.
- k. Notwithstanding anything in this Agreement to the contrary, all or any portion of the Software which constitutes Ancillary Software is licensed to You subject to the terms and conditions of the Software license agreement accompanying such Ancillary Software, whether in the form of a separate agreement, shrink wrap license or electronic license terms accepted at time of download. Use of the Ancillary Software by You shall be governed entirely by the terms and conditions of such license and, with respect to HP, by the limitations and disclaimers of sections 3 and 5 hereof. HP has identified any Ancillary Software by either noting the Ancillary Software provider's ownership within each Ancillary Software program file and/or by providing information in the "ancillary.txt" or "readme" file that is provided as part of the installation of the Software. The Ancillary Software licenses are also set forth in the "ancillary.txt" or "readme" file. By accepting the terms and conditions of this Agreement, You are also accepting the terms and conditions of each Ancillary Software license in the ancillary.txt or "readme" file. If the Software includes Ancillary Software licensed under the GNU General Public License and/or under the GNU Lesser General Public License ("GPL Software"), a complete machine-readable copy of the GPL Software Source Code ("GPL Source Code") is either: (i) included with the Software that is delivered to You; or (ii) upon your written request, HP will provide to You, for a fee covering the cost of distribution, a complete machine-readable copy of the GPL Source Code, by mail, or (iii) if You obtained the Software by downloading it from a HP website and neither of the preceding options are available, you may download the GPL Source Code from the same website. Information about how to make a written request for GPL Source Code may be found in the ancillary.txt file.

3. WARRANTY

(i) IF SOFTWARE IS PROVIDED WITHOUT A LICENSE FEE, THE FOLLOWING AS-IS WARRANTY STATEMENT APPLIES TO THE SOFTWARE:

DISCLAIMER OF WARRANTIES:

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, HP AND ITS SUPPLIERS PROVIDE THE SOFTWARE "AS IS" AND WITH ALL FAULTS, AND HEREBY DISCLAIM ALL INDEMNITIES, WARRANTIES AND CONDITIONS, EITHER EXPRESS, IMPLIED, WHETHER BY STATUTE, COMMON LAW, CUSTOM OR OTHERWISE, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, WARRANTIES OF TITLE AND NON-INFRINGEMENT, ANY IMPLIED WARRANTIES, DUTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND OF LACK OF VIRUSES. HP does not warrant that the operation of Software will be uninterrupted or error free or that the Software will meet Your requirements. Some states/jurisdictions do not allow exclusion of implied warranties or limitations on the duration of implied warranties, so the above disclaimer may not apply to You in its entirety.

(ii) IF SOFTWARE IS PROVIDED FOR A LICENSE FEE, THE FOLLOWING LIMITED WARRANTY APPLIES TO THE SOFTWARE:

- a. HP Branded Software will materially conform to its Specifications. If a warranty period is not specified for HP Branded Software, the warranty period will be ninety (90) days from the delivery date, or the date of installation if installed by HP. If You schedule or delay installation by HP more than thirty (30) days after delivery, the warranty period begins on the 31st day after delivery. This limited warranty is subject to the terms, limitations, and exclusions contained in the limited warranty statement provide for Software in the country where the Software is located when the warranty claim is made.
- b. HP warrants that any physical media containing HP Branded Software will be shipped free of viruses.
- c. HP does not warrant that the operation of Software will be uninterrupted or error free, or that Software will operate in hardware and Software combinations other than as expressly required by HP in the Specifications or that Software will meet requirements specified by You.
- d. HP is not obligated to provide warranty services or support for any claims resulting from:
 - 1. Improper site preparation, or site or environmental conditions that do not conform to HP's site specifications;
 - 2. Your non-compliance with Specifications;
 - 3. Improper or inadequate maintenance or calibration;
 - 4. Your or third-party media, software, interfacing, supplies, or other products;
 - 5. Modifications not performed or authorized by HP;
 - 6. Virus, infection, worm or similar malicious code not introduced by HP; or
 - 7. Abuse, negligence, accident, loss or damage in transit, fire or water damage, electrical disturbances, transportation by You, or other causes beyond HP's control.
- e. HP provides third-party products, software, and services that are not HP Branded "AS IS" without warranties of any kind, although the original manufacturers or third party suppliers of such products, software and services may provide their own warranties.
- f. If notified of a valid warranty claim during the warranty period, HP will, at its option, correct the warranty defect for HP Branded Software, or replace such Software. If HP is unable, within a reasonable time, to complete the correction, or replace such Software, You will be entitled to a refund of the purchase price paid upon prompt return of such Software to HP. You will pay expenses for return of such Software to HP. HP will pay expenses for shipment of repaired or replacement Software to You. This section 3.(ii) f states HP's entire liability for warranty claims.

g. DISCLAIMER OF WARRANTIES

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, EXCEPT AS EXPRESSLY WARRANTED IN SECTION 3.(ii) a and b ABOVE, HP AND ITS SUPPLIERS PROVIDE THE SOFTWARE "AS IS" AND WITH ALL FAULTS, AND HEREBY DISCLAIM ALL OTHER WARRANTIES AND CONDITIONS, EITHER EXPRESS, IMPLIED, OR STATUTORY, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, WARRANTIES OF TITLE AND NON-INFRINGEMENT, ANY IMPLIED WARRANTIES, DUTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND OF LACK OF VIRUSES. Some states/jurisdictions do

not allow exclusion of implied warranties or limitations on the duration of implied warranties, so the above disclaimer may not apply to You in its entirety.

4. INTELLECTUAL PROPERTY INFRINGEMENT FOR SOFTWARE PROVIDED FOR A LICENSE FEE:

- a. In the event Software was provided to You for a License Fee, HP will defend or settle any claim against You alleging that HP Branded Software products provided under this Agreement infringes intellectual property rights in the country where they were sold, if You:

1. Promptly notify HP of the claim in writing;
2. Cooperate with HP in the defense of the claim; and
3. Grant HP sole control of the defense or settlement of the claim.

HP will pay infringement claim defense costs, HP-negotiated settlement amounts, and court-awarded damages.

- b. If such a claim appears likely, then HP may modify the HP Branded Software products, procure any necessary license, or replace the affected item with one that is at least functionally equivalent. If HP determines that none of these alternatives is reasonably available, then HP will issue You a refund equal to the purchase price paid for the affected item if within one year of delivery, or Your net book value thereafter.

- c. HP has no obligation for any claim of infringement arising from:

1. HP's compliance with Your or third party designs, specifications, instructions, or technical information;
2. Modifications made by You or a third party;
3. Your non-compliance with the Specifications or the documentation described in section 2. a above; or
4. Your use with products, software, or services that are not HP Branded.

- d. This section 4 states HP's entire liability for claims of intellectual property infringement for Software provided for a license fee.

5. LIMITATION OF LIABILITY AND REMEDIES

Notwithstanding any damages that You might incur, and except for damages for bodily injury (including death) and for the amounts in section 4.a, the entire aggregate liability of HP and any of its suppliers relating to the Software or this Agreement, and Your exclusive remedy for all of the foregoing, shall be limited to the greater of the amount actually paid by You separately for the Software or U.S. \$5.00. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL HP OR ITS SUPPLIERS BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES WHATSOEVER INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, DAMAGES FOR LOSS OF PROFITS OR REVENUES, BUSINESS INTERRUPTION, DOWNTIME COSTS, FAILURE TO REALIZE EXPECTED SAVINGS, LOSS, DISCLOSURE, UNAVAILABILITY OF OR DAMAGE TO DATA, SOFTWARE RESTORATION, OR LOSS OF PRIVACY ARISING OUT OF OR IN ANY WAY RELATED TO THE USE OF OR INABILITY TO USE THE SOFTWARE, OR OTHERWISE IN CONNECTION WITH ANY PROVISION OF THIS AGREEMENT, EVEN IF HP OR ANY SUPPLIER HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES AND EVEN IF THE REMEDY FAILS OF ITS ESSENTIAL PURPOSE. Some states/jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

6. TERMINATION

This Agreement is effective unless terminated or rejected. Notwithstanding the foregoing, this Agreement will also terminate upon conditions set forth elsewhere in this Agreement or if You fail to comply with any term or condition hereof. Immediately upon termination You will destroy the Software and all copies of the Software or return them to HP. You may retain one copy of the Software subsequent to termination solely for archival purposes only. At HP's request, You will certify in writing to HP that You have complied with these requirements. Sections 3.(i), 3.(ii) g, 5, 6 and 7 of this Agreement will survive termination of this Agreement.

7. GENERAL

- a. You may not assign, sublicense, delegate or otherwise transfer ("Assign") all or any part of this Agreement without prior written consent from HP, payment to HP of any applicable fees, and compliance with HP's Software license transfer policies and any applicable third party license terms. Any such attempted Assignment will be null and void. Where an authorized Assignment occurs

in accordance with this section, Your rights under this Agreement will terminate, and You will immediately deliver the Software and all copies to the Assignee. The Assignee must agree in writing to the terms of this Agreement, and the transferee thereafter will be considered "You" for purposes of this Agreement. You may transfer firmware only upon transfer of the associated hardware.

- b. If the Software is licensed for use in the performance of a U.S. Government prime contract or subcontract, You agree that, consistent with FAR 12.211 and 12.212, commercial computer Software, computer Software documentation and technical data for commercial items are licensed under HP's standard commercial license.
- c. To the extent You export, re-export, or import Software, technology, or technical data licensed or provided hereunder, You assume sole responsibility for complying with applicable laws and regulations and for obtaining required export and import authorizations. HP may suspend performance if You are in violation of any applicable laws or regulations.
- d. You agree that HP may audit Your compliance with this Agreement. Any such audit would be at HP's expense, require reasonable notice, and would be performed during normal business hours. If an audit reveals underpayments then You will immediately pay HP such underpayments together with the costs reasonably incurred by HP in connection with the audit and seeking compliance with this section.
- e. This Agreement is governed by the laws of the State of California, U.S.A., excluding rules as to choice and conflict of law. You and HP agree that the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods will not apply to this Agreement.
- f. Subject to the other terms and conditions of this Agreement, this Agreement is the entire agreement between HP and You regarding Your Use of the Software, and supersedes and replaces any previous communications, representations, or agreements, or Your additional or inconsistent terms, whether oral or written. In the event any provision of this Agreement is held invalid or unenforceable the remainder of the Agreement will remain enforceable and unaffected thereby.
- g. HP's failure to exercise or delay in exercising any of its rights under this Agreement will not constitute or be deemed a waiver or forfeiture of those rights.

Additional License Authorizations:

Additional license authorizations and restrictions applicable to your software product are found at: <http://www.hp.com/go/SW Licensing>

ENDBENUTZER-LIZENZVERTRAG

BITTE SORGFÄLTIG LESEN: DIE BENUTZUNG DER SOFTWARE UNTERLIEGT DEN FOLGENDEN BESTIMMUNGEN ("VERTRAG"), ES SEI DENN DIE SOFTWARE IST GEGENSTAND EINES SEPARATEN LIZENZVERTRAGS ZWISCHEN IHNEN UND HP ODER SEINEN LIEFERANTEN. DURCH HERUNTERLADEN, INSTALLIEREN, KOPIEREN, AUFRUFEN ODER BENUTZEN DER SOFTWARE ODER DURCH ANKLICKEN DER OPTION "ICH STIMME ZU" IM ODER IN DER NÄHE DES FENSTERS, IN DEM DIESER VERTRAGSTEXT ANGEZEIGT WIRD, STIMMEN SIE DEN BESTIMMUNGEN DIESES VERTRAGS, DEN GELTENDEN GARANTIEERKLÄRUNGEN UND DEN IN DER "ERGÄNZENDEN SOFTWARE" (SIEHE FOLGENDE DEFINITION)

ENTHALTENEN BESTIMMUNGEN ZU. WENN SIE DIESEN BESTIMMUNGEN IM NAMEN EINER ANDEREN PERSON ODER EINES UNTERNEHMENS ODER EINER ANDEREN ORGANISATION ZUSTIMMEN, ERKLÄREN UND GARANTIEREN SIE, DASS SIE DIE VOLLMACHT BESITZEN, DIESE PERSON ODER ORGANISATION ODER DIESES UNTERNEHMEN ZUR EINHALTUNG DIESER BEDINGUNGEN ZU VERPFLICHTEN. WENN SIE DIESEN BESTIMMUNGEN NICHT ZUSTIMMEN, LADEN SIE DIESE SOFTWARE NICHT HERUNTER UND INSTALLIEREN, KOPIEREN UND BENUTZEN SIE SIE NICHT UND RUFEN SIE SIE NICHT AUF. STATTDESSEN SENDEN SIE SIE ZUSAMMEN MIT DEM EINKAUFBSBELEG UMGEHEND AN DEN VERKÄUFER ZURÜCK, GGF. GEGEN ERSTATTUNG DES KAUFPREISES. WENN SIE DIE SOFTWARE HERUNTERGELADEN HABEN, WENDEN SIE SICH AN DAS UNTERNEHMEN, VON DEM SIE SIE ERWORBEN HABEN.

1. ALLGEMEINES

- a. Die Anreden *Sie*, *Ihr* und *Ihnen* beziehen sich entweder auf eine einzelne natürliche Person oder auf eine einzelne juristische Person.
- b. *HP* bedeutet Hewlett-Packard Company oder eines seiner Tochterunternehmen.
- c. *Marke HP* bedeutet Softwareprodukte, die ein Markenzeichen oder Dienstleistungszeichen von Hewlett-Packard Company oder eines Konzernunternehmens von Hewlett-Packard tragen, sowie eingebettete, von HP ausgewählte Software Dritter, die nicht unter Lizenzvertrag einer dritten Partei angeboten werden.
- d. *Software* bedeutet computerlesbare Instruktionen und Daten (sowie Kopien davon) einschließlich Middleware und dazugehörige Updates und Upgrades, zu deren Bezug Sie möglicherweise separat berechtigt sind, lizenziertes Material, Benutzerdokumentation, Benutzerhandbücher und Bedienungsanleitungen. "Zusatz-Software" bedeutet Software, die unter einer Public Lizenz, Open-Source-Lizenz oder Lizenz Dritter bereitgestellt wird, oder Teile davon.
- e. *Spezifikation* bedeutet technische Informationen über Softwareprodukte, die in HP Produkthandbüchern, Benutzerdokumentationen und technischen Datenblättern veröffentlicht sind, welche zu dem Zeitpunkt gültig sind, an dem HP Ihnen die Softwareprodukte liefert.
- f. *Transaktionsdokument(e)* bedeutet eine angenommene Kundenbestellung (unter Ausschluss vorgedruckter Bestimmungen) und damit in Beziehung stehende, gültige Angebote, Nutzungslizenz-Zertifikate oder Rechnungen von HP.

2. LIZENZBESTIMMUNGEN UND -EINSCHRÄNKUNGEN

- a. Vorbehaltlich der Zahlung der geltenden Lizenzgebühr erteilt Ihnen HP gemäß den Bestimmungen dieses Vertrages eine nicht exklusive, nicht übertragbare Lizenz zur Nutzung (siehe folgende Definition) einer Kopie der Software in Objektcode-Form auf jeweils nur einem Gerät gleichzeitig für Ihre internen geschäftlichen Zwecke, falls vorstehend oder in (einem) geltenden Transaktionsdokument(en) nicht anders angegeben. "Nutzung" bedeutet Installieren, Speichern, Laden, Ausführen und Anzeigen der Software unter Beachtung der Spezifikationen. Ihre Nutzung der Software unterliegt den vorliegenden Lizenzbestimmungen sowie anderen von HP in schriftlicher oder elektronischer Form festgelegten Einschränkungen, die Ihnen zusammen mit der Software oder zum Zeitpunkt des Kaufs der Software geliefert oder anderweitig zugänglich gemacht wird, insbesondere Lizenzbestimmungen, Garantieerklärungen, Spezifikationen und "Readme"-Dateien oder andere Informationsdateien, die in der Software enthalten sind. Solche Beschränkungen gelten hiermit als in diesen Vertrag aufgenommen, und es wird auf sie verwiesen. Für bestimmte Software sind möglicherweise Lizenzschlüssel erforderlich, oder sie enthält andere technische Schutzmaßnahmen. Sie erkennen an, dass HP Ihre Einhaltung der Nutzungsbeschränkungen möglicherweise remote oder auf andere Weise kontrolliert. Sie stimmen zu, ein Lizenzverwaltungsprogramm, das HP möglicherweise bereitstellt und in dessen Rahmen Lizenznutzungsdaten erfasst und gemeldet werden, korrekt zu installieren, zu konfigurieren und auszuführen, und zwar nicht später als hundertachtzig (180) Tage vom Datum

der Verfügbarmachung an Sie und weiterhin solange die Software genutzt wird.

- b. Mit diesem Vertrag werden kein Anspruch auf und keine Eigentumsrechte an der Software selbst übertragen, und es werden keine Rechte auf die Software selbst verkauft. Drittanbieter und Anbieter von Zusatz-Software sind geschützte Dritte unter diesem Vertrag und sind berechtigt, ihre Rechte an der Software bei etwaigen Vertragsverletzungen zu schützen. Alle Rechte, die Ihnen nicht ausdrücklich gewährt werden, bleiben allein HP oder seinen Lieferanten vorbehalten. Nichts in diesem Dokument darf dahingehend ausgelegt werden, dass Ihnen eine weitere Lizenz an der Software einräumt wird als im vorliegenden Abschnitt 2 ausdrücklich aufgeführt, weder stillschweigend, durch Verwirkung („Estoppel“) oder anderweitig.
- c. Soweit nicht abweichen von HP genehmigt, dürfen Sie (a) Kopien oder Anpassungen der Software lediglich zu Archivierungszwecken machen oder in Fällen, in denen eine Kopie oder Anpassung ein wesentlicher Schritt für die berechtigte Nutzung der Software auf einem Sicherungscomputer oder -gerät ist, unter der Bedingung, dass Kopien und Anpassungen auf keine andere Weise benutzt werden und unter der weiteren Bedingung, dass die Nutzung auf dem Sicherungscomputer oder -gerät beendet wird, sobald der ursprüngliche Computer bzw. das ursprüngliche Gerät betriebsbereit ist; und dürfen Sie (b) die Software nicht auf ein öffentliches oder extern zugängliches Netzwerk kopieren oder anderweitig auf, über oder durch dieses Netzwerk nutzen oder bereitstellen.
- d. Zur Nutzung einer Software, die als Update oder Upgrade gekennzeichnet ist, müssen Sie zuerst über eine Lizenz für die ursprüngliche Software verfügen, die von HP als für das Update oder Upgrade geeignet gekennzeichnet ist. Wenn das Update oder Upgrade so ausgelegt ist, dass es die Software in nennenswertem Umfang ersetzt, dürfen Sie nach dem Update oder Upgrade die ursprüngliche Software, für die Ihr Update oder Upgrade galt, nicht mehr benutzen, es sei denn, HP bestätigt Ihnen Abweichendes schriftlich. Nichts in diesem Vertrag berechtigt Sie, Updates, Upgrades oder Support zu dieser Software zu erwerben oder zu erhalten, und HP ist nicht verpflichtet, Ihnen einen solchen Support bereitzustellen. Updates, Upgrades, Erweiterungen oder anderer Support sind nur im Rahmen von separaten HP Supportverträgen verfügbar. Wenden Sie sich an HP, um mehr über Supportangebote von HP zu erfahren. HP behält sich das Recht vor, für Upgrades oder andere Verbesserungen der Software oder für die Nutzung der Software auf verbesserten Geräten zusätzliche Lizenzen und Gebühren zu verlangen.
- e. Auf allen zulässigen Kopien oder Anpassungen müssen Sie alle urheberrechtlichen Hinweise reproduzieren, die in oder auf der Software (einschließlich der Dokumentation) erscheinen. Kopien der Dokumentation sind auf die interne Benutzung beschränkt.
- f. Ungeachtet jeglicher ggf. gegenteiliger Bestimmungen in diesem Dokument gilt Folgendes: Wenn im Transaktionsdokument / in den Transaktionsdokumenten festgelegt ist, dass die Software auf einem anderen Bestimmten System oder anderen Bestimmten Systemen (siehe folgende Definition) benutzt werden darf, darf Ihre Lizenz zur Benutzung der Software auf das/die andere(n) Bestimmte(n) System(e) übertragen werden. Ein "Bestimmtes System" ist ein Computersystem, das sich in Ihrem Eigentum befindet oder das ausschließlich von Ihnen oder in Ihrem Namen kontrolliert oder bedient wird und das von HP durch die Kombination einer eindeutigen Nummer und eines speziellen Systemtyps näher bestimmt werden kann. Eine solche Lizenz endet, wenn die Systemnummer oder der Systemtyp sich ändert, das System ohne Befugnis an einen anderen Standort gebracht wird oder wenn das Bestimmte System sich nicht mehr in Ihrem Besitz oder unter Ihrer Kontrolle befindet.
- g. Betriebssystem-Software darf nur benutzt werden, wenn die betreffende Hardware in Konfigurationen betrieben wird, die von HP oder einem HP Partner genehmigt, vertrieben oder nachträglich aufgerüstet wurde.
- h. Die Software ist nicht für die Nutzung als Teil, Komponente oder Baugruppe bei Planung, Bau, Wartung oder Betrieb einer nuklearen Einrichtung ausgelegt, gefertigt oder gedacht. Bei Benutzung der Software in solchen Anwendungen sind ausschließlich Sie haftbar,

und verteidigen HP gegen alle Verluste, Schäden, Kosten und Ansprüche im Zusammenhang mit einer derartigen Benutzung halten HP schadlos.

- i. Sie werden die Software nicht verändern, zurückentwickeln, disassemblieren, entschlüsseln, dekompileieren oder daraus Ableitungen anfertigen. Wo Sie andere Rechte haben, die gesetzlich zwingend vorgegeben sind, werden Sie HP angemessen detaillierte Informationen über die geplanten Veränderungen, die Rückentwicklung, Disassemblierung, Entschlüsselung oder Dekompilierung und deren Zweck bereitstellen.
- j. Die Ausweitung der Nutzung der Software auf Personen oder Organisationen, bei denen es sich nicht um Sie handelt, im Rahmen von Dienstleistungen (z. B. das Bereitstellen der Software über kommerzielle Timesharing-Dienste oder Büroservice) muss vorher von HP schriftlich genehmigt werden und erfordert ggf. zusätzliche Lizenzen und Gebühren. Sie dürfen die Software nicht vertreiben, weiterverkaufen oder in Unterlizenz vergeben.
- k. Ungeachtet ggf. gegenteiliger Bestimmungen in diesem Vertrag unterliegt die Lizenzierung von Bestandteilen der Software, bei der es sich um Zusatz-Software handelt, an Sie den Bestimmungen der für die jeweilige Zusatz-Software geltenden Lizenzvereinbarung, unabhängig von deren Form als eigenständiger Vertrag, Lizenzvereinbarung, die beim Öffnen der Verpackung in Kraft tritt, oder elektronischen Lizenzbestimmungen, zu denen der Lizenznehmer beim Herunterladen sein Einverständnis erklärt. Die Nutzung der Zusatz-Software durch Sie unterliegt ausschließlich den Bestimmungen der betreffenden Lizenz und bezüglich HP den Beschränkungen und Ausschlüssen in Abschnitt 3 und 5 des vorliegenden Vertrags. HP hat Zusatz-Software entweder durch Kennzeichnung des Eigentums des Lieferanten der Zusatz-Software innerhalb der jeweiligen Programmdatei der Zusatz-Software und/oder durch die Angabe von Lizenzinformationen in Textdateien wie "ancillary.txt" oder "readme" gekennzeichnet, die als Teil der Installation der Software bereitgestellt wird. Die Lizenzen zur Zusatz-Software sind ebenfalls in den genannten Textdateien dargelegt. Durch Akzeptieren der Bestimmungen dieses Vertrages akzeptieren Sie auch die Bestimmungen jeder einzelnen Lizenz der Zusatz-Software in den genannten Dateien. Wenn die Software Zusatz-Software enthält, die unter der GNU General Public License und/oder unter der GNU Lesser General Public License ("GPL Software") lizenziert ist, können Sie ein vollständiges, maschinenlesbares Exemplar des Source-Codes der GPL Software ("GPL Source Code") auf folgenden Wegen erhalten: (i) er ist Bestandteil der Ihnen ausgelieferten Software oder (ii) HP stellt Ihnen auf schriftliche Anfrage gegen Erstattung der Versandkosten ein vollständiges, maschinenlesbares Exemplar des GPL Source Code per Post zur Verfügung oder (iii) wenn Sie die Software durch Herunterladen von einer HP Website erhalten haben und keine der vorgenannten Optionen verfügbar sind, können Sie den GPL Source Code von derselben Website herunterladen. Informationen zur Form der schriftlichen Anfrage nach dem GPL Source Code finden Sie in der Datei ancillary.txt.

3. HP HERSTELLERGARANTIE

(i) WENN DIE SOFTWARE OHNE ZAHLUNG EINER LIZENZGEBÜHR ÜBERLASSEN WIRD, GILT DIE FOLGENDE AS-IS-REGELUNG FÜR DIE SOFTWARE:

AUSSCHLUSS VON MÄNGELANSPRÜCHEN:

IM GRÖSSTMÖGLICHEN UNTER ANWENDBAREM RECHT ZULÄSSIGEN UMFANG ÜBERLASSEN HP UND DESSEN LIEFERANTEN DIE SOFTWARE WIE BESEHEN UND OHNE GARANTIE AUF FEHLERFREIHEIT UND SCHLIESSEN HIERMIT ALLE GARANTIEEN, MÄNGELANSPRÜCHE UND ENTSCHÄDIGUNGEN AUS, GLEICH OB AUSDRÜCKLICH ODER IMPLIZIT, GLEICH OB GESETZLICH, GEWOHNHEITSRECHTLICH ODER ANDERWEITIG, INSBESONDERE GARANTIE ODER GEWÄHRLEISTUNG VON EIGENTUMSRECHT, NICHTVERLETZUNG VON RECHTEN DRITTER, IMPLIZITE GARANTIEEN, VERPFLICHTUNGEN ODER

BEDINGUNGEN DER HANDELSÜBLICHEN NUTZBARKEIT, DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK UND DER VIRENFREIHEIT. HP gewährleistet nicht, dass der Betrieb der Software ununterbrochen oder fehlerfrei läuft oder dass die Software Ihren Anforderungen entspricht.

(ii) WENN DIE SOFTWARE GEGEN ZAHLUNG EINER LIZENZGEBÜHR ÜBERLASSEN WIRD, GILT DIE FOLGENDE BESCHRÄNKTE

HP MÄNGELHAFTUNG FÜR DIE SOFTWARE:

- a. HP Software weicht nicht wesentlich von den Spezifikationen ab. Wenn für die HP Software kein abweichender Zeitraum angegeben ist, beträgt der Zeitraum der Mängelhaftung zwölf (12) Monate ab Lieferdatum oder, wenn die Software von HP installiert wird, ab dem Datum der Installation. Wenn auf Ihre Veranlassung die Installation durch HP über dreißig (30) Tage nach der Auslieferung stattfindet, beginnt der Zeitraum der Mängelhaftung am 31. Tag nach der Lieferung. Diese beschränkte Mängelhaftung unterliegt den Bestimmungen und Beschränkungen des Gewährleistungserklärungsrechts, das für die Software in demjenigen Land gilt, in dem sich die Software bei Erheben des Gewährleistungsanspruchs befindet.
- b. HP gewährleistet, dass etwaige physische Medien, auf denen die HP Software gespeichert ist, virenfrei ausgeliefert werden.
- c. HP gewährleistet nicht, dass der Betrieb der Software ohne Unterbrechungen und fehlerfrei ist oder dass die Software zusammen mit Hardware- und Softwarekombinationen funktioniert, die nicht ausdrücklich von HP in den Spezifikationen festgelegt wurden, oder dass die Software den von Ihnen spezifizierten Anforderungen entspricht.
- d. HP ist nicht verpflichtet, eine Mängelhaftung oder Support für Ansprüche zu übernehmen, die eine der folgenden Ursachen haben:
 - 1. Ungenügende Vorbereitung des Standorts oder Standort- oder Umgebungsbedingungen, die nicht den Standortspezifikationen von HP entsprechen;
 - 2. Nichteinhaltung der Spezifikationen durch Sie;
 - 3. Unsachgemäße oder ungenügende Wartung oder Kalibrierung;
 - 4. Medien, Software, Schnittstellen, Verbrauchsmaterial oder andere Produkte von Ihnen oder Drittherstellern;
 - 5. Veränderungen, die nicht von HP durchgeführt oder genehmigt wurden;
 - 6. Vireninfektionen, Würmer oder ähnliche bösartige Softwarecodes, die nicht von HP eingeschleppt wurden; oder
 - 7. Unsachgemäße Verwendung, Vernachlässigung, Unfall, Verlust oder Beschädigungen auf dem Transport, Brand oder Wasserschaden, elektrische Störungen, Transporte durch Sie oder andere Ursachen, die von HP nicht beeinflussbar sind.
- e. HP stellt Produkte, Software und Dienstleistungen Dritter, die nicht die Marke HP tragen, wie besehen und ohne jegliche HP Herstellergarantie zur Verfügung, wohingegen die Hersteller oder Drittlieferanten dieser Produkte, Software oder Dienstleistungen möglicherweise ihre eigenen Garantien geben.
- f. Wenn HP während des Zeitraums der Mängelhaftung von einem Mängelhaftungsanspruch in Kenntnis gesetzt wird, wird HP nach eigenem Ermessen entweder den Defekt in der HP Software beheben oder diese HP Software ersetzen. Wenn HP nicht in der Lage ist, in angemessener Zeit den Defekt zu beheben oder die HP Software zu ersetzen, haben Sie das Recht auf eine Rückerstattung des Kaufpreises bei sofortiger Rücksendung der Software an HP. Die Versandkosten bei der Rücksendung solcher Software an HP gehen zu Ihren Lasten. HP bezahlt die Versandkosten der reparierten oder ersetzten Software an Sie. Dieser Abschnitts 3.(ii) gibt die Haftung von HP für Ansprüche aus der HP Mängelhaftung abschließend wieder.

g. GARANTIEAUSSCHLUSS

IM GRÖSSTMÖGLICHEN UNTER ANWENDBAREM RECHT ZULÄSSIGEN UMFANG UND MIT AUSNAHME DER IN ABSCHNITT 3.(II) A UND B FESTGELEGTE PUNKTE ÜBERLASSEN HP UND DESSEN LIEFERANTEN DIE SOFTWARE WIE BESEHEN UND OHNE GARANTIE AUF FEHLERFREIHEIT UND SCHLIESSEN HIERMIT ALLE ANDEREN GARANTIEEN,

MÄNGELANSPRÜCHE UND ENTSCHÄDIGUNGEN AUS, GLEICH OB AUSDRÜCKLICH, IMPLIZIT ODER GESETZLICH, INSBESONDERE GARANTIE ODER GEWÄHRLEISTUNG VON EIGENTUMSRECHT, NICHTVERLETZUNG VON RECHTEN DRITTER, IMPLIZITE GARANTIEN, VERPFLICHTUNGEN ODER BEDINGUNGEN DER HANDELSÜBLICHEN NUTZBARKEIT, DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK UND DER VIRENFREIHEIT.

4. VERLETZUNG VON SCHUTZRECHTEN AN GEISTIGEM EIGENTUM DURCH SOFTWARE, DIE GEGEN LIZENZGEBÜHR ÜBERLASSEN WIRD:

- a. Wenn die Software Ihnen gegen eine Lizenzgebühr überlassen wurde, wird HP alle etwa gegen Sie gerichteten Ansprüche wegen Verletzung der Rechte an geistigem Eigentum durch die im Rahmen dieses Vertrags überlassener HP Softwareprodukte in dem Land, in dem diese verkauft wurden, abwehren oder befriedigen, wenn Sie:
 - 1. HP sofort schriftlich von einem solchen Anspruch benachrichtigen;
 - 2. mit HP bei der Abwehr des Anspruchs zusammenarbeiten; und
 - 3. HP die alleinige Handhabe in der Abwehr oder Befriedigung des Anspruchs einräumen.HP trägt die Kosten des Verfahrens zur Abwehr des Anspruchs, von HP verhandelte Vergleichskosten und vom Gericht auferlegte Schadensersatzzahlungen.
- b. Für den Fall, dass ein solcher Anspruch wahrscheinlich erscheint, kann HP die HP Softwareprodukte abändern, die notwendigen Lizenzen beschaffen oder das betroffene Element gegen eines austauschen, das zumindest funktional gleichwertig ist. Sollte HP feststellen, dass keine dieser Alternativen mit angemessenem Aufwand erreichbar ist, erstattet Ihnen HP innerhalb eines Jahres nach Auslieferung den Kaufpreis für das betroffene Element oder danach Ihren Nettobuchwert.
- c. HP hat keine Verpflichtungen bei Ansprüchen wegen Rechtsverletzung, die entstehen durch:
 - 1. Befolgung von Entwürfen, Spezifikationen, Instruktionen oder technischen Informationen von Ihnen oder Dritten;
 - 2. von Ihnen oder Dritten vorgenommene Veränderungen;
 - 3. Nichteinhaltung der in Abschnitt 2 beschriebenen Spezifikationen oder Dokumentationen durch Sie; oder
 - 4. Verwendung der Software zusammen mit Produkten, Software oder Dienstleistungen, die nicht die Marke HP tragen durch Sie.
- d. Über die Bestimmungen im vorliegenden Abschnitt 4 hinaus haftet HP nicht bei Ansprüchen wegen Verletzung der Rechte an geistigem Eigentum durch die gegen Lizenzgebühr bereitgestellte Software.

5. HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

HP haftet unbeschränkt für Schäden, die vorsätzlich oder grob fahrlässig durch HP, seine gesetzlichen Vertreter oder seine Erfüllungsgehilfen verursacht werden, für Ansprüche aus dem Produkthaftungsgesetz, sowie für Freistellungen gemäß 4.a („Verletzung von Schutzrechten an Geistigem Eigentum durch Software, die gegen Lizenzgebühr überlassen wird“). Darüber hinaus haftet HP uneingeschränkt für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, die HP, seine gesetzlichen Vertreter oder seine Erfüllungsgehilfen zu vertreten haben.

- b. HP haftet für Garantien, die schriftlich von HP abgegeben wurden. Diese Haftung besteht nur für solche Schäden, vor denen die Garantie schützen sollte.
- c. Im Falle einfacher Fahrlässigkeit haftet HP nur bei einer den Vertragszweck gefährdenden Verletzung wesentlicher Vertragspflichten durch HP, seine gesetzlichen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen. In diesem Fall ist der Schadenersatz dem Grund und der Höhe nach auf solche

Schäden begrenzt, deren Eintritt HP bei Vertragsabschluss nach den HP damals bekannten Umständen vernünftigerweise vorhersehen konnte.

- d. Außer bei Vorsatz und grober Fahrlässigkeit ist der Ersatz von reinen Vermögensschäden, z.B. Produktionsausfall oder entgangener Gewinn ausgeschlossen. HP haftet bei Verzug oder Nichterfüllung nur, wenn Ursachen vorliegen, die HP mit vertretbarem Aufwand beeinflussen kann. Die Haftung für Folgeschäden, die durch einen Mangel verursacht werden, ist ausgeschlossen.
- e. Bei Verlust von Daten haftet HP nur für denjenigen Aufwand, der für die Wiederherstellung der Daten bei ordnungsgemäßer Datensicherung durch den Kunden erforderlich ist. Bei leichter Fahrlässigkeit des Anbieters tritt diese Haftung nur ein, wenn der Kunde unmittelbar vor der zum Datenverlust führenden Maßnahme eine ordnungsgemäße Datensicherung durchgeführt hat.
- f. Die Haftung gemäß Abschnitt 5.c bis 5.e ist auf den höchsten der folgenden Beträge beschränkt: den tatsächlich von Ihnen separat für die Software entrichteten Preis oder 5,- EURO.
- g. Hinsichtlich einer Entschädigung für Ausgaben und konkurrierende Schadenersatzansprüche aus unerlaubter Handlung findet diese Klausel „Haftung“ entsprechend Anwendung. Jede weitere Haftung ist ausgeschlossen.

6. VERTRAGSENDE

Dieser Vertrag behält so lange seine Gültigkeit, bis er gekündigt oder abgelehnt wird. Ungeachtet des zuvor Gesagten kommt es außerdem auch dann zu einer Beendigung des vorliegenden Lizenzvertrags, wenn an anderer Stelle dieses Lizenzvertrags genannte Bedingungen hierfür vorliegen oder wenn Sie gegen Bestimmungen dieses Lizenzvertrags verstoßen. Bei einer Beendigung müssen Sie sofort die Software und alle Kopien der Software zerstören oder an HP zurücksenden. Sie dürfen bei Vertragsbeendigung eine Kopie der Software behalten, jedoch nur zu Archivierungszwecken. HP ist berechtigt zu verlangen, dass Sie HP gegenüber die Einhaltung dieser Bestimmungen schriftlich bestätigen. Abschnitte 3.(i), 3.(ii) g, 5, 6 und 7 dieses Vertrags bleiben auch nach seiner Beendigung in Kraft.

7. ALLGEMEINES

- a. Sie dürfen diesen Vertrag ohne vorherige schriftliche Zustimmung von HP, Zahlung entsprechender Gebühren an HP und Einhaltung der Lizenzübertragungsrichtlinien von HP und geltender Lizenzbestimmungen Dritter weder ganz noch teilweise übertragen, unterlizenzieren, delegieren oder anderweitig transferieren ("übertragen"). Jeglicher Versuch einer solchen Übertragung ist nichtig. Bei einer genehmigten Übertragung in Übereinstimmung mit diesem Abschnitt enden Ihre Rechte aus diesem Vertrag, und Sie übergeben die Software und alle Kopien sofort dem Empfänger der Übertragung. Der Empfänger der Übertragung muss den Bestimmungen dieses Vertrages schriftlich zustimmen und tritt danach an die Stelle der mit "Sie" angesprochenen Person dieses Vertrags. Firmware dürfen Sie nur bei Übertragung der dazugehörigen Hardware übertragen.
- b. Wenn die Software für die Verwendung bei der Erfüllung eines "Prime Contract" oder Subvertrages mit Behörden der USA lizenziert ist, stimmen Sie zu, dass in Übereinstimmung mit FAR 12.211 und 12.212 kommerzielle Computersoftware, Computersoftware-Dokumentation und technische Daten für kommerzielle Artikel unter der kommerziellen Standardlizenz von HP lizenziert werden.
- c. Falls und soweit Sie die unter diesem Vertrag lizenzierte oder bereitgestellte Software, Technologie oder technischen Daten exportieren, reexportieren oder importieren, übernehmen Sie die alleinige Verantwortung dafür, dass dabei alle geltenden Gesetze und Bestimmungen eingehalten und alle erforderlichen Export- und Importgenehmigungen eingeholt werden. HP darf seine Leistungen einstellen, wenn Sie gegen geltende Gesetze oder Bestimmungen verstoßen.

- d. Sie stimmen zu, dass HP die Einhaltung dieses Vertrags durch Sie überprüft. Solche Überprüfungen unternimmt HP auf eigene Kosten, werden mit angemessenem zeitlichem Vorlauf angekündigt und finden während der normalen Büroöffnungszeiten statt. Sollte eine Prüfung ergeben, dass Sie zu wenig Gebühren bezahlen oder bezahlen, leisten Sie die ausstehenden Zahlungen sofort an HP zusammen mit einer angemessenen Erstattung der Kosten, die HP für die Prüfung und die Durchsetzung der Einhaltung des vorliegenden Abschnitts verauslagt hat.
- e. Streitigkeiten im Zusammenhang mit diesem Vertrag unterliegen deutschem Recht, unter Ausschluss der Regelung zu Rechtswahl und Kollisionsregelungen. Gerichtsstand ist Stuttgart. HP kann jedoch nach ihrem Ermessen Klage in dem Land erheben, in dem die Kunden-Konzerngesellschaft, die den Auftrag erteilt hat, ihren Sitz hat. Kunde und HP vereinbaren, dass das UN-Kaufrechtsübereinkommen auf diesen Vertrag keine Anwendung findet.
- f. Vorbehaltlich der anderen Bestimmungen dieses Vertrages gilt, dass dieser Vertrag der einzige Vertrag zwischen HP und Ihnen über Ihre Benutzung der Software ist und sämtliche vorhergehenden Vereinbarungen oder Verträge oder Ihre zusätzlichen oder damit unvereinbaren Bestimmungen dadurch ersetzt werden, seien sie mündlicher oder schriftlicher Form. Sollte eine Bestimmung des vorliegenden Vertrags unwirksam oder undurchsetzbar sein, bleibt der übrige Vertrag weiterhin rechtskräftig und davon nicht betroffen.
- g. Sollte HP seine aus diesem Vertrag erwachsenden Rechte nicht oder verspätet ausüben, so stellt dies keinen Rechtsverzicht oder Rechtsverlust dar und darf auch nicht als solcher ausgelegt werden.

Zusätzliche Berechtigungen im Hinblick auf die Lizenz:

Zusätzliche für Ihr Produkt geltende Berechtigungen und Einschränkungen im Hinblick auf die Lizenz finden Sie unter:

<http://www.hp.com/go/SW Licensing>

CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL

À LIRE ATTENTIVEMENT. L'UTILISATION DE CE LOGICIEL EST SOUMISE AUX TERMES ET CONDITIONS QUI SUIVENT (CI-APRES LE "CONTRAT"), SAUF S'IL FAIT L'OBJET D'UN ACCORD DE LICENCE SÉPARÉ ENTRE VOUS ET HP OU SES FOURNISSEURS. EN TÉLÉCHARGEANT, EN INSTALLANT, EN COPIANT, EN ACCÉDANT OU EN UTILISANT LE LOGICIEL, OU EN CLIQUANT SUR L'OPTION "ACCEPTER" SITUÉE SUR LA PAGE D'ECRAN AFFICHANT LE PRÉSENT CONTRAT, VOUS ACCEPTEZ LES DISPOSITIONS DE CE CONTRAT, LES TERMES DE LA GARANTIE APPLICABLE ET LES CONDITIONS RELATIVES AUX "LOGICIELS ANNEXES" (tels que définis ci-dessous). SI VOUS ACCEPTEZ CES CONDITIONS POUR LE COMPTE D'UNE AUTRE PERSONNE PHYSIQUE, D'UNE SOCIÉTÉ OU DE TOUTE AUTRE PERSONNE MORALE, VOUS DÉCLAREZ ET GARANTISSEZ AVOIR PLEINE AUTORITÉ POUR ENGAGER CETTE PERSONNE PHYSIQUE, SOCIÉTÉ OU PERSONNE MORALE. EN CAS DE DÉSACCORD AVEC CES CONDITIONS, VEUILLEZ NE PAS TÉLÉCHARGER, INSTALLER, COPIER, ACCÉDER À OU UTILISER LE LOGICIEL ET RETOURNEZ-LE RAPIDEMENT ACCOMPAGNÉ DE LA PREUVE D'ACHAT CORRESPONDANTE AU FOURNISSEUR AUPRÈS DUQUEL VOUS L'AVEZ ACHETÉ AFIN D'OBTENIR LE CAS ÉCHEANT UN REMBOURSEMENT. SI VOUS L'AVEZ TÉLÉCHARGÉ, CONTACTEZ LE FOURNISSEUR AUPRÈS DUQUEL VOUS VOUS L'ÊTES PROCURÉ.

1. DEFINITIONS

- a. Les expressions *Vous* et *Votre/Vos* désignent soit une personne physique, soit une personne morale.
- b. *HP* désigne Hewlett-Packard Company ou l'une de ses filiales.
- c. *Logiciel HP* désigne les Logiciels portant une marque commerciale ou de service de Hewlett-Packard Company ou de l'une de ses filiales, ainsi que les Logiciels tiers intégrés sélectionnés par HP qui ne font pas l'objet d'un contrat de licence tiers.
- d. *Logiciel* désigne les instructions et données en langage machine (ainsi que leurs copies), y compris les middleware et les mises à niveau et mises à jour associées que Vous pouvez être autorisé à recevoir séparément, les supports concédés sous licence, la documentation utilisateur, les manuels utilisateur et les procédures de fonctionnement. "Logiciel Annexe" désigne tout ou partie du Logiciel fourni sous licence publique, licence open source ou licence d'une tierce partie.
- e. *Spécifications* désignent les informations techniques relatives aux Logiciels publiées dans les manuels HP, la documentation utilisateur et les fiches techniques en vigueur à la date à laquelle HP Vous fournit les Logiciels.
- f. *Document(s) Contractuel(s)* désigne une commande client acceptée par HP (à l'exclusion des conditions générales d'achat pré-imprimées) ainsi que les devis ou la proposition commerciale HP en vigueur en relation avec cette commande, la licence d'utilisation des certificats ou les factures.

2. CONDITIONS DE LICENCE ET RESTRICTIONS DE LA LICENCE

- a. Conformément aux termes et conditions du présent Contrat et sous réserve du paiement de la redevance de licence applicable, HP Vous accorde une licence non exclusive et non cessible vous autorisant à Utiliser (tel que défini ci-dessous), sous forme de code objet, une copie du Logiciel sur un seul équipement à la fois pour Vos besoins professionnels internes, sauf indication contraire mentionnée ci-dessus ou dans le ou les Documents Contractuels applicables. Les termes "Utiliser/Utilisation" désignent l'installation, le stockage, le chargement, l'exécution et l'affichage du Logiciel conformément aux Spécifications. Votre Utilisation du Logiciel est soumise aux présentes conditions de licence ainsi qu'aux autres restrictions spécifiées par HP dans d'autres documents imprimés ou électroniques fournis, mis à Votre disposition ou remis lors de l'achat du Logiciel, y compris dans les conditions de la licence, les déclarations de garantie, les Spécifications, et les fichiers "readme" (Lisez-moi) ou autres fichiers d'information inclus dans le Logiciel lui-même. Ces restrictions sont intégrées dans le présent Contrat par référence. Certains Logiciels peuvent nécessiter des clés de licence ou contenir d'autres mesures de protection technique. Vous autorisez HP à s'assurer, à distance ou par tout autre moyen, de votre conformité aux restrictions d'utilisation. Si HP met à votre disposition un programme de gestion des licences permettant d'enregistrer et d'effectuer le reporting des informations sur l'utilisation des licences, Vous vous engagez à l'installer, le configurer et l'exécuter de manière appropriée au plus tard cent quatre-vingt (180) jours à compter de sa mise à disposition et pendant toute la durée d'Utilisation du Logiciel.
- b. Le présent Contrat ne confère aucun titre ou droit de propriété et ne constitue en aucun cas une vente ou une cession des droits relatifs au Logiciel. Les fournisseurs tiers sont des ayants-droits au titre du présent Contrat et peuvent faire valoir indépendamment leurs droits relatifs au Logiciel en cas de contrefaçon. HP ou ses fournisseurs conservent exclusivement tous les droits qui ne Vous sont pas expressément concédés dans le cadre du présent Contrat. Aucun élément des présentes ne pourra être interprété comme Vous accordant une licence sur un Logiciel dans des termes autres que ceux expressément mentionnés ci-dessus à l'article 2.
- c. Sauf autorisation contraire de HP, (a) Vous ne pouvez faire des copies ou adaptations du Logiciel à des fins d'archivage ou lorsque la copie ou l'adaptation est une étape essentielle de l'Utilisation autorisée du Logiciel sur un ordinateur ou un dispositif de secours, étant

entendu que les copies et adaptations ne pourront être utilisées d'une autre manière et que l'Utilisation sur l'ordinateur ou le dispositif de secours devra cesser dès lors que l'ordinateur ou le dispositif d'origine ou de remplacement fonctionnera de nouveau, (b) Vous ne pouvez pas copier, Utiliser ou mettre le Logiciel à disposition sur ou via un réseau réparti public ou externe.

- d. Pour utiliser un Logiciel identifié comme étant une mise à jour ou une mise à niveau, Vous devez en premier lieu être titulaire d'une licence sur le Logiciel initial identifié par HP comme étant éligible à une mise à jour ou à niveau. Si la mise à jour ou la mise à niveau est destinée à remplacer substantiellement le Logiciel initial, une fois la mise à jour ou à niveau effectuée, Vous ne pourrez plus Utiliser le Logiciel initial, sauf disposition écrite contraire prévue par HP. Aucun élément du présent Contrat ne vous autorise à acheter ou à bénéficier de mises à jour, mises à niveau ou de prestations de support sur le Logiciel et HP n'est en aucun cas tenu de vous fournir un tel support. Les mises à jour, mises à niveau, améliorations ou autres prestations de support sont uniquement disponibles dans le cadre de contrats d'assistance HP séparés. Pour plus d'informations sur les offres d'assistance, contactez HP. HP se réserve le droit de d'exiger des licences et des redevances supplémentaires pour les mises à niveau ou autres améliorations du Logiciel, ainsi que pour son Utilisation sur des équipements mis à niveau.
- e. Vous devez reproduire toutes les mentions de droit d'auteur apparaissant dans ou sur le Logiciel (y compris sa documentation) sur toutes les copies ou adaptations autorisées. Les copies de la documentation sont réservées à un usage interne.
- f. Nonobstant toute clause contraire contenue dans les présentes, si le ou les Documents Contractuels précisent que le Logiciel peut être utilisé sur un autre Système Désigné (tel que défini ci-dessous), Votre licence d'Utilisation du Logiciel pourra être transférée sur celui-ci. "Système Désigné" désigne un système informatique possédé, contrôlé ou exploité par Vous ou pour Votre compte uniquement et qui peut en outre être identifié par HP grâce à la combinaison d'un numéro unique et d'un type de système spécifique. Cette licence sera résiliée en cas de modification du numéro ou du type du système, de déménagement non autorisé ou si le Système Désigné cesse d'être en Votre possession ou sous Votre contrôle.
- g. Le Logiciel d'exploitation ne peut être Utilisé que lorsque le matériel associé est exploité dans des configurations approuvées, vendues ou mises à niveau par HP ou un Revendeur Agréé HP.
- h. Le Logiciel n'est pas conçu, fabriqué ou prévu pour être utilisé comme pièces, composants ou éléments devant servir à la planification, la construction, la maintenance ou l'exploitation directe d'installations nucléaires. Vous êtes seul responsable si le Logiciel est Utilisé pour ce type d'applications et vous devrez indemniser et dédommager HP de toute perte, dommage, dépense ou responsabilité liée à une telle Utilisation.
- i. Vous ne devez pas modifier, désassembler, décrypter, décompiler ou réaliser des œuvres dérivées du Logiciel. Si Vous bénéficiez d'autres droits en vertu d'une disposition légale impérative, Vous devrez fournir à HP des informations suffisamment détaillées sur les modifications, le désassemblage, le décryptage ou la décompilation que vous envisagez de réaliser et l'objectif poursuivi.
- j. L'extension de l'Utilisation du Logiciel à une personne physique ou morale autre que Vous dans le cadre de la fourniture de services (c'est-à-dire, la mise à disposition du Logiciel dans le cadre d'une application commerciale en temps partagé ou dans le cadre d'une prestation d'infogérance) est soumise à autorisation préalable écrite d'HP et le cas échéant à la conclusion de licence(s) et au versement de droits supplémentaires. Vous ne pouvez pas distribuer, revendre ou concéder de sous-licence sur le Logiciel.
- k. Nonobstant toute clause contraire contenue dans le présent Contrat, tout ou partie du Logiciel qui constitue le Logiciel Annexe Vous est concédé sous licence, conformément aux termes et conditions du contrat de licence qui accompagne ce Logiciel Annexe, que ce

soit sous la forme d'un contrat séparé, d'une licence incluse dans ou sur l'emballage ou d'une licence électronique acceptée lors du téléchargement. Votre utilisation du Logiciel Annexe sera entièrement régie par les termes et conditions de ladite licence et, vis-à-vis d'HP, par les termes des articles 3 et 5 des présentes. HP a identifié les Logiciels Annexes en précisant leur éditeur dans le fichier programme correspondant et/ou en incluant des informations dans le fichier "ancillary.txt" ou "readme" (Lisez-moi) fourni dans le cadre de l'installation du Logiciel. Les licences des Logiciels Annexes figurent également dans le fichier "ancillary.txt" ou "readme" (Lisez-moi). En acceptant les conditions du présent Contrat, Vous acceptez également celles de chaque licence de Logiciel Annexe figurant dans le fichier "ancillary.txt" ou "readme" (Lisez-moi). Si le Logiciel inclut un Logiciel Annexe concédé sous licence publique générale GNU standard et/ou limitée ("Logiciel GPL"), une copie complète du Code source GPL du Logiciel GPL ("Code source GPL") sera soit : (i) incluse avec le Logiciel qui Vous est livré ; soit (ii) sur demande écrite de votre part, HP vous enverra par courrier, contre paiement des frais de port, une copie complète du Code Source GPL ; soit (iii) si Vous avez acquis Logiciel en le téléchargeant sur un site Web HP et qu'aucune des options précédentes n'est possible, vous pourrez télécharger le Code Source GPL sur ce même site. Pour savoir où adresser votre demande écrite de Code source GPL, reportez-vous au fichier "ancillary.txt".

3. GARANTIE

(i) SI LE LOGICIEL N'EST PAS SOUMIS A REDEVANCE, LA GARANTIE "EN L'ÉTAT" SUIVANTE S'APPLIQUE :

EXCLUSION DE GARANTIES :

DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI APPLICABLE, HP ET SES FOURNISSEURS FOURNISSENT LE LOGICIEL "EN L'ÉTAT" ET EXCLUENT PAR LES PRÉSENTES TOUTE AUTRE INDEMNITÉ, GARANTIE ET CONDITION, EXPRESSE OU IMPLICITE, QUE CE SOIT EN VERTU D'UNE LOI, D'UNE COUTUME OU AUTRE, Y COMPRIS DE MANIÈRE NON LIMITATIVE, TOUTE GARANTIE DE PROPRIÉTÉ ET DE NON-CONTREFAÇON, AINSI QUE TOUTE GARANTIE, CONDITION OU OBLIGATION IMPLICITE DE VALEUR MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER ET D'ABSENCE DE VIRUS. HP ne garantit pas le fonctionnement sans interruption ou sans erreur du Logiciel, ni qu'il sera conforme à Vos propres spécifications.

(ii) SI LE LOGICIEL FOURNI EST SOUMIS A REDEVANCE, LA GARANTIE LIMITÉE SUIVANTE S'APPLIQUE :

- a. Le Logiciel HP sera substantiellement conforme à ses Spécifications. Si aucune période de garantie n'est spécifiée pour le Logiciel HP, celle-ci sera de quatre vingt-dix (90) jours à compter de la date de livraison ou d'installation si celle-ci est effectuée par HP. Si Vous programmez ou différez l'installation par HP au-delà de trente (30) jours après la livraison, la période de garantie débutera au 31ème jour à compter de la livraison. Cette garantie limitée est soumise aux conditions, limitations et exclusions énoncées dans la déclaration de garantie limitée fournie pour le Logiciel dans le pays où celui-ci se trouve au moment de la réclamation au titre de la garantie.
- b. HP garantit que les supports physiques contenant le Logiciel HP livré seront exempts de virus à la livraison.
- c. HP ne garantit pas que le fonctionnement du Logiciel sera ininterrompu ou sans erreur, ni qu'il s'exécutera dans des configurations matérielles et logicielles autres que celles requises expressément par HP dans les Spécifications, ni qu'il sera conforme à Vos spécifications particulières.
- d. HP n'est en aucun cas tenue de fournir de l'assistance ou des services au titre de la garantie si les réclamations résultent :
 1. d'une préparation inappropriée du site ou de la non-conformité des conditions environnementales du site aux Spécifications de HP ;
 2. de Votre non-conformité aux Spécifications ;
 3. d'une maintenance ou d'un calibrage inapproprié ou inadéquat ;

4. de Vos supports, logiciels, interfaces, fournitures ou autres produits ou de ceux d'un tiers ;
 5. de modifications non effectuées ou non autorisées par HP ;
 6. d'un virus, d'une infection, d'un ver ou d'un programme malveillant semblable non introduit par HP ; ou
 7. d'une utilisation abusive, d'une négligence, d'un accident, d'une perte ou de dommages lors de l'expédition, d'un incendie ou d'une inondation, de perturbations électriques, du transport effectué par Vos soins, ou toute autre cause échappant au contrôle de HP.
- e. Les produits, logiciels et services tiers sont fournis par HP "EN L'ÉTAT", c'est-à-dire qu'ils bénéficient, le cas échéant, de la garantie spécifique accordée par leurs propres fabricants, fournisseurs ou éditeurs.
- f. Si HP est informée d'une réclamation recevable pendant la période de garantie, HP assurera, à son choix, la correction du défaut ou le remplacement du Logiciel HP. Si HP ne parvient pas à corriger le défaut ou à remplacer le Logiciel dans un délai raisonnable, Vous êtes en droit d'exiger un remboursement au prix d'achat payé après avoir rapidement retourné le Logiciel à HP. Les frais de retour du Logiciel à HP seront à Votre charge. HP supportera les frais d'expédition du Logiciel corrigé ou de remplacement. Le présent article 3.(ii) alinéa f exprime l'intégralité de la garantie contractuelle fournie par HP à l'exclusion de toute autre.

g. **EXCLUSION DE GARANTIES**

DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI APPLICABLE, À L'EXCEPTION DES GARANTIES EXPRESSÉMENT ÉNONCÉES À L'ARTICLE 3.(ii) alinéas a et b CI-DESSUS, HP ET SES FOURNISSEURS FOURNISSENT LE LOGICIEL "EN L'ÉTAT" ET EXCLUENT PAR LES PRÉSENTES TOUTE AUTRE GARANTIE ET CONDITION, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS DE MANIÈRE NON LIMITATIVE, TOUTE GARANTIE DE PROPRIÉTÉ ET DE NON-CONTREFAÇON, AINSI QUE TOUTE GARANTIE, CONDITION OU OBLIGATION IMPLICITE DE VALEUR MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER ET D'ABSENCE DE VIRUS.

4. GARANTIE D'EVICION POUR LES LOGICIELS FOURNIS CONTRE PAIEMENT D'UNE REDEVANCE :

- a. Si le Logiciel Vous a été fourni contre paiement d'une redevance, HP s'engage à prendre à sa charge et à assurer la défense des réclamations déposées à Votre encontre soutenant que les Logiciels HP fournis au titre du présent Contrat violent des droits de propriété intellectuelle dans le pays où ils ont été vendus, sous réserve que Vous :
1. informiez rapidement HP de la réclamation par écrit ;
 2. coopériez avec HP dans la défense de la réclamation ; et
 3. accordiez à HP le contrôle exclusif de la défense et du règlement de la réclamation.
- HP supportera les frais de défense de la réclamation pour violation, les montants des transactions négociées par HP et les dommages-intérêts fixés par un tribunal statuant en dernier ressort.
- b. Dans l'éventualité d'une réclamation de ce type, HP pourra modifier les Logiciels HP, acquérir les licences nécessaires, ou remplacer le produit défectueux par un autre offrant des fonctionnalités équivalentes. Si HP considère qu'aucune de ces alternatives n'est raisonnablement possible, Vous serez remboursé d'un montant équivalent au prix d'achat payé pour le produit défectueux si sa livraison date de moins de un an, ou de sa valeur nette comptable passé ce délai.
- c. HP ne sera en aucun cas tenu des réclamations ou contrefaçon résultant :
1. de Vos conceptions, spécifications, instructions ou informations techniques, ou celles d'un tiers ;
 2. des modifications apportées au Logiciel par Vous ou un tiers ;
 3. d'une utilisation non-conforme aux Spécifications ou à la documentation décrites à l'article 2. alinéa a, ci-dessus ; ou

4. de votre utilisation du Logiciel avec des produits, logiciels ou services non HP.

- d. Cet article 4 exprime l'intégralité de la responsabilité de HP en cas de réclamations pour violation de droits de propriété intellectuelle du Logiciel fourni contre paiement d'une redevance.

5. LIMITATION DE RESPONSABILITÉ ET RECOURS

A l'exception des dommages corporels (y compris la mort) et des indemnités au titre de l'article 4. alinéa a, la seule responsabilité de HP et de ses fournisseurs au regard du Logiciel ou du présent Contrat et Votre unique recours au regard de ce qui précède, sont limités à la réparation des dommages matériels directs pour un montant global égal au plus élevé des montants suivants : le prix que Vous avez effectivement payé pour le Logiciel ou un montant équivalent à cinq (5) euros. DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI APPLICABLE, HP ET SES FOURNISSEURS NE SONT EN AUCUN CAS RESPONSABLES DES DOMMAGES INDIRECTS OU IMMATERIELS QUELS QU'ILS SOIENT, Y COMPRIS DE MANIÈRE NON LIMITATIVE : PERTE DE BÉNÉFICES OU DE REVENUS, INTERRUPTION D'ACTIVITÉS, COÛTS LIÉS AUX PANNES, NON-RÉALISATION DES ÉCONOMIES ATTENDUES, PERTE, DIVULGATION, NON DISPONIBILITÉ OU DOMMAGES CAUSÉS AUX DONNÉES, RESTAURATION LOGICIELLE, OU PERTE DE CONFIDENTIALITÉ LIÉE DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT À L'UTILISATION OU À L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE LOGICIEL OU ENCORE À L'APPLICATION DE TOUTE DISPOSITION DU PRÉSENT CONTRAT, ET CE MÊME SI HP OU SES FOURNISSEURS ONT ÉTÉ AVISÉS DE LA POSSIBILITÉ DE LA SURVENANCE DE TELS DOMMAGES.

6. RÉSILIATION

Le présent Contrat est valide jusqu'à sa résiliation ou son refus dans les conditions prévues en préambule. Nonobstant ce qui précède, le présent Contrat pourra également être résilié conformément aux stipulations prévues dans celui-ci ou en cas de non respect par Vous de l'un de ses termes ou conditions. Dès résiliation, Vous devez immédiatement détruire ou renvoyer à HP le Logiciel ainsi que toutes les copies en votre possession. Vous pouvez conserver une copie du Logiciel après résiliation à des fins d'archivage uniquement. À la demande de HP, Vous certifierez par écrit avoir respecté ces obligations. Les articles 3.(i), 3.(ii) alinéa g, 5, 6 et 7 du présent Contrat continueront de s'appliquer après sa résiliation.

7. GÉNÉRALITÉS

- a. Vous ne pouvez pas céder, donner en sous-licence ou transférer ("Céder") tout ou partie du présent Contrat sans (i) le consentement écrit préalable de HP, (ii) le paiement à HP des éventuelles redevances applicables et (iii) Vous conformer aux règles de transfert des licences logicielles de HP, ainsi qu'aux licences tierces applicables. Toute tentative éventuelle de Cession sera nulle et sans effet. En cas de Cession autorisée conformément au présent article, Vos droits au titre du présent Contrat prendront fin, et Vous devrez immédiatement remettre le Logiciel et toutes les copies au Cessionnaire. Le Cessionnaire devra accepter par écrit les termes du présent Contrat, et les expressions "Vous/Votre/Vos" lui seront alors applicables. Vous ne pouvez transférer les microprogrammes (firmware) qu'après avoir transféré le matériel correspondant.
- b. Si la licence du Logiciel est concédée pour une utilisation dans le cadre de l'exécution d'un contrat pour le compte du Gouvernement américain, que ce soit sous forme de contrat direct ou de sous-traitance, Vous reconnaissez que, conformément aux textes des règlements fédéraux FAR 12.211 et 12.212, vous détenez une licence d'utilisation commerciale standard HP sur le Logiciel, sa documentation et les données techniques y afférentes.
- c. Dans la mesure où Vous exportez, réexportez ou importez le Logiciel, la technologie ou les données techniques sous licence ou fournies en vertu des présentes, Vous assumez l'entière responsabilité de vous conformer aux lois et réglementations applicables, et d'obtenir les autorisations d'exportation et d'importation requises. En cas de violation des lois ou réglementations en vigueur, HP pourra suspendre l'exécution du Contrat.
- d. HP se réserve le droit de procéder à des audits afin de s'assurer de Votre conformité aux obligations du présent Contrat. Ces audits seront à la charge de HP et seront effectués pendant les heures de travail normales sur préavis raisonnable. Si un audit révèle que des sommes restent dues, Vous devrez immédiatement vous en acquitter auprès de HP, lui rembourser les coûts raisonnablement engagés pour l'audit et vous mettre en conformité avec les dispositions du présent article.

- e. Le présent Contrat est régi par la loi française. Vous et HP convenez que la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises ne s'applique pas au présent Contrat.
- f. Conformément aux autres termes et conditions du présent Contrat, celui-ci constitue l'intégralité de l'accord entre HP et Vous en ce qui a trait à Votre Utilisation du Logiciel. Il annule et remplace les communications, déclarations ou accords antérieurs, ainsi que Vos conditions supplémentaires ou incompatibles avec celles énoncées dans les présentes, qu'elles soient écrites ou orales. Si l'une des dispositions du présent Contrat venait à être considérée comme non valide ou inapplicable, les autres dispositions n'en seront en aucun cas affectées et resteront pleinement applicables.
- g. Tout manquement ou retard de HP dans l'exercice de ses droits au titre du présent Contrat ne constituera pas ou ne sera pas considéré comme une renonciation ou une déchéance de ceux-ci.

Autorisations de licences supplémentaires :

Des restrictions et autorisations de licences supplémentaires applicables à votre produit logiciel se trouvent à l'adresse suivante : <http://www.hp.com/go/SWLicense>.

CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL

LÉASE DETENIDAMENTE: EL USO DEL SOFTWARE ESTÁ SUJETO A LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES QUE SE EXPONEN A CONTINUACIÓN (EN ADELANTE, "EL CONTRATO"), A MENOS QUE EL SOFTWARE ESTÉ SUJETO A OTRO CONTRATO DE LICENCIA ENTRE USTED Y HP O SUS PROVEEDORES. LA DESCARGA, LA INSTALACIÓN, LA COPIA, EL ACCESO O LA UTILIZACIÓN DEL SOFTWARE, ASÍ COMO LA SELECCIÓN DE LA OPCIÓN "ACEPTO" SITUADA EN LA PANTALLA EN LA QUE SE MUESTRA EL PRESENTE CONTRATO O EN LA PANTALLA SIGUIENTE SUPONE LA ACEPTACIÓN DE LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL PRESENTE CONTRATO, DE CUALQUIER DECLARACIÓN DE GARANTÍA APLICABLE Y DE LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES CONTENIDOS EN EL "SOFTWARE COMPLEMENTARIO" (según se define más adelante). LA ACEPTACIÓN DE ESTOS TÉRMINOS EN NOMBRE DE OTRA PERSONA, EMPRESA O ENTIDAD LEGAL SUPONE LA DECLARACIÓN Y LA GARANTÍA DE QUE USTED DISPONE DE TOTAL AUTORIDAD PARA VINCULAR A ESA PERSONA FÍSICA, EMPRESA U ENTIDAD LEGAL EN ESTOS TÉRMINOS. SI NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTOS TÉRMINOS, NO DESCARGUE, INSTALE, COPIE, ACCEDA O UTILICE EL SOFTWARE. DEVUÉLVALO INMEDIATAMENTE CON EL COMPROBANTE DE COMPRA AL VENDEDOR Y SOLICITE LA DEVOLUCIÓN DEL DINERO. SI HA DESCARGADO EL SOFTWARE, PÓNGASE EN CONTACTO CON EL RESPONSABLE A TRAVÉS DEL CUAL LO ADQUIRIÓ.

1. TÉRMINOS GENERALES

- a. *Usted y Su/Sus* hacen referencia a una persona física o a una persona jurídica.
- b. *HP* hace referencia a Hewlett-Packard Company o a una de sus filiales.
- c. *Marca HP* hace referencia a los productos de software que lleven incorporada la marca comercial o de servicio de Hewlett-Packard

Company o de cualquier filial de Hewlett-Packard Company, así como al software integrado de terceros seleccionado por HP que no se oferte al amparo de un contrato de licencia de terceros.

- d. *Software* hace referencia a las instrucciones y datos (y copias de éstos) que puede leer una máquina, entre los que se incluyen el *middleware* y las correspondientes actualizaciones y mejoras para las que Usted disponga de autorización por separado, los materiales autorizados mediante licencia, la documentación de usuario, los manuales de usuario y los procedimientos operativos. *Software complementario* hace referencia a todas y cada una de las partes del Software proporcionado en virtud de los términos de licencias públicas, de Open Source o de terceros.
- e. *Especificación* hace referencia a la información técnica acerca de los productos de Software publicados en los manuales de productos de HP, la documentación de usuario y las hojas de datos técnicos vigentes en la fecha en que HP le haga entrega de los productos de Software.
- f. *Documento(s) de transacción* hace referencia a un pedido del cliente aceptado por HP (excluidos los términos pre-impresos) y, en relación con dicho pedido, las ofertas validas de HP así como las facturas o certificados de licencia de uso igualmente válidos de HP.

2. TÉRMINOS DE LA LICENCIA Y RESTRICCIONES

- a. En virtud de los términos y condiciones del presente Contrato y del pago del precio de licencia aplicable, HP le otorga una licencia, no exclusiva ni transferible (según se define más adelante,) de uso en formato de código objeto de una copia del Software para un solo dispositivo cada vez y para Sus fines empresariales internos, a menos que se indique lo contrario más arriba o en los Documentos de transacción aplicables. *Utilizar* significa instalar, almacenar, cargar, ejecutar y mostrar el Software de conformidad con las Especificaciones. La utilización del Software por Su parte está sujeta a los términos de la licencia y demás restricciones especificadas por HP en cualquier otro documento electrónico entregado o que de otro modo le haya sido proporcionado con el Software o en el momento de la adquisición de éste, entre los que se incluyen los términos de la licencia, las declaraciones de garantías, las Especificaciones y los archivos "readme" o informativos de otro tipo que se incluyan en el propio Software. Dichas restricciones se incorporan por referencia al presente Contrato. Es posible que el Software necesite claves de licencia o contenga otras medidas de protección técnicas. Usted reconoce que HP puede supervisar el cumplimiento de las restricciones de uso por su parte de forma remota o de otra forma. Si HP pone a Su disposición un programa de gestión de la licencia que registra e informa del uso de ésta, Usted aceptará instalar, configurar y ejecutar de forma adecuada dicho programa de gestión de la licencia, no más tarde de ciento ochenta (180) días después de la fecha en que recibió el programa y de forma continuada durante el periodo en que se utiliza el Software.
- b. El presente contrato no confiere titularidad o derecho de propiedad alguno y no supone venta de derechos sobre el Software. Los terceros proveedores quedan amparados por el presente Contrato y podrán proteger de forma independiente sus derechos sobre el Software en caso de vulneración de los mismos. HP y sus proveedores se reservan, de forma exclusiva, todos los derechos que no se le conceden a Usted expresamente. No deberá interpretarse el contenido del presente Contrato como la concesión a Usted, por implicación, exclusión u otra forma, de una licencia relativa al Software distinta de lo estipulada expresamente en la presente sección 2.
- c. A menos que HP permita lo contrario, Usted (a) sólo podrá realizar copias o adaptaciones del Software con fines de archivo o cuando la copia o adaptación represente un paso fundamental en la utilización autorizada del Software en un dispositivo de copia de seguridad, siempre y cuando las copias y adaptaciones no se utilicen de ninguna otra forma, y la utilización en el dispositivo de copia

de seguridad se interrumpa cuando el dispositivo original o el de sustitución vuelva a estar operativo y (b) no podrá copiar el Software, ni utilizarlo de otra forma u ofrecerlo, a través de una red pública o de distribución externa .

- d. Para utilizar el Software identificado como una actualización o nueva versión, Usted en primer lugar, deberá disponer de autorización para la utilización del software original identificado por HP como adecuado para la actualización o la nueva versión. Si la actualización o la nueva versión están pensadas para sustituir al software original, después de actualizar o adquirir la nueva versión, Usted no podrá utilizar el software original que conformaba la base para la idoneidad de la actualización o la nueva versión, a menos que HP indique lo contrario por escrito. El presente Contrato no le otorga ningún derecho para adquirir o recibir actualizaciones y nuevas versiones del Software o soporte y HP no está obligado en modo alguno a facilitarle dicho soporte. Las actualizaciones, nuevas versiones, mejoras u otro tipo de soporte solo están disponibles en virtud de un contrato específico de soporte HP. Usted puede ponerse en contacto con HP para obtener más información acerca de las ofertas de soporte HP disponibles. HP se reserva el derecho de solicitar otras licencias y precios adicionales para las nuevas versiones del Software u otras mejoras, así como para la utilización del Software en dispositivos actualizados.
- e. Usted se obliga a reproducir todos los avisos de derechos de autor que aparecen en el Software (incluida la documentación) en todas las copias o adaptaciones permitidas. Las copias de la documentación podrán emplearse exclusivamente para uso interno.
- f. Sin perjuicio de lo estipulado en el presente Contrato, si los Documentos de transacción reconocen que el Software se puede utilizar en otro(s) sistema(s) designado(s) (según se define más abajo), su licencia de uso podría transferirse a otros sistemas designados. Un "sistema designado" es un sistema informático que usted posee, controla y utiliza de forma exclusiva, o que otra persona utiliza en su nombre, y que HP puede identificar mediante la combinación de un número exclusivo y un tipo de sistema específico. Dicha licencia terminará en caso de un cambio en el número de sistema o en el tipo de sistema, de una reubicación no autorizada o si el sistema designado deja de pertenecerle a Usted o Usted deja de controlarlo.
- g. El software de sistema operativo sólo se puede utilizar para operar el hardware asociado en las configuraciones que apruebe, venda o con posterioridad mejore HP o un distribuidor autorizado de HP.
- h. El Software no está específicamente diseñado, fabricado o pensado para utilizarse como una parte, componente o unidad para la planificación, la construcción, el mantenimiento o el funcionamiento directo de una instalación nuclear. Usted tendrá la responsabilidad exclusiva en caso de que el Software se utilice para dichas aplicaciones e indemnizará a HP por cualquier pérdida, daño, gasto o responsabilidad derivados de dicho uso.
- i. Usted no modificará, aplicará procesos de ingeniería inversa, desmontará, decodificará, descompilará o creará obras derivadas del Software. En caso de que Usted posea otros derechos derivados de la ley, facilitará a HP información suficientemente detallada relativa a las modificaciones pretendidas, la ingeniería inversa, el desmontaje, la decodificación o la descompilación y los fines que persigue.
- j. Necesita la previa autorización por escrito de HP, si Usted tiene intención de ampliar el uso del Software a otra persona o entidad como parte de una actividad de prestación de servicios (por ejemplo ofrecer el Software mediante el uso de ordenadores en tiempo compartido –timesharing- o a través de una oficina de servicios). HP podrá solicitarle la obtención de licencias y el pago de un precio adicional. No está permitida la distribución, reventa o la concesión de sublicencias del Software.

- k. Sin perjuicio de lo estipulado en el presente Contrato, la licencia del software o cualquier porción del software complementario se le otorgará con sujeción a los términos y condiciones de la licencia del Software que se adjunta a dicho Software complementario, sea en la forma de un contrato diferente, en la forma de licencia “*shrink wrap*” (licencia de aceptación de términos al abrir el software) o en la forma de términos de licencia electrónica aceptados en el momento de la descarga del software. El uso del Software complementario por su parte estará totalmente sujeto a los términos y condiciones de dicha licencia y, en lo relativo a HP, por las limitaciones y exenciones de responsabilidad de las secciones 3 y 5 del presente Contrato. HP ha identificado el Software complementario bien mediante una anotación de la propiedad del suministrador del Software complementario dentro de cada uno de los ficheros de programa de Software complementario o bien proporcionando información en los archivos “ancillary.txt” o “readme” que se suministran como parte de la instalación del Software. Asimismo, los términos de las licencias de Software complementario se establecen en el archivo “ancillary.txt” o “readme”. Mediante la aceptación de los términos y condiciones del presente Contrato, Usted también acepta los de las licencias de Software complementario que se incluyen en el archivo “ancillary.txt” o “readme”. Si el Software incluye el Software complementario distribuido en virtud de la Licencia pública general GNU, o de la Licencia pública general menor GNU (en adelante, “Software GPL”) usted recibirá una copia completa legible por máquina del código fuente del software GPL (en adelante, “Código fuente GPL”): (i) adjunta al propio software que se le entrega; o (ii) HP se la remitirá por correo, tras el pago de un precio que cubra el coste de envío si usted lo solicita por escrito o (iii) si Usted obtuvo el Software descargándolo de la página web de HP y ninguna de las opciones anteriores se encuentra disponible, es posible que deba descargar el Código fuente GPL de la misma página web. Puede encontrar información acerca de cómo realizar una solicitud por escrito del Código fuente GPL en el archivo ancillary.txt.

3. GARANTÍA

- (i) SI SE PROPORCIONA EL SOFTWARE SIN NECESIDAD DE PAGO DEL IMPORTE DE LA LICENCIA, SE APLICARÁ AL SOFTWARE LA SIGUIENTE DECLARACIÓN DE GARANTÍA “EN EL ESTADO EN QUE SE ENCUENTRE”:**

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS:

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY APLICABLE, HP Y SUS PROVEEDORES SUMINISTRAN EL SOFTWARE “EN EL ESTADO EN QUE SE ENCUENTRE” Y CON TODOS SUS FALLOS. EN ESTE SENTIDO HP NO ASUME NINGÚN RESPONSABILIDAD POR DAÑOS, NI COMPROMISO ALGUNO DE GARANTÍA VERBAL O ESCRITA, EXPRESA O IMPLÍCITA. TAMPOCO GARANTIZA LA COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR Y CONCRETO, LA AUSENCIA DE VIRUS, LA TITULARIDAD NI ASUME RESPONSABILIDAD ALGUNA POR INFRACCIONES DE PROPIEDAD INTELECTUAL. HP no garantiza que el funcionamiento del Software sea ininterrumpido o libre de errores, ni que el Software cumplirá Sus requerimientos específicos. Algunos estados o jurisdicciones no permiten la exclusión de garantías implícitas o las limitaciones sobre la duración de éstas; por esta razón, puede que la exclusión anterior no se aplique íntegramente en su caso.

- (ii) SI SE PROPORCIONA EL SOFTWARE PREVIO PAGO DEL PRECIO DE LA LICENCIA, SE APLICARÁ AL SOFTWARE LA SIGUIENTE GARANTÍA LIMITADA:**

- a. El Software Marca HP se ajustará materialmente a las Especificaciones. Si no se especifica un periodo de garantía para el Software Marca HP, el periodo de garantía será de noventa (90) días a partir de la fecha de entrega o de la fecha de instalación, en caso de que HP realice la instalación. Si Usted programa o retrasa la instalación por parte de HP más de treinta (30) días tras la entrega, el periodo de garantía comenzará el día 31 después de la entrega. La presente garantía limitada estará sujeta a los términos, limitaciones y exclusiones contenidos en la declaración de garantía limitada proporcionada para el Software en el país en el que el Software se encuentre cuando se presente la reclamación de garantía.

- b. HP garantiza que cualquier soporte físico que contenga Software de la Marca HP se entregará libre de virus.
- c. HP no garantiza que el funcionamiento del Software sea ininterrumpido o esté libre de errores, ni que el Software funcione en combinaciones de hardware y software distintas de las requeridas expresamente por HP en las Especificaciones. Tampoco garantiza que el Software cumpla los requisitos especificados por Usted.
- d. HP no está obligado a proporcionar servicios de garantía o soporte en caso de reclamaciones derivadas de:
 - 1. La Preparación inadecuada del emplazamiento, o condiciones medioambientales o del emplazamiento que no cumplan las especificaciones de HP.
 - 2. El incumplimiento de las Especificaciones por Su parte.
 - 3. Un mantenimiento o una calibración inadecuados.
 - 4. Soportes, software, interfaces, suministros u otros productos de su titularidad o de terceros.
 - 5. Modificaciones no realizadas o autorizadas por HP.
 - 6. Virus, plagas, gusanos o código malintencionado de otro tipo no introducido por HP.
 - 7. Uso abusivo, negligencias, accidentes, pérdidas o daños ocasionados durante el transporte, así como los daños provocados por fuego o agua, alteraciones del suministro eléctrico o transporte por parte del Usted, u otras causas que escapen al control de HP.
- e. HP proporciona los productos de terceros así como el software y los servicios que no pertenecen a la Marca HP "en el estado en que se encuentran en el momento de la entrega" sin garantías de ningún tipo. No obstante lo anterior, los fabricantes originales o los terceros proveedores de productos, software y servicios puedan ofrecer sus propias garantías.
- f. Si recibe una reclamación válida durante el periodo de garantía, HP podrá decidir, a su elección, si corregir el defecto del Software de la Marca HP o sustituir dicho Software. Si HP no es capaz, en un tiempo razonable, de completar la corrección o sustituir el Software, Usted tendrá derecho a la devolución del precio de compra tras la devolución del Software a HP. Usted soportará los gastos de la devolución del Software a HP. HP pagará los gastos de transporte del Software reparado o sustituido. La presente sección 3.(ii) f establece la responsabilidad total de HP por reclamaciones relativas a garantía.
- g. **EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS**
EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY APLICABLE, Y SALVO LO EXPRESAMENTE GARANTIZADO EN LA SECCIÓN 3 (ii) a y b ANTERIOR, HP Y SUS PROVEEDORES SUMINISTRARÁN EL SOFTWARE "EN EL ESTADO EN QUE SE ENCUENTRE" Y CON TODOS SUS FALLOS. EN ESTE SENTIDO HP NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS, NI COMPROMISO ALGUNO DE GARANTÍA VERBAL O ESCRITA, EXPRESA O IMPLÍCITA. TAMPOCO GARANTIZA LA COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR Y CONCRETO, LA AUSENCIA DE VIRUS, NI LA TITULARIDAD NI ASUME RESPONSABILIDAD ALGUNA POR INFRACCIONES DE PROPIEDAD INTELECTUAL. Algunos estados o jurisdicciones no permiten la exclusión de garantías implícitas o las limitaciones sobre la duración de éstas; por esta razón, puede que la denegación de garantías anterior no se aplique íntegramente en Su caso.

4. INCUMPLIMIENTO DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL PARA EL SOFTWARE PROPORCIONADO CON UN CANON DE LICENCIA:

- a. En caso de que se le haya suministrado el Software previo pago del importe de la licencia, HP defenderá judicialmente o transará extrajudicialmente cualesquiera reclamaciones frente a Usted que se funden en el hecho de que los productos de Software de la Marca HP suministrados en virtud del presente Contrato infringen los derechos de propiedad intelectual en el país en que fueron vendidos, todo ello siempre y cuando Usted:
 - 1. Notifique inmediatamente y por escrito dicha reclamación a HP.
 - 2. Coopere con HP en la defensa o transacción de la reclamación.

3. Concede a HP control exclusivo sobre la defensa o transacción.

HP correrá con los gastos derivados de tales procedimientos, así como con los importes transaccionales negociados por HP y con los daños y perjuicios a los que pueda ser condenado por tribunal competente.

- b. Si dicha reclamación pareciera probable, HP podrá optar entre modificar los productos de Software Marca HP, obtener cualquier licencia que sea necesaria o sustituir el producto afectado por otro que sea al menos funcionalmente equivalente. Si HP considera que ninguna de estas alternativas esta razonablemente a su alcance, le reembolsará el precio que abonó por el producto si todavía no ha transcurrido un año desde la entrega o, habiendo transcurrido dicho periodo, el valor neto contable del producto.
- c. HP no será responsable en el caso de reclamaciones por infracciones que tengan su origen en:
 - 1. El cumplimiento por parte de HP con los diseños, especificaciones, instrucciones o información técnica de Usted o de terceros;
 - 2. Las modificaciones realizadas por Usted o por un tercero.
 - 3. El incumplimiento de las Especificaciones o la documentación descrita en la sección 2. a. anterior.
 - 4. El uso por Su parte de productos, software o servicios que no sean de la Marca HP.
- d. La presente sección 4 establece la responsabilidad total de HP por reclamaciones derivadas de infracciones de los derechos de propiedad intelectual para el Software suministrado previo pago del importe de la licencia.

5. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD Y RECURSOS

Sin perjuicio de la responsabilidad en que Usted pudiera incurrir por daños a las personas o en virtud de lo establecido en la sección 4.a anterior, la responsabilidad total de HP y de cualquiera de sus proveedores, en la medida en que sea/n declarado/s legalmente responsable/s frente a Usted, estará limitada al precio abonado por Usted por el Software objeto de reclamación o a 5 dólares USA, cualquiera que sea la cantidad mayor. EN NINGÚN CASO HP O SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES DE LOS DAÑOS Y PERJUICIOS ESPECIALES, INCIDENTALES, INDIRECTOS O CONSECUENCIALES DE CUALQUIER TIPO, INCLUIDOS A TÍTULO ENUNCIATIVO PERO NO LIMITATIVO, LOS DAÑOS Y PERJUICIOS DERIVADOS DE LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O INGRESOS, LA INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO, LOS COSTES DEL TIEMPO DE INACTIVIDAD, LA INCAPACIDAD DE OBTENER LOS AHORROS PREVISTOS, LA PÉRDIDA, DIVULGACIÓN, NO DISPONIBILIDAD O DAÑOS RELATIVOS A LOS DATOS, LA RESTAURACIÓN DEL SOFTWARE O LA PÉRDIDA DE CONFIDENCIALIDAD DERIVADA O RELACIONADA CON EL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DEL SOFTWARE O RELACIONADA DE OTRA FORMA CON CUALQUIER CLÁUSULA DEL PRESENTE CONTRATO.

Las anteriores limitaciones de responsabilidad no serán de aplicación cuando (1) sean contrarias a las normas de derecho necesario relativas a la responsabilidad del fabricante por productos defectuosos que pudieran resultar de aplicación, y en particular a la Ley 22/1994 de 6 de Julio (2) cuando la responsabilidad derive de dolo o de la culpa grave de tal naturaleza que deba equipararse a aquel.

6. TERMINACIÓN

El presente Contrato permanecerá en vigor hasta que expire o alguna de las partes renuncie al mismo. Sin perjuicio de lo anterior, el presente Contrato terminará también de conformidad con lo establecido en cualquier otra sección del presente Contrato o si Usted incumple algún término o condición del mismo. Inmediatamente después de la terminación del Contrato, Usted destruirá el Software y todas sus copias o lo devolverá a HP. Sólo podrá conservar una copia del Software después de la terminación del Contrato a efectos de archivo. Si HP así lo solicita, Usted certificará por escrito a HP el cumplimiento de dichos requisitos. Las secciones 3.(i), 3.(ii) g, 5, 6 y 7 del presente Contrato continuarán vigentes tras la terminación del mismo.

7. INFORMACIÓN GENERAL

- a. Usted no podrá ceder, sublicenciar, delegar ni transferir de ningún otro modo (en adelante, "Ceder") la totalidad o parte del presente Contrato sin el previo consentimiento por escrito de HP, el pago a HP de cualquier cantidad aplicable y el cumplimiento de las políticas de transferencia de licencia del Software de HP, así como de los términos de licencia de terceros. Cualquier intento de cesión sin el cumplimiento de tales requisitos será nulo de pleno derecho. En caso de que se produzca una cesión autorizada en virtud de la presente sección, los derechos que para usted se derivan del presente Contrato expirarán y Usted entregará de forma

inmediata el Software y todas sus copias al Cesionario. El Cesionario debe aceptar por escrito los términos del presente Contrato, y el beneficiario será considerado "Usted" a efectos del presente Contrato. Usted sólo puede transferir el *firmware* si transfiere el hardware asociado.

- b. Si el Software se licencia para su uso en la ejecución de un contrato o subcontrato con el Gobierno estadounidense, Usted acepta que, de conformidad con la normativa FAR 12.211 y 12.212, las licencias del Software informático comercial, la documentación del software informático y los datos técnicos para elementos comerciales se licencian en virtud de la licencia comercial estándar de HP.
- c. En caso de que exporte, re-exporte o importe Software, tecnología o datos técnicos licenciados o proporcionados en virtud del presente Contrato, Usted asumirá la plena responsabilidad relativa al cumplimiento de las leyes y regulaciones aplicables y a la obtención de las autorizaciones de exportación e importación requeridas. HP puede suspender la ejecución si Usted infringe cualquiera de las leyes o regulaciones aplicables.
- d. Usted acepta que HP realice una auditoria con el fin de examinar el cumplimiento del presente Contrato. Los gastos derivados de dicha auditoria correrán por cuenta de HP. Dicha auditoria deberá comunicarse con una antelación razonable y realizarse en horario laboral normal. Si una auditoria detecta irregularidades en el pago, Usted deberá abonar inmediatamente a HP la cantidad impagada junto con los costes razonables en los que incurra HP al realizar la auditoria y con el objetivo de cumplir lo establecido en esta sección.
- e. El presente Contrato se registrará y será interpretado de conformidad con la legislación española excluyendo expresamente las normas de conflicto que pudieran resultar de aplicación. Las partes, con renuncia expresa a su fuero propio, si lo tuvieran, se someten a la jurisdicción de los juzgados y tribunales de Madrid Capital para la resolución de cuantas cuestiones litigiosas pudieran suscitarse en relación con la interpretación y ejecución del presente Contrato. Usted y HP aceptan que la Convención de las Naciones Unidas sobre la compraventa internacional de mercancías no se aplique al presente Contrato.
- f. Este Contrato constituye el acuerdo íntegro entre HP y Usted en relación con el uso del Software por Su parte y sustituye cualquier comunicación, representación o acuerdo previos, así como Sus términos adicionales o contradictorios, ya sean orales o escritos. En caso de que alguna cláusula del presente Contrato sea considerada nula o no exigible, el resto del Contrato seguirá siendo exigible y no se verá afectado por dicha circunstancia.
- g. La decisión de HP de no hacer uso de cualquiera de los derechos reconocidos por el presente Contrato, o la demora por parte de HP en hacer uso de los mencionados derechos, no constituirá, ni deberá entenderse como una renuncia o revocación de dichos derechos.

"Autorizaciones de licencias adicionales:

Las autorizaciones de licencias adicionales y las restricciones aplicables a su producto de software están disponibles en:

<http://www.hp.com/go/SWLCicensing>"

請詳閱：軟體之使用須遵守以下條款之規定(簡稱「合約」)，但台端與 HP 或 HP 供應商就軟體另行簽訂授權合約者，不在此限。一經下載、安裝、複製、存取或使用軟體，或在本合約顯示畫面選擇「我接受」選項時，台端即同意本合約規定、任何相關保證聲明以及「輔助軟體」(如後述定義)所載之條款。如台端代表他人或公司或其他法人接受此等規定，則台端聲明與保證具有充分權限得使該人、公司或法人受此等規定之拘束。如台端不同意此等規定，請勿下載、安裝、複製、存取或使用軟體，並立即將軟體隨同購買證明，退還至台端購買軟體之處，如已付款時，並取回已支付之款項。若台端已下載軟體，請聯絡台端購買軟體之處。

1. 一般事項

- a. 「台端」得指個人或單一法人。
- b. 「HP」指 Hewlett-Packard Company 或其任一子公司。
- c. 「HP 品牌」指附有 Hewlett-Packard Company 或 Hewlett-Packard Company 關係企業之商標或服務標章，及附有非透過協力廠商授權合約而嵌入 HP 協力廠商軟體之軟體產品。
- d. 「軟體」指機器可讀之指令與資料(及其複製)，包括中介軟體及相關更新與升級。台端可能另獲授權得收取授權資料、使用者文件、使用者手冊及操作程序。「輔助軟體」指依公開、開放原始碼或協力廠商授權條款所提供之全部或部分軟體。
- e. 「規格書」指與軟體產品有關，並刊載於 HP 產品手冊、使用者文件及 HP 交付軟體產品予台端時當時有效之技術資料手冊的技術資訊。
- f. 「交易文件」指被接受之客戶訂單(事先印製之條件除外)，以及就該訂單而言，有效之 HP 報價、使用權證明或發票。

2. 授權條件與限制

- a. 在遵守本合約之規定及支付任何相關授權費之前提下，HP 授與台端一非獨家且不可移轉之使用權(如後述定義)，依據該使用權，台端得以內部使用為目的，以目的碼形式在同一時間於一台設備上使用一份軟體，但前述另有指明或相關「交易文件」另有規定者，不在此限。「使用」指依據規格書，安裝、儲存、裝載、執行及顯示軟體。台端使用軟體，應遵守本授權規定，以及遵守購買軟體當時 HP 交付或提供予台端之其他任何有形或電子文件所指明之其他限制，包括授權條件、保證聲明、規格書，以及「讀我檔案」(readme)或軟體本身所含之其他資訊檔案。前述限制茲納入本合約以供參考。部分軟體可能須取得授權識別碼(license keys)或含其他技術保護措施。台端認可：HP 得藉由遠端監控或其他方式，以確認台端遵循使用限制。如 HP 提供一授權管理程式以便紀錄及通報授權使用資訊，則台端同意：自取得該授權管理程式起一百八十天(180)內，且於繼續使用軟體期間，將安裝、設定及執行該授權管理程式。
- b. 本合約並未授與軟體之任何所有權或出售其任何權利。協力廠商為本合約之預定受益人，如遇有侵權情事，亦得自行採取行動保護其就軟體之權利。凡未明文授與台端之權利，均保留為 HP 或其供應商所有。本合約之任何規定，均不構成以默示、禁反言或其他方式，授與台端有關軟體之權利，但前述本第 2 條中有明文指定者，不在此限。
- c. 除 HP 許可外，台端：**(a)**僅得以建檔目的複製或調整軟體，或該複製或調整係經授權使用軟體時於備份設備上進行之必要步驟，惟不得以其他方式進行複製或調整，且當原始或替代設備可操作時，即應停止於備份設備使用軟體；以及**(b)**不得將軟體複製於任何公開或外部分散式網路，或在任何或透過任何公開或外部分散式網路，使用或提供軟體。
- d. 欲使用更新或升級之軟體時，台端之原始軟體必須先具備 HP 指明得享有升級或更新權利之授權。如升級或更新目的在於實質上取代原始軟體，則於更新或升級後，除 HP 書面規定外，台端不得再使用該具有更新或升級權利之原始軟體。本合約之規定並未賦予台端得購買或收受軟體更新、升級或支援之權利，且 HP 並無義務提供台端此等支援。須與 HP 另行訂定支援合約，始得提供更新、升級、增強或其他支援。欲取得 HP 提供之任何支援服務相關資訊，可與 HP 聯繫。針對軟體升級或其他增強，或在升級設備使用軟體之情事，HP 保留要求其他授權與收費之權利。
- e. 台端進行經許可之所有複製與調整時，亦須複製軟體內或軟體上(含文件)之所有著作權聲明。文件之複製僅限於內部使用。
- f. 本合約縱有任何規定有所抵觸，若交易文件指明得在其他指定系統(如後述定義)上使用軟體，則台端之軟體使用權得移轉至其他指定系

統。「指定系統」指台端或他人完全代表台端所擁有、控制或操作之電腦系統，且 HP 得進而藉由一特別編號與特定系統類型之組合加以辨識該電腦系統。倘若系統編號或系統類型發生變更，或有未經授權重新定位，或台端停止持有或控制該指定系統，則前述授權將予以終止。

- g. 作業系統軟體之使用，僅得在經 HP 或 HP 授權之轉售商核可組態、出售或事後進行升級之相關硬體上為之。
- h. 軟體並非針對核能設施之規劃、建造、維護或直接運作，而予以設計、製造，或預定作為前述核能設施之規劃、建造、維護或直接運作之零組件或組裝。軟體如使用於前述用途，台端應負完全責任，並將就 HP 因該使用所受之全部損失、損害、費用或法律責任，予以補償並使 HP 不受損害。
- i. 台端不得就軟體進行修改、還原工程、反組譯、解密、反編譯，或製造軟體之衍生著作。如台端依法被賦予其他權利，台端將就任何擬進行之修改、還原工程、反組譯、解密或反編譯，提供 HP 合理之詳細資訊及其用途。
- j. 為提供服務而欲將軟體之使用擴及台端以外之任何人或法人時(亦即：透過商業分時或輸出中心提供軟體)，須事先取得 HP 書面授權，且可能須取得其他許可並支付費用。台端不得散佈、轉售或轉授權軟體。
- k. 本合約縱有任何規定可能有所抵觸，台端取得構成輔助軟體之全部或任何部分軟體之授權，須遵守前述輔助軟體隨附軟體授權合約之規定，不論該合約形式為獨立合約、拆封授權或下載時接受之電子授權合約，皆同。台端使用輔助軟體，應悉受該授權規定之規範，並受本合約第 3 條及第 5 條 HP 責任限制與免責聲明之拘束。HP 已於每一輔助軟體程式檔內註明輔助軟體供應商之所有權，及/或在軟體安裝所需之「ancillary.txt」或「readme」檔中提供資訊，以說明任何輔助軟體。輔助軟體之授權亦明訂於「ancillary.txt」或「readme」檔。台端一旦接受本合約之條款，亦即接受「ancillary.txt」或「readme」檔中每一輔助軟體之授權條款。若軟體包含依據 GNU GPL(GNU 通用公共授權)及/或 GNU LGPL(GNU 次通用公共授權)而取得授權之輔助軟體(簡稱「GPL 軟體」)，則完整之機器可判讀 GPL 軟體原始碼應：(i)納入交付予台端之軟體中，或(ii)一經台端書面請求，HP 將以郵寄提供台端完整之機器可判讀 GPL 原始碼，但將收取散佈之成本費用，或(iii)若台端自 HP 網站下載而取得軟體且前述兩種選項均不可行時，則台端得自同一網站下載 GPL 原始碼。有關如何書面請求提供 GPL 原始碼，得參考 ancillary.txt 檔

3. 保證

(i) 軟體之提供如未收取授權費，則適用以下之「現況」保證聲明：

保證之免責聲明：

在相關法律許可之最大範圍內，HP 及其供應商依「現況」(AS IS)及連同本身具有之一切瑕疵(WITH ALL FAULTS)之條件提供軟體，茲免除所有明示或默示、依成文法或習慣法或慣例之補償、保證和條件，包括但不限於所有權及未侵害他人權利之保證，以及適銷性、適用於特定用途及無病毒之任何默示性保證、責任或條件。

(ii) 軟體之提供如收取授權費，則適用以下限制保證：

- a. HP 品牌軟體將實質上符合其規格書。如有 HP 品牌軟體未指明保證期限，則其保證期限為自交付日起九十(90)天，或如由 HP 安裝時，自安裝日起九十(90)天。如台端將 HP 安裝日期排定於或延後至交付起三十(30)天後，則保證期限自交付起第 31 天起算。如有擔保請求權提出時，本限制保證須遵守軟體於軟體所在國家之限制保證聲明中所含之條款、限制及除外規定。
- b. HP 保證：含 HP 品牌軟體之任何實體媒介於交運時並無病毒。
- c. HP 不保證：軟體之操作將不受干擾或無錯誤，亦不保證軟體得在 HP 規格書明訂以外之硬體或軟體組合中作業，或軟體將符合台端所指明之需求。
- d. 因下列因素所產生之任何請求權，HP 並無提供保證服務或支援之義務：

1. 場地準備不當，或場地或環境條件不符合 HP 之場地規格；
 2. 台端不遵守規格書；
 3. 維護或校驗不當或不足；
 4. 台端或第三方之媒介、軟體、介面、用品或其他產品；
 5. 非經 HP 所進行或授權之修改；
 6. 非因 HP 所引入之病毒、感染、蠕蟲或類似之惡意程式碼；
 7. 台端所為之誤用、疏忽、意外、運送途中遺失或受損、火災或水災損害、電子干擾或運輸，或非 HP 所能掌控之其他因素。
- e. HP 依「現況」提供非 HP 品牌之協力廠商產品、軟體及服務，不提供任何保證，但前述產品、軟體及服務之原廠製造商或第三方供應商可能自行提供其保證。
- f. HP 如於保證期限內被通知發生有效之擔保請求權，則將選擇補正 HP 品牌軟體之擔保瑕疵，或替換前述軟體。若 HP 無法於合理時間內完成補正或替換該軟體，則台端有權在將前述軟體即時退還予 HP 時，就已支付之購買款項獲得退款。HP 將負擔修繕或替換軟體之運送費用。本第 3 條第(ii) f 項之規定係 HP 就擔保請求權之全部法律責任。

g. 保證之免責聲明

在相關法律之最大許可範圍內，除前述第 3 條第(ii) a 與 b 項之明文保證外，HP 及其供應商係依「現況」及本身具有之一切瑕疵(WITH ALL FAULTS)之條件提供軟體，茲免除其他所有明示、默示或法定之保證和條件，包括但不限於所有權及未侵害他人權利之保證，以及適銷性、適用於特定用途及無病毒之任何默示性保證、責任或條件。某些國家/轄區不允許排除默示保證或限制默示保證之期間。

4. 支付授權費之軟體侵害智慧財產：

- a. 如台端支付授權費而取得軟體，則對於台端依本合約取得之 HP 品牌軟體產品遭指控侵害該等產品銷售國家之智慧財產權，以致遭他人提起任何請求權者，HP 將代為辯護或尋求和解，但台端應符合下列全部條件：
1. 即時以書面通知 HP 該項請求權；
 2. 與 HP 合作為該請求權進行辯護；
 3. 賦予 HP 對於該請求權之辯護或和解的唯一掌控權。

HP 將支付侵權請求權辯護費用、HP 協商之和解金，以及法院判決之損害賠償。

- b. 前述請求權如有發生之可能性時，HP 得修改 HP 品牌軟體產品，或取得任何必要授權，或以功能相當之產品替換爭議產品。如 HP 認定以上選項均不可行，則若自交付起未滿一年，HP 將退還台端等同於爭議產品之購買價格，若交付已逾一年，HP 將退還台端等同於爭議產品之帳面淨值。
- c. 下列任一因素引起之任何侵權請求權，HP 並無承擔之義務：
1. HP 遵循台端或第三人之設計、規格、指示或技術資訊；
 2. 台端或第三人所為之修改；
 3. 台端未遵循規格書或前述第 2 條所載之文件；
 4. 台端將非 HP 品牌之產品、軟體或服務合併使用。
- d. 本第 4 條明訂 HP 在支付授權費之軟體侵害智慧財產時，就相關請求權應負之全部法律責任。

5. 限制責任與救濟

縱使台端可能發生任何損害，且除人身傷害(含死亡)之損害賠償以及第 4 條所規定之金額外，HP 及其任何供應商就軟體或本合約有關之全部累

計責任，以及台端就前述所有事項之唯一救濟，應僅限於台端就軟體所單獨支付之實質金額或美金五元，以較大金額為準。在法律許可之最大範圍內，任何情況下，HP 或其供應商均不為使用或無法使用軟體而產生，或與使用或無法使用軟體有關，或與本合約規定有關之任何特別、附帶、間接或衍生性損害，承擔任何賠償責任，包括但不限於利潤或營收損失、業務中斷、停工成本、無法達到預期之節省、資料之遺失或揭露或無法取得或損害、軟體復原或隱私權之喪失，即使 HP 或任何供應商已被告知前述損害之可能性，且即使任何救濟權未能達到其基本目的時，亦同。

6. 終止

本合約除終止或遭駁回外，維持有效。縱有前述規定，本合約亦得根據本合約所載之條件予以終止，或若台端未能遵守本合約任何規定時予以終止。一經終止，台端將銷毀軟體及軟體之所有拷貝，或歸還予 HP。台端僅得為建檔用途所需，始得於終止後保留軟體拷貝一份。如經 HP 請求，台端將向 HP 書面聲明台端已遵守前述規定。本合約第 3.(1)、3.(ii) g、第 5、6 及第 7 條於本合約終止後仍然有效。

7. 一般事項

- a. 未經 HP 事前書面同意，並支付 HP 任何相關費用，以及遵守 HP 軟體授權轉移政策及任何相關協力廠商授權條款，台端不得轉讓、轉授權、委派或移轉本合約之全部或一部分。試圖為前述任何轉讓之行為，均屬無效。如根據本條規定發生授權轉讓情事時，台端依本合約所得之權利將予終止，且台端將立即將軟體及所有拷貝交付予受讓人。受讓人須以書面同意本合約之條款，且轉讓後本合約所指之「台端」即適用轉讓人。僅當相關硬體移轉時，台端始得移轉軟體。
- b. 如授權使用之軟體係用於履行美國政府基本承包合約或轉承包合約，則台端同意：與 FAR 12.211 和 12.212 相同，商用電腦軟體、電腦軟體文件和商用項目技術資料係按照 HP 之標準商用授權條款授權給美國政府。
- c. 台端出口、轉出口或進口依本合約授權或提供之軟體、技術或技術資料時，應就遵守相關法規和取得必要進出口許可承擔唯一責任。如台端違反任何相關法規，HP 得暫停履行本合約。
- d. 台端同意 HP 得查核台端是否遵守本合約。HP 進行前述查核，需給予合理通知並自行負擔費用，且於一般上班時間進行。如查核結果顯示有款項短付之情事，則台端將立即支付 HP 前述短付金額，以及支付 HP 就該查核所產生之合理費用，並應即遵守本條文之規定。
- e. 本合約以美國加州法律為準據法，不得援引法律衝突原則抗辯。台端和 HP 同意：本合約不適用聯合國國際商品買賣契約公約之規定。
- f. 在不違反本合約其他規定下，本合約乃 HP 與台端就台端使用軟體所為之完全合意，並取代及終止先前所為之口頭或書面通訊、陳述或協議，或台端之其他或牴觸條件。本合約如有任何規定經認定為無效或無法執行，本合約其餘規定仍為有效且可執行，其效力不受影響。
- g. HP 縱未能行使或延遲行使其本合約之任何權利，亦不構成或視為放棄或喪失該等權利。

額外授權：

您可以在以下網站找到適用於軟體產品的額外授權與限制：<http://www.hp.com/go/SWLicensing>

최종 사용자 라이선스 계약

다음 내용을 꼼꼼히 읽어보시기 바랍니다. 소프트웨어 사용은 다음 조건("계약")을 따릅니다. 단, 소프트웨어가 사용자와 HP 또는 HP의 공급업체 간 별도 라이선스 계약에 따르는 경우는 예외로 합니다. 소프트웨어를 다운로드, 설치, 복제, 액세스, 사용하거나 또는 본 계약서가 표시되는 화면이나 그 부근에 적혀있는 "동의함" 옵션을 선택하면 본 계약, 기타 해당 품질보증 조항 및 "보조 소프트웨어"(아래서 정의함)에 포함되는 조건에 동의한 것으로 간주합니다. 타인이나 어느 회사 또는 기타 법인을

대신하여 이 계약 조건에 동의할 경우 그러한 타인이나 회사나 법인이 이 조건을 준수하도록 할 수 있는 완전한 권한을 가졌음을 진술 및 보장해야 합니다. 이 조건에 동의하지 않을 경우에는 소프트웨어를 다운로드, 설치, 복제, 액세스 또는 사용해서는 안 되며 즉시 영수증과 함께 소프트웨어를 구입처에 반환하고 지불한 금액이 있다면 이를 환불 받아야 합니다. 소프트웨어를 이미 다운로드한 경우에는 구입처에 문의하시기 바랍니다.

1. 일반 조건

- a. “사용자”란 개인이나 단일 법인을 의미합니다.
- b. HP는 Hewlett-Packard Korea Ltd 나 그 계열사를 의미합니다.
- c. HP 상표란 HP 나 HP 계열사의 상표나 서비스 마크가 있는 소프트웨어 제품 그리고 제 3 자와의 라이선스 계약에 의거하여 제공한 것이 아닌 HP 가 선택한 내장형 제 3 자 소프트웨어를 말합니다.
- d. 소프트웨어는 미들웨어와 관련 업데이트 및 업그레이드를 포함하여 컴퓨터가 판독할 수 있는 지침과 데이터(복제본 포함)를 말합니다. 라이선스 자료, 사용 설명서, 사용자 매뉴얼, 작동 절차를 받아보기 위해 별도로 승인을 받아야 할 수도 있습니다. “보조 소프트웨어”는 공공 오픈 소스나 제 3 자 라이선스 조건에 의거하여 제공한 소프트웨어 전체 또는 일부를 의미합니다.
- e. 사양은 HP 제품 매뉴얼과 사용 설명서 및 기술 데이터 시트에 공개하여 HP 가 소프트웨어 제품을 사용자에게 인도한 날 효력을 갖는 소프트웨어 제품에 관한 기술 정보를 말합니다.
- f. 거래 문서란 접수한 고객 주문서(사전 인쇄 조건은 제외) 및 그 주문과 관련한 HP 유효 견적서, 사용 인증 라이선스 또는 송장을 말합니다.

2. 라이선스 조건 및 제한

- a. 이 계약 조건과 해당 라이선스 수수료 납부에 따라 위에서 또는 해당 거래 문서에서 별다른 명시 사항이 없는 한 HP 는 사용자에게 내부 업무용으로 한 번에 한 장치에서 개체 코드 형태로 소프트웨어 사본 한 개를 “이용”(아래서 정의함)할 수 있으나 양도할 수 없는 비독점 라이선스를 부여합니다. “이용”한다는 것은 사양에 따라 소프트웨어를 설치, 저장, 로드, 실행 및 표시하는 것을 말합니다. 소프트웨어를 사용하려면 이 라이선스 조건, 그리고 라이선스 조건, 품질보증 조항, 사양 및 “readme” 또는 소프트웨어 자체 내에 들어있는 기타 정보 파일을 포함하여 소프트웨어 구입 시 사용자에게 제공되거나 사용자가 이용할 수 있는 기타 유형 또는 전자 형식의 설명서에서 HP 가 지정한 기타 제한사항을 준수해야 합니다. 그러한 제한사항은 본 계약서에 인용문으로 통합되어 있습니다. 일부 소프트웨어에서는 라이선스 키를 요구하거나 기타 기술적 보호 조치가 들어있을 수도 있습니다. HP 는 사용자가 사용 제한사항을 준수하는지를 원격적으로 또는 기타 방식으로 감시할 수 있습니다. HP 가 라이선스 사용 정보를 기록 및 보고한 라이선스 관리 프로그램을 이용할 수 있도록 한 경우, 사용자는 그 라이선스 관리 프로그램을 이용할 수 있게 된 날로부터 180 일 이내에 알맞게 설치, 구성 및 실행할 것에 동의하며 아울러 소프트웨어 사용기간 내내 그 라이선스 관리 프로그램을 지속시킬 것에 동의합니다.
- b. 본 계약은 어떠한 권리나 소유권도 부여하지 않으며 소프트웨어에 관한 어떠한 권한도 판매하는 것이 아닙니다. 제 3 자 공급업체들은 본 계약에 따른 정해진 수익자이며 계약 침해가 발생한 경우 소프트웨어에 대한 자신들의 권리를 독립적으로 보호할 수 있습니다. 사용자에게 명시적으로 부여하지 않은 모든 권한은 HP 또는 HP 의 공급업체가 독점 보유합니다. 본 계약의 어떠한 내용도 함축적으로나 금반언으로나 기타 형태로 이 2 절에서 명시적으로 밝힌 사항을 제외하고는 소프트웨어와 관련한 라이선스를 사용자에게 부여한 것으로 해석할 수 없습니다.
- c. HP 가 허용하지 않는 한, 사용자는 (1) 보관용으로만 또는 복제나 개조가 백업 장치에서 소프트웨어를 인가된 방식으로 사용함에

있어서 필수 절차인 경우에만 소프트웨어를 복제하거나 개조할 수 있는데 단, 복제본이나 개조본을 그 외 방식으로서는 사용할 수 없으며 원래의 장치나 교체용 장치가 작동 가능할 때 백업 장치에서의 사용을 중단해야 하며, (2) 어떠한 공공 또는 외부 분산 네트워크에도 또는 이러한 네트워크를 통해 소프트웨어를 복사하거나 사용하거나 사용할 수 있도록 만들어서는 안 됩니다.

- d. 업데이트나 업그레이드로 확인된 소프트웨어를 이용하려면 먼저 업데이트나 업그레이드에 대한 자격으로 HP 가 식별하는 원본 소프트웨어에 대한 라이선스를 얻어야 합니다. 업데이트나 업그레이드가 설치 후 실질적으로 원본 소프트웨어를 대체하는 것이라면 HP 가 별도 서면에 명시한 사항이 없는 한 업데이트나 업그레이드 자격의 근간을 이루던 원본 소프트웨어를 더 이상 사용할 수 없습니다. 본 계약서의 어떠한 내용에서도 사용자에게 소프트웨어 업데이트나 업그레이드 또는 지원을 구입하거나 받을 권한을 부여하지 않으며 HP 또한 그와 같은 지원을 사용자에게 제공할 의무가 없습니다. 업데이트, 업그레이드, 시스템 성능 향상 프로그램, 기타 지원 등은 별도 HP 지원 계약에 따라서만 이용할 수 있습니다. HP 가 제공할 수 있는 지원 서비스에 관한 자세한 내용은 HP 로 문의하시기 바랍니다. HP 는 소프트웨어 업그레이드나 기타 시스템 성능 향상 프로그램에 대해 또는 업그레이드한 장치에서 소프트웨어를 사용하는 것에 대해 추가 라이선스와 수수료를 요구할 권한이 있습니다.
- e. 허용된 모든 복제본이나 개조본에는 원본 소프트웨어(설명서 포함)에 있는 저작권 고지 조항도 모두 복제해야 합니다. 설명서 사본은 사내용으로 제한합니다.
- f. 본 계약서 내용에 반하는 어떠한 내용이 있더라도, 거래 문서에서 소프트웨어를 또 다른 지정 시스템(아래서 정의)에서 이용할 수 있음을 명시할 경우, 사용자의 소프트웨어 사용 라이선스를 해당 지정 시스템으로 옮길 수 있습니다. “지정 시스템”이란 사용자가 또는 사용자만을 대신하여 소유하거나 제어하거나 작동하는 컴퓨터 시스템을 말하며 HP 가 고유 번호와 특정 시스템 유형의 조합으로 추가 식별할 수 있습니다. 시스템 번호 또는 시스템 종류 변경 시, 비인가 위치 변경 시, 지정 시스템이 더 이상 사용자의 소유나 통제 하에 있지 않을 경우 이 라이선스는 해지됩니다.
- g. 운영 체제 소프트웨어는 연결 하드웨어를 HP 나 HP 승인 대리점이 승인하거나 판매하거나 이후 업그레이드한 구성으로 작동할 경우에만 이용할 수 있습니다.
- h. 소프트웨어는 특별히 핵 시설의 계획, 건축, 유지보수, 직접 운영을 위한 부품, 구성품 또는 조립품으로 사용하도록 고안하거나 제작하거나 의도한 것이 아닙니다. 사용자는 소프트웨어를 이러한 용도로 사용한 경우에 전적으로 책임을 지며 그와 관련한 모든 손실이나 손해, 지출 또는 책임으로부터 HP 에 아무런 피해가 없도록 해야 합니다.
- i. 사용자는 소프트웨어를 개조하거나 역가공하거나 분해하거나 해독하거나 디컴파일하거나 파생물을 만들어서는 안 됩니다. 사용자는 법규에 따라 주어진 기타 권한이 있을 경우 의도한 개조, 역가공, 분해, 해독 또는 디컴파일에 관한 합당한 세부 정보 및 그 목록을 HP 에 알려주어야 합니다.
- j. 서비스 제공 목적으로 사용자 이외의 자나 업체가 소프트웨어를 이용할 경우에는(즉, 상업적 공동 소유 또는 서비스국을 통해 소프트웨어를 이용할 수 있도록 하는 경우) 그 전에 HP 의 서면 인가를 받아야 하며 추가 라이선스 및 수수료를 요구할 수도 있습니다. 사용자는 해당 소프트웨어를 배포하거나 전매하거나 재라이선싱해서는 안 됩니다.
- k. 본 계약서의 다른 규정에도 불구하고 보조 소프트웨어의 전체 또는 일부를 구성하는 소프트웨어의 경우, 별도의 라이선스 계약 및 쉬링크 랩 라이선스(Shrink wrap license) 또는 다운로드 시 동의한 전자 라이선스 조건과 같은 해당 보조 소프트웨어에 부수되는 조건과 라이선스 계약에 따라 제공됩니다. . 사용자가 보조 소프트웨어를 사용하려면 해당 라이선스 조건을 그리고 HP 에 대해서는 본 계약의 3 절과 5 절에 있는 제한사항 및 책임부인을 완전히 따라야 합니다. HP 는 각 보조 소프트웨어 프로그램 파일 내에 보조 소프트웨어 공급업체의 소유권을 표시하거나 소프트웨어 설치 일부인 “ancillary.txt” 또는 “readme” 파일에 정보를 제공하는 것으로 보조 소프트웨어를 식별해두었습니다. 보조 소프트웨어 라이선스 또한 "ancillary.txt" 또는 “readme” 파일에서 명시하고

있습니다. 본 계약 조건에 동의하면 “ancillary.txt”나 “readme” 파일에 있는 각 보조 소프트웨어 라이선스의 조건에도 동의한 것으로 간주합니다. 소프트웨어에 GNU General Public License 및/또는 GNU Lesser General Public License(“GPL 소프트웨어”)에 의거하여 라이선스가 주어진 보조 소프트웨어가 포함된 경우, 완전히 기계판독 가능한 GPL 소프트웨어 소스 코드(“GPL 소스 코드”) 사본은 (1) 사용자에게 인도한 소프트웨어에 포함되어있거나 (2) HP 는 배포비용이 포함된 사용자의 서면요청이 있을 때에 완전히 기계판독 가능한 GPL 소스 코드의 사본을 사용자에게 우편으로 제공하며 (3) 소프트웨어를 HP 웹사이트에서 다운로드 했으나 이전 옵션 중 어느 것도 사용할 수 없는 경우에는 동일한 웹 사이트에서 다운로드 할 수 있습니다. GPL 소스 코드를 서면으로 신청하는 방법에 관한 정보는 “ancillary.txt”. 파일에서 확인할 수 있습니다.

3. 품질보증

(i) 라이선스 수수료 없이 소프트웨어를 제공 받은 경우, 다음과 같은 “있는 그대로”의 품질보증 조항이 소프트웨어에 적용됩니다.

품질보증 부인:

해당 법률이 허용하는 최대 한도 내에서 HP 와 HP 의 공급업체는 소프트웨어를 “있는 그대로” 제공하며 모든 오류에 있어서 명시적이든 묵시적이든, 성문법에 의해서든 관습법에 의해서든 관례에 의해서든 권한 및 비침해 보장이나 상품성과 특정 목적에 대한 적합성 및 바이러스 부재에 관한 묵시적 품질보증이나 의무 또는 조건을 포함한 모든 면책과 품질보증 및 조건을 부인합니다. HP 는 소프트웨어가 중단되지 않고 또는 오류가 발생하지 않고 작동한다거나 소프트웨어가 사용자의 요구사항을 만족시킨다는 것은 보장하지 않습니다.

(ii) 라이선스 수수료를 받고 소프트웨어를 제공받은 경우 해당 소프트웨어에는 다음과 같은 제한적 품질보증에 적용됩니다.

- a. HP 상표 소프트웨어는 본질적으로 사양에 부합해야 합니다. HP 상표 소프트웨어에 품질보증 기간이 명시되어 있지 않으면 품질보증 기간은 인도일 또는 HP 가 설치하는 경우에는 설치일로부터 90 일까지로 합니다. 인도일로부터 30 일 이후로 HP 의 설치를 예약하거나 지연한 경우 품질보증 기간은 인도일로부터 31 일째 되는 날부터 시작합니다. 이 제한적 품질보증에 대해 배상청구가 제기된 경우 소프트웨어를 설치한 국가의 소프트웨어에 관한 제한적 품질보증 조항에 포함된 조건, 제한사항 및 배제사항을 따릅니다.
- b. HP 는 HP 상표 소프트웨어가 들어있는 물리적 매체를 바이러스가 없는 상태로 납품할 것을 보장합니다.
- c. HP 는 소프트웨어가 중단되지 않고 또는 오류 없이 작동한다거나 HP 가 사양에서 명시적으로 요구한 것 이외의 하드웨어/소프트웨어 조합에서 작동한다거나 사용자가 지정한 요구사항에 부합한다는 것은 보장하지 않습니다.
- d. HP 는 다음 사항으로 초래하는 여타의 배상청구에 대해서는 품질보증 서비스나 지원을 제공할 의무가 없습니다.
 1. 부적절한 현장 준비 또는 HP 의 현장 사양에 부합하지 않는 현장 또는 환경 조건
 2. 사양에 부합하지 않음
 3. 부적합하거나 부적절한 유지보수나 교정
 4. 사용자 또는 제 3 자의 미디어, 소프트웨어, 인터페이스, 소모품 또는 기타 제품
 5. HP 가 수행하거나 인가하지 않은 개조
 6. HP 가 초래하지 않은 바이러스, 감염, 웜 또는 유사 악성 코드
 7. 오용, 과실, 사고, 운반 중 손실이나 손상, 화재나 물로 인한 손상, 전기 교란, 사용자에게 의한 운반 또는 기타 HP 가 통제할 수 없는 원인
- e. HP 는 HP 상표가 아닌 제 3 자의 제품, 소프트웨어 및 서비스를 어떠한 품질보증도 없이 “있는 그대로” 제공하나, 원래의 제조업체나 그러한 제품, 소프트웨어 및 서비스를 공급하는 제 3 자 공급업체가 자체 품질보증을 제공할 수는 있습니다.
- f. 품질보증 기간 중에 유효한 품질보증 배상청구 통보를 받은 경우, HP 는 자기 재량에 따라 HP 상표 소프트웨어의 품질보증 하자를 수정하거나 소프트웨어를 교체해주어야 합니다. 합당한 시간 내에 HP 가 하자를 교정하거나 소프트웨어를 교체해주지 못하는 경우,

사용자는 해당 소프트웨어를 HP 에 즉시 반품하고 지불한 구입 가격을 환불 받을 수 있습니다. HP 에 소프트웨어를 반품하는 데 드는 비용은 사용자가 부담합니다. 수리한 소프트웨어나 교체 소프트웨어를 사용자에게 배송하는 데 드는 비용은 HP 가 부담합니다. 이 3.(ii) f 조항에 기술된 내용이 품질보증 배상청구에 대한 HP 의 책임의 전부입니다.

g. 품질보증 부인

해당 법률이 허용하는 최대 한도 내에서 위 3.(ii) a 및 b 에서 명시한 품질보증을 제외하고, HP 및 HP 의 공급업체는 “있는 그대로” 제공하며 모든 오류에 있어서 명시적이든 함축적이든 법률에 의해서든 권한 및 비침해 보장이나 상품성과 특정 목적에 대한 적합성 및 바이러스 부재에 관한 함축적 품질보증이나 의무 또는 조건을 포함한 모든 기타 품질보증 및 조건을 부인합니다.

4. 라이선스 수수료를 받고 제공한 소프트웨어에 대한 지적재산권 침해:

a. 사용자에게 라이선스 수수료를 받고 소프트웨어를 제공한 경우, HP 는 본 계약에 의거하여 제공한 HP 상표 소프트웨어 제품이 판매 국가의 지적재산권을 침해한 혐의를 받고 있어서 사용자를 대상으로 제기된 배상청구가 있다면 사용자를 변호하거나 그 배상청구를 해결해야 합니다. 단, 다음과 같은 경우에 한합니다.

1. 사용자가 즉시 해당 배상청구를 HP 에 서면 통보한 경우
2. 사용자가 배상청구 번호에 있어서 HP 에 협조하는 경우
3. 사용자가 HP 에 배상청구 번호 또는 해결의 전권을 위임한 경우

침해 배상청구 번호 비용과 HP 가 협상한 합의금 및 법정 손해배상금은 HP 가 부담합니다.

b. 그러한 배상청구가 발생할 조짐이 보이는 경우, HP 는 HP 상표 소프트웨어 제품을 수정하거나 필요한 라이선스를 구입하거나 해당 품목을 최소한 기능상 동일한 제품으로 교체해줄 수 있습니다. 이 중 어느 것도 합당하지 않다고 판단한 경우 HP 는 인도일로부터 1 년 이내인 경우에는 해당 품목에 지불한 구입 가격과 동일한 금액을 환불해주고 1 년이 지난 경우에는 사용자의 순수 장부가가를 환불해줍니다.

c. HP 는 다음 사항에서 초래한 침해 배상청구에 대해서는 아무런 책임도 지지 않습니다.

1. HP 가 사용자나 제 3 자의 설계, 사양, 지침 또는 기술 정보에 부합한 경우
2. 사용자나 제 3 자가 개조한 경우
3. 사용자가 위 2 절에서 명시한 사양이나 설명서에 부합하지 않은 경우
4. 사용자가 HP 상표가 아닌 제품이나 소프트웨어 또는 서비스를 이용한 경우

d. 이 4 절에 기술된 내용이 라이선스 수수료를 받고 제공한 소프트웨어에 대한 지적재산권 침해 배상청구에 있어서의 HP 의 책임의 전부입니다.

5. 책임 제한 및 구제책

사용자가 초래하는 손해일지라도 그리고 4.a 조항에 있는 신체상해(사망포함)나 비용에 관한 손해를 제외하고, 소프트웨어 및 본 계약과 관련한 HP 및 HP 의 공급업체의 전적인 총 책임, 그리고 전술한 모든 사항에 대한 사용자의 독점적 구제는 사용자가 소프트웨어에 대해 실제 별도로 지불한 금액과 US \$5.00 중 큰 쪽으로 제한됩니다. 해당 법률이 허용하는 최대 한도 내에서 어떠한 경우에도 HP 또는 HP 의 공급업체는 수익이나 수입 손실, 업무 중단, 고장 기간 중 발생한 비용, 예상 절감 실현 실패, 손실, 공개, 데이터 비가용성이나 손상, 소프트웨어 복구로 인한 손해, 또는 소프트웨어 사용이나 사용불가로 인해 발생한 개인정보 손실로 인한 손해, 또는 본 계약의 조항과 관련하여 발생한 손해를 포함한 특별,부수,간접, 파생 손해를 비롯한 모든 손해에 대해서는 책임을 지지 않으며, 이는 HP 나 HP 의 공급업체가 그러한 손해 발생 가능성을 전혀 들었거나 구제책이 그 본질적인 목적을 달성하지 못한 경우에도 그러합니다.

6. 해지

본 계약은 해지되거나 거부되지 않는 한 유효합니다. 전술한 내용과는 상관 없이 본 계약서에 명시된 조건에 따라 또는 사용자가 본 계약 조건에 부합하지 못한 경우에도 본 계약은 해지됩니다. 해지 즉시 사용자는 소프트웨어와 모든 사본을 파기하거나 HP 에 반환해야 합니다. 사용자는 소프트웨어 사본 1 개를 해지 후 보관용으로만 보유할 수 있습니다. HP 의 요청이 있을 경우 사용자는 자신이 이러한 요구사항에 부합했다는 사실을 서면으로 HP 에 증명해야 합니다. 본 계약의 3.(i), 3.(ii) g, 5, 6 및 7 조항은 본 계약의 해지 이후에도 유효합니다.

7. 일반사항

- a. 사용자는 HP의 사전 서면 동의 없이 본 계약 전부 또는 일부를 양도, 재라이센싱, 위임(“양도”)할 수 없으며 해당 수수료가 있으면 HP에 지불하고 HP의 소프트웨어 라이선스 양도 규정 및 제3자의 해당 라이선스 조건을 준수합니다. 이에 반하는 양도는 무효로 합니다. 이 조항에 의거하여 양도를 승인 받은 경우 본 계약에 따른 사용자의 권리는 해지되고 사용자는 즉시 소프트웨어 및 사본 일체를 양수인에게 인도해야 합니다. 양수인은 본 계약 조건에 서면 동의해야 하며 그 후 양수인은 본 계약의 목적상 “사용자”로 간주합니다. 연결된 하드웨어를 양도한 경우에만 펌웨어를 양도할 수 있습니다.
- b. 미국 정부의 주 계약이나 하도급 계약의 이행 시 소프트웨어를 이용할 수 있도록 라이선스를 받은 경우, 사용자는 FAR 12.211 및 12.212에 부합하여 HP의 표준 상용 라이선스에 의거하여 상용 컴퓨터 소프트웨어, 컴퓨터 소프트웨어 설명서 및 상품에 관한 기술 자료에 대한 라이선스를 받은 것에 동의합니다.
- c. 본 계약에 의거하여 라이선스를 취득했거나 제공받은 소프트웨어나 기술 또는 기술 자료를 수출, 재수출 또는 수입하는 경우에 있어서 사용자는 해당 법률 및 규정을 준수하고 필요한 수출 및 수입 승인을 받는 것은 전적으로 사용자의 책임입니다. 사용자가 해당 법률이나 규정을 위반한 경우 HP는 계약 이행을 중단할 수도 있습니다.
- d. 사용자는 본 계약의 준수에 대해 HP의 감사를 받을 수 있음에 동의합니다. 그러한 감사 비용은 HP가 부담하고 합당한 통보를 해야 하며 정규 업무 시간 중에 진행해야 합니다. 감사 결과 지불하지 않은 금액이 드러나면 소비자는 즉시 해당 비용과 함께 HP가 이 조항의 감사 및 준수를 위해 HP가 발생시킨 정당한 비용을 HP에 지불해야 합니다..
- e. 본 계약은 법률 선택 및 상충과 관련한 규정을 제외하고는 대한민국 법을 따릅니다. 사용자와 HP는 국제물품매매거래계약에 관한 UN 협약이 본 계약에 적용되지 않음에 동의합니다.
- f. 본 계약의 기타 조건에 따라 본 계약은 사용자가 소프트웨어를 사용하는 것에 관한 HP와 사용자 간 완전합의이며, 종전의 모든 진술, 진정이나 합의 또는 사용자의 추가 조건이나 불일치 조건에 우선하여 대체됩니다. 본 계약의 어느 조항이 무효하거나 이행할 수 없는 것으로 판결이 난 경우에도 나머지 조항은 그대로 유효하며 아무런 영향도 받지 않습니다.
- g. HP가 본 계약에 따른 자신의 권리를 이행하지 않거나 이행하는 것을 지연하더라도 해당 권리를 포기했거나 상실한 것으로 해석하거나 간주할 수 없습니다.

기타 라이선스 권한:

사용자의 소프트웨어 제품에 적용되는 기타 라이선스 권한 및 제한 사항은 다음에서 찾아보실 수 있습니다. <http://www.hp.com/go/SWLCicensing>

HP エンド ユーザ使用許諾契約書

注意してお読みください。本ソフトウェアが、お客様とHP又はその供給者との間で別途締結された使用許諾契約の対象である場合を除き、本ソフトウェアの使用は、以下の条項(以下「本契約」といいます)に従うものとします。本ソフトウェアをダウンロード、インストール、複製、アクセス若しくは使用した場合、又は本契約が表示される画面上若しくは画面に隣接した箇所に表示される「同意します」を選択した場合、お客様により本契約の条項、適用される保証規定及び「補助ソフトウェア」(後述に定義)の条項は同意されたものとします。お客様が他の個人、企業又はその他法人を代表して

本契約に同意する場合、お客様は、かかる個人、企業又は法人をこれらの条項及び規定に拘束する完全な権限を有することを表明及び保証するものとします。これらの条項及び規定に同意されない場合、本ソフトウェアをダウンロード、インストール、複製、アクセス又は使用することなく、本ソフトウェアをお買い求めになった販売店に領収書を添えて直ちに返却し、支払金額の返金をお受けください。すでに本ソフトウェアをダウンロードされている場合は、ダウンロードサイトの運営者にご連絡ください。

1. 一般規定

- a. お客様とは、一個人又は一法人をいいます。
- b. HP とは、Hewlett-Packard Company 又はその子会社及び関係会社 (Hewlett-Packard Development Company, L.P. を含む) の一つをいいます。
- c. HP 商標を付したソフトウェアとは、Hewlett-Packard Company 又はその子会社及び関係会社 (Hewlett-Packard Development Company, L.P. を含む) の商標又はサービスマークが付されたソフトウェア製品及び HP が選択し、本ソフトウェアに組み込まれた第三者ソフトウェア (第三者の使用許諾契約の下で提供されるソフトウェアを除く) をいいます。
- d. ソフトウェアとは、ミドルウェア、お客様が別途受ける権限を付与される更新及びアップグレードを含む機械読み取り可能な命令及びデータ (その複製物を含む)、許諾物、ユーザ文書、ユーザマニュアル及び操作手順書をいいます。「補助ソフトウェア」とは、一般公的使用許諾条項、オープンソース使用許諾条項又は第三者使用許諾条項に従って提供されるソフトウェアの全体又は一部をいいます。
- e. 仕様とは、HP がソフトウェアをお客様に納入した時点で有効な HP の製品マニュアル、ユーザ文書及びテクニカル・データ・シートに記載された、本ソフトウェアに関する技術情報をいいます。
- f. 取引文書とは、HP が注文を承諾したお客様の注文書 (事前に注文書に記載された契約条件を除く) 並びに当該注文書に関連する有効な HP 見積書、使用許諾証明書及び請求書をいいます。

2. 使用許諾条項と制限事項

- a. 本契約又は適用される取引文書において別段の規定がある場合を除き、本契約の条項に従うこと及び使用許諾料を支払うことを条件として、HP は、お客様に対し、お客様の内部業務目的のために任意の一時点において一台の機器上で本ソフトウェアの複製物一つをオブジェクトコード形式で使用 (以下に定義) する非独占的かつ移転不能な使用権を許諾します。「使用 (する)」とは、仕様に従い本ソフトウェアをインストール、保存、読み込み、実行及び表示することを意味します。お客様による本ソフトウェアの使用は、これらの使用許諾条項に従うと共に、本ソフトウェアの購入に伴い、又はかかる購入の時点で、お客様に引き渡されるか、その他の方法で利用可能な状態とされる使用許諾条項、保証規定、仕様及び本ソフトウェア自体に含まれる「readme」ファイル又はその他の情報ファイルなどあらゆる有形文書又は電子的文書において HP が定めたその他の制限事項に従うものとします。かかる制限事項については、ここで言及することにより、本契約に組み込まれるものとします。ソフトウェアの中には、ライセンスキーを必要とするもの又は他の技術的な保護手段を含むものがあります。お客様は、使用に関する制限をお客様が遵守されているかどうかを HP が遠隔的に又はその他の方法により監視することができることに同意するものとします。HP がライセンス使用に関する情報を記録及び報告するライセンス管理プログラムを提供する場合、お客様は当該ライセンス管理プログラムを適切にインストール、設定すると共にお客様に入手可能になった日

から 180 日以内に実行を開始し、当該ソフトウェアが使用されている期間にわたって実行し続けることに同意します。

- b. 本契約は、お客様に、本ソフトウェアについての所有権を与えるものでなく、いかなる権利も販売するものでもありません。第三者である供給者は、本契約における利益を受ける者であり、違反行為があった場合、本ソフトウェアにおける自らの権利を独自に保護することができます。お客様に対して明示的に許諾されていない権利は、すべて HP 又はその供給者のみに留保されます。本契約の内容は、お客様に対して、黙示、禁反言又はその他によって、本契約第 2 条に明示的に規定されている以外の本ソフトウェアに関する使用許諾を付与するものと解釈されるものではありません。
- c. HP による別段の許可がない限り、お客様は、保存目的又は複製若しくは翻案がバックアップ機器上でのソフトウェアの許可された使用において必要不可欠な処置である場合においてのみ、本ソフトウェアの複製又は翻案をすることができます。ただし、複製物及び翻案物は他の方法で使用してはならず、また元の機器又は代替の機器が操作可能となった場合はバックアップ機器上での使用を中止しなければなりません。お客様は、公共の又は外部分散型ネットワーク上に、又はそれらに対して若しくはそれらを介して、本ソフトウェアを複製すること、またその他の方法で使用又は提供することはできません。
- d. 更新又はアップグレードとして指定されたソフトウェアを使用するためには、お客様は最初に HP が更新又はアップグレードの適用対象であると定めた元のソフトウェアに対する使用許諾を得る必要があります。更新又はアップグレードが実質的に元のソフトウェアに置き換わることを意図されている場合、お客様は、更新又はアップグレード後、HP の書面による別段の規定がない限り、更新又はアップグレードの受領資格の基礎となった元のソフトウェアを使用することはできません。本契約は、お客様に対して、ソフトウェアの更新、アップグレード又はサポートを購入する又は提供を受ける権利を付与するものではなく、また HP はかかるサポートをお客様に提供する義務を負うものではありません。更新、アップグレード、拡張又はその他のサポートは、別の HP サポート契約に基づいてのみ提供されます。提供可能なサポートについて詳しくは、HP にお問い合わせください。HP は、ソフトウェアアップグレード若しくはその他の拡張に対して、又はアップグレードされた機器上での本ソフトウェアの使用に対して、追加の使用許諾及び使用料を要求する権利を留保します。
- e. お客様は、本ソフトウェア（付属文書を含む）に表示されているすべての著作権表示と同一の表示をすべての許可された複製物及び翻案物に表示しなければなりません。付属文書の複製物は、内部使用に限定されます。
- f. 本契約にこれと矛盾する規定があっても、取引文書において、本ソフトウェアを他の指定システム（後述に定義）において使用できると定められているときは、本ソフトウェアの使用許諾は、かかる指定システムに移転することができます。「指定システム」とは、お客様により、又はお客様のみのために所有され、管理され、操作されるコンピュータ・システムであり、固有の番号と特定のシステムタイプとの組み合わせにより、HP によって更に特定されることがあります。システム番号若しくはシステムタイプの変更若しくは承認されない移動があった場合、又は指定システムがお客様の占有又は管理の下ではなくなった場合、当該使用許諾は終了します。
- g. オペレーティング・システム・ソフトウェアは、HP 又は HP 認定再販業者により承認、販売又はその後アップグレードされた機器構成において関連するハードウェアを稼働させる場合にのみ使用できます。
- h. 本ソフトウェアは、核施設の計画、建設、保守又は直接的移動のためのパーツ、コンポーネント又はアセンブリとしての使用のために、特別に設計、製造又は意図されたものではありません。本ソフトウェアをかかる用途に使用し

た場合、その責任はすべてお客様が負うものとし、またお客様は HP に対してかかる使用に関連するあらゆる損失、損害、費用並びに賠償責任を補償し、HP に累が及ばないようにするものとします。

- i. お客様は、本ソフトウェアを改変、リバース・エンジニアリング、逆アセンブル、解読若しくは逆コンパイルをしたり又は本ソフトウェアの二次的著作物を作成したりしないものとします。お客様が法律で与えられたその他の権利を持つ場合には、対象となる改変、リバース・エンジニアリング、逆アセンブル、解読又は逆コンパイルに関して、合理的な詳細情報及びその目的を HP に提供するものとします。
- j. 役務提供の機能として、ソフトウェアの使用をお客様以外の者又は団体へ拡張する場合（商用タイムシェアリング又はサービス機関を通してソフトウェアを利用可能にする場合等）には、当該使用に先立って HP の書面による承諾がなければなりません。またその場合、追加の使用許諾及び使用料が必要となることがあります。お客様は、本ソフトウェアを頒布、再販売又は再使用許諾することはできません。
- k. 本契約にこれと矛盾する規定があっても、本ソフトウェア中、補助ソフトウェアを構成する部分は、別途の契約、シェアリング契約又はダウンロード時に承諾した電子的契約条項のいずれかの形式によって、かかる補助ソフトウェアに付随するソフトウェア使用許諾契約の条項に従ってお客様に許諾されるものです。お客様による補助ソフトウェアの使用は、かかる使用許諾条項が適用されるものとし、また、HP に関しては、本契約第 3 条及び第 5 条の責任制限及び否認の条項が適用されるものとします。HP は、各補助ソフトウェアプログラムファイル内に、補助ソフトウェア提供者の所有権を記載するか、本ソフトウェアのインストールの一部として提供される「ancillary.txt」ファイル若しくは「readme」ファイル内に情報を提供するかのいずれか又は両方の手段により、補助ソフトウェアを特定しています。補助ソフトウェア使用許諾については、「ancillary.txt」ファイル又は「readme」ファイルにおいても規定しています。本契約の条項を承諾することで、お客様は「ancillary.txt」ファイル又は「readme」ファイルにある各補助ソフトウェア使用許諾の条項についても承諾することになります。本ソフトウェアに、GNU 一般公的使用許諾 (GNU General Public License) 若しくは GNU 劣等一般公的使用許諾 (GNU Lesser General Public License) のいずれか又は両方によって使用許諾された補助ソフトウェア(以下「GPL ソフトウェア」といいます)が含まれている場合、(i) GPL ソフトウェアソースコード(以下「GPL ソースコード」といいます)の完全な機械読み取り可能な複製物は、お客様に提供される本ソフトウェアに含まれる、(ii) お客様の書面による要請によりお客様が頒布に関わる実費を負担することで HP よりお客様に GPL ソースコードの完全な機械読み取り可能な複製物がメールにて提供される、又は (iii) HP ウェブサイトからのダウンロードによって本ソフトウェアを入手し、かつ上記 2 つの選択肢が利用できない場合には、お客様は当該ウェブサイトから GPL ソースコードをダウンロードすることができます。GPL ソースコードに関する申請書の書き方は ancillary.txt をご確認ください。

3. 保証

i. ソフトウェアが無償で提供される場合、次の現状有姿保証規定が適用されます。

保証の否認

適用される法により認められた範囲で、HP 及びその供給者は、本ソフトウェアを「現状有姿」のまま、かつ一切をお客様の責任で提供するものであり、責任、保証及び条件に関しては、明示黙示を問わず、また制定法、慣習法又は慣行などに基づくか否かにかかわらず、権原並びに権利非侵害の保証、及び商品性、特定目的適合性並びにウィルス非感染のあらゆる黙示の保証、義務又は条件などを含め、すべてここに否認します。HP は、本ソフトウェアの動作が中断されないものであること、エラーが無いこと、本ソフトウェアが仕様に定めのないハードウェア及びソフトウェアの組み合わせにおいて正しく作動すること及び本ソフトウェアがお客様が指定した要件を満たすことについて保証しません。州/法

域によっては、黙示の保証又は黙示の保証の期間制限が認められていない場合があります、上記の規定はお客様によってはそのまま適用されないことがあります。

ii. ソフトウェアが有償にて提供される場合、次の限定保証が適用されます。

- a. HP 商標を付したソフトウェアは、実質的に仕様に適合していることを保証します。HP 商標を付したソフトウェアの保証期間が特定されていない場合、当該保証期間は納入日又は HP がインストールした場合はインストール日から 90 日間とします。お客様が HP によるインストールを納入から 30 日以降に予定しているか又は遅らせた場合、保証期間は納入日から 31 日目に開始するものとします。この限定保証には、保証に関する請求が為された時点で本ソフトウェアが存在する国において、ソフトウェアに対して提供される限定保証規定に含まれる条項、制限及び例外が適用されるものとします。
- b. HP は、HP 商標を付したソフトウェアを含む物理的な媒体がウィルスに感染していない状態で出荷されることを保証します。
- c. HP は、本ソフトウェアの動作が中断されないものであること、エラーが無いこと、本ソフトウェアが仕様に定めのないハードウェア及びソフトウェアの組み合わせにおいて正しく作動すること及び本ソフトウェアがお客様が指定した要件を満たすことについて保証しません。
- d. HP は、以下に起因して請求される保証サービス及びサポートを提供する義務を負いません。
 - 1. お客様の据付場所の不備、又は HP が承認していない場所若しくは環境による場合。
 - 2. お客様が仕様に従わなかった場合。
 - 3. お客様の不適當又は不適切な保守又は較正による場合。
 - 4. HP が提供していないメディア、ソフトウェア、インタフェース、消耗品又はその他の製品による場合。
 - 5. HP が行っていない又は承認していない改造による場合。
 - 6. HP から感染していないウィルス、ワーム又は同種の有害なコードによる場合。
 - 7. 輸送中の乱暴な取り扱い、過失、事故、滅失、火災、水害、異常電流、お客様による移動、又はその他 HP の管理不能な事由による場合。
- e. HP 商標を付していない第三者製品、ソフトウェア及びサービスについては、当該製品、ソフトウェア及びサービスの元の製造者又は第三者である供給者がそれぞれ独自の保証を提供することがありますが、HP は、「現状有姿」のまま提供し、いかなる保証もしないものとします。
- f. HP は、保証期間中にお客様から本条の保証対象となる不具合又は仕様への不適合の通知を受けた場合、自己の判断に基づき、HP 商標を付したソフトウェアの保証対象の不具合を修正又は交換します。HP が合理的な期間内に当該ソフトウェアを修正又は交換できなかった場合、お客様は、直ちに当該ソフトウェアを HP に返品することを条件として、当該ソフトウェアにつき実際に支払った金額を HP に請求できます。当該ソフトウェアの返品にかかる費用はお客様が負担し、修正又は交換された HP 商標を付したソフトウェアのお客様への配送にかかる費用は HP が負担するものとします。本契約第 3 条 ii.f.項は、ソフトウェアに関する HP の保証責任のすべてを規定したものです。
- g. 保証の否認
適用される法により認められた範囲で、上記第 3 条 ii.a.項及び b 項に規定されている場合を除き、HP 及びその供給者は本ソフトウェアを「現状有姿」のまま、かつ一切をお客様の責任で提供するものであり、責任、保証及び条件に関しては、明示黙示を問わず、権原並びに権利非侵害の保証、及び商品性、特定目的適合性及びウィル

ス非感染のあらゆる黙示の保証、義務又は条件などを含め、すべてここに否認します。州/法域によっては、黙示の保証、又は黙示の保証の期間制限が認められていない場合があります、上記の規定はお客様によってはそのまま適用されないことがあります。

4. 有償にて提供されたソフトウェアの知的財産権侵害

- a. ソフトウェアが有償にてお客様に提供された場合、本契約に基づき提供された、HP 商標を付したソフトウェアが、それらが販売された国において知的財産権を侵害すると主張して、お客様に対して第三者から請求がなされた場合、お客様が次の各号のいずれをも行うことを条件に、HP はかかる請求を防御、解決し、かかる防御に要した費用、HP が交渉した和解金額及び裁判で確定した損害賠償額を負担します。
 - 1. 直ちに書面で当該請求を HP に通知する。
 - 2. 当該請求の防御において HP に協力する。
 - 3. 当該請求の防御及び解決の全権限を HP に与える。
- b. 前項の請求がなされるおそれがある場合、HP は、HP 商標を付したソフトウェアの変更、必要な許諾の取得、又は該当する品目を少なくとも機能的に同等な品目に交換すること、のいずれかの措置を取ることができます。HP が上記いずれの措置も合理的に取ることが出来ないと判断した場合、HP は、納入から1年以内の場合は該当する品目の購入価格、1 年超の場合はお客様の純帳簿価額に相当する金額をお客様に払い戻します。
- c. HP は、以下のいずれかの事由から生じる侵害の請求を受けた場合、いかなる責任も負わないものとします。
 - 1. HP がお客様又は第三者の設計、仕様、指示又は技術情報に従ったことに起因する場合。
 - 2. お客様又は第三者による変更に関因する場合。
 - 3. お客様が本契約第 2 条 a.項に規定された仕様又は文書に従わなかったことに起因する場合。
 - 4. お客様が HP 商標が付されていない製品、ソフトウェア又はサービスとともに使用したことに起因する場合。
- d. 本契約第 4 条は、有償にて提供されたソフトウェアの知的財産権侵害の請求に関する HP の責任のすべてを規定したものです。

5. 責任制限

お客様が何らかの理由によって損害を被った場合でも、(死亡を含む)人身傷害及び第 4 条 a.項に規定の金額を除き、本ソフトウェア及び本契約に関する HP 及びその供給者の全責任並びに本ソフトウェア及び本契約に関するお客様への唯一の救済は、お客様が本ソフトウェアに関して実際に支払った金額又は US\$5.00 のうちいずれか高額の方をもってその限度とします。適用される法で認められている範囲で、HP 及びその供給者は、本ソフトウェアの使用、使用不能若しくはこれに関連して生じる又は本契約の規定に関連して生じる特別損害、付随的損害、間接的損害又は結果損害(逸失利益、収益の損失、操業停止、稼働中断時のコスト、予定された費用節約の未達成、損失、情報流出、データの使用不能、データ損傷、ソフトウェアリストア、プライバシーの喪失による損害を含むがこれに限られない)に関しては、HP 又はその供給者がかかる損害の可能性について知らされていた場合であっても、また救済がその本来の目的を達成できない場合であっても一切の責任を負わないものとします。州/法域によっては、付随的損害又は結果損害の除外又は制限が認められていない場合があります、上記の制限はお客様によってはそのまま適用されない可能性もあります。

6. 契約の終了

本契約は終了又は解除されるまで効力を有します。かかる規定にもかかわらず、本契約は、本契約の他の条項に基づき、又はお客様が本契約のいずれかの条項に従わなかった場合にも終了します。本契約が終了した場合、お客様は直ちに本ソフトウェア及びそのすべての複製物を破棄するか又は HP に返却するものとします。お客様は、データ保存の目的のためにのみ、本契約終了後もソフトウェアの複製物をひとつに限り保有することができます。HP の要求があった場合、お客様はこれらの要求事項に従ったことを書面にて証明するものとします。本契約の第 3 条 i. 項、第 3 条 ii. g. 項、第 5 条、第 6 条及び第 7 条は、本契約の終了後もその効力を有します。

7. 総則

- a. お客様は、HP の書面による事前承諾、適用される料金の HP への支払並びに HP のソフトウェア使用許諾移転ポリシー及び適用されるすべての第三者使用許諾条項の遵守なしに、本契約の全部又は一部を譲渡、再使用許諾、委託又はその他の手段により移転（以下「譲渡」といいます）することはできません。かかる譲渡の試みはすべて無効とします。本条項に従って許可された譲渡がなされる場合、本契約に基づくお客様の権利は終了し、お客様は直ちに譲受人にソフトウェア及びすべての複製物を引き渡すものとします。譲受人は、本契約の条項に書面により同意することにより、本契約における「お客様」とみなされます。お客様は、該当ハードウェアを移転する場合においてのみ、ファームウェアを移転することができます。
- b. 本ソフトウェアがアメリカ合衆国政府との契約又はアメリカ合衆国政府の為の下請契約の履行目的で使用許諾される場合、お客様は、FAR 12.211 および 12.212 に従って、商業用コンピューター ソフトウェア、コンピューターソフトウェア資料、および商業用製品の技術データは、HP の標準の商業用ライセンス条件に基づいて使用許諾が得られることに同意するものとします。
- c. お客様は、本契約に従い使用許諾された又は提供されたソフトウェア、技術又は技術データを輸出、再輸出又は輸入する場合、関連法規の遵守及び必要な輸出許可並びに輸入許可の取得に関して全責任を負うものとします。お客様が関連法規を遵守しなかった場合、HP は本契約の履行を停止することができます。
- d. お客様は、HP が本契約におけるお客様の遵守状況を監査できることに同意します。当該監査にかかる費用は HP が負担するものとし、合理的な通知をもって、通常の業務時間内に行われるものとします。監査において支払不足が判明した場合、お客様は HP に対し、監査及び本項の遵守徹底に関連して HP が負担した費用と共に、当該支払不足分の金額を支払うものとします。
- e. 本契約は、準拠法の選択及び抵触法に関する規定を除き、アメリカ合衆国カリフォルニア州法を準拠法とします。お客様と HP は、本契約には国際物品売買契約に関する国際連合条約(The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods)を適用しないことに合意します。
- f. 本契約の他の条項に従うことを条件として、本契約は、お客様による本ソフトウェアの使用に関する HP とお客様の間における完全なる合意を構成するものであり、口頭又は書面にかかわらず、先行するあらゆる交信、表明、契約又はお客様の追加規定若しくは矛盾した規定すべてに優先し、これに代わるものとします。本契約の条項のいずれかが無効又は法的強制力が無いと判断された場合でも、本契約のその他の条項は引き続き有効に存続するものとします。
- g. HP が本契約における権利を行使しなかった場合又は行使が遅れた場合であっても、かかる権利が消滅又は放棄されたものとはみなされないものとします。

追加使用許諾制限条項

お使いのソフトウェア製品に適用される追加の使用許諾制限条項(Additional License Authorizations)は次のウェブサイト参照してください。<http://www.hp.com/go/SWLCicensing>

最終ユーザー許可協議

請认真阅读：使用本软件必须遵守下列条款和条件（“协议”），除非本软件受到您与 HP 或其供应商单独签订的许可协议的限制。一旦下载、安装、复制、访问或使用本软件，或选择本协议显示屏幕上或该屏幕附近的“我接受”选项，即表示您同意本协议的条款以及任何适用的保修声明和“辅助软件”（定义如下）所包含的条款和条件。如果您代表其他个人或公司或其他法律实体接受这些条款，您需声明并保证您能够全权约束所代表的个人、公司或法律实体遵守这些条款。如果您不同意这些条款，请勿下载、安装、复制、访问或使用本软件，并立即将本软件连同购买凭证一起退回售卖方，以获得已支付金额（如有）的退款。如果您已下载本软件，请联系售卖方。

1. 一般条款

- a. *您和您的*指个人或单个法律实体。
- b. *HP* 指 Hewlett-Packard Company 或其子公司之一。
- c. *HP 品牌*指标有 Hewlett-Packard Company 或任何 Hewlett-Packard Company 关联公司的商标或服务标志的软件产品，以及不是按第三方许可协议提供的由 HP 挑选的嵌入式第三方软件。
- d. *软件*指机器可读的说明和数据(及相关副本)包括可单独授权接收的中间件及相关更新和升级，以及许可资料、用户文档、用户手册和操作程序。“辅助软件”指根据公共、公开来源或第三方许可条款提供的本软件全部或任何部分。
- e. *规格*指在 HP 产品手册、用户文档和技术数据表中发布的软件产品的技术信息，这些产品手册、用户文档和技术数据表将从 HP 向您交付软件产品之日起生效。
- f. *交易文档*指已接受的客户订单（预印条款除外）以及与该订单相关的有效 HP 报价单、证书的使用许可或发票。

2. 许可条款和限制

- a. 根据本协议的条款和条件，支付相应的许可费用后，HP 将授予您一项不可转让的非独占性使用（定义如下）许可证，您一次可以在一台设备上以目标代码的形式使用本软件的一份副本用于内部业务，上文或适用的交易文档中另有规定的除外。“使用”指根据规格安装、存储、加载、执行和显示本软件。使用本软件必须遵守这些许可条款和 HP 规定的其他限制。这些限制以任何其他有形或电子文档形式交付，或以其他形式随附于本软件或在购买软件时一并提供给您，其中包括许可条款、保修声明、规格和自述文件或本软件自身所包含的其他信息文件。这些限制作为参考特此纳入本协议。一些软件可能需要许可密钥或包含其他技术保护措施。您承认 HP 可远程或以其他方式监控您是否遵守了使用限制。如果 HP 提供一项可以记录并报告许可证使用信息的许可证管理程序，您同意在获得该许可证管理程序后一百八十（180）

天内适时安装、配置和执行此程序，并在使用本软件期间持续使用该程序。

- b. 本协议不授予任何所有权，也不出售本软件的任何权利。根据本协议，第三方供应商是预期受益人，并且在发生任何侵权时可以独立地保护他们对于本软件的权利。HP 或其供应商保留未明确授予您的所有权利。除非上文第 2 节中明确规定，否则本协议中的任何内容均不可解释为是以默示、禁止反言或其他方式，授予您与本软件相关的许可证。
- c. 除非另经 HP 允许，否则您 (a) 只能出于存档目的，或者当复制或改编是在授权范围内在备用设备上使用本软件的必要步骤时，方可对本软件进行复制或改编，前提是不得以任何其他方式使用副本和改编版本，且当原始设备或替换设备恢复运行后，应终止在备用设备上的使用；(b) 不能将本软件复制到，或以其他方式用于或将其提供给任何公共网络或外部分布式网络，或通过任何公共网络或外部分布式网络提供给其他人。
- d. 要使用标识为更新或升级的软件，您必须首先得到被 HP 标识为可进行更新或升级的原始软件许可。如果更新或升级的目的是大量更换原始软件，则在更新或升级后，除非 HP 以书面形式另行规定，否则不得再使用可以进行更新或升级的原始软件。本协议中的任一条款都没有授予您任何购买或接收软件更新、升级或支持服务的权利，并且 HP 没有义务向您提供此类支持。只有签订单独的 HP 支持协议才能获得更新、升级、增强或其他支持服务。欲详细了解 HP 可提供的支持服务，可联系 HP。对于软件升级或其他增强功能，或在升级设备上使用本软件的情况，HP 保留要求购买附加许可证和收取费用的权利。
- e. 您必须将出现在软件（包括文档）中或其包装上的所有版权声明复制到所有允许的副本或改编版本中。文档副本仅限于内部使用。
- f. 尽管在本文档中有相反规定，如果交易文档将本软件标识为可在另一个指定系统（定义如下）中使用，则您的软件使用许可证可转移至另一个指定系统。“指定系统”指由您或仅以您的名义拥有、控制或操作，并可进一步由 HP 结合唯一编号和特定系统类型识别的计算机系统。如果更改系统编号或系统类型、擅自更换位置或如果指定系统不再为您所有或由您控制，该许可证将终止。
- g. 操作系统软件只能在操作相关硬件时使用，硬件配置由 HP 或 HP 授权经销商批准、出售或提供后续升级。
- h. 本软件并非专为用于核设施的规划、建设、维修或直接操作的零件、部件或组件而设计、制造或意图使用。如果将本软件用于这些用途，您需自行承担责任和赔偿，并保护 HP 免于由此造成的一切损失、损坏、费用或责任。
- i. 您不得对本软件进行修改、反向工程、反汇编、解密、反编译或制作本软件的衍生作品。如果您拥有其他法定权利，您必须向 HP 提供关于任何预期修改、反向工程、反汇编、解密或反编译及其目的的合理详细信息。
- j. 若要将本软件的使用范围扩大至除您以外的任何个人或实体以提供服务（即通过商业分时或服务机构提供软件），必须事先得到 HP 的书面授权，并可能需要获得附加许可证并支付附加费用。您不得发布、转售本软件或向其他人转让许可证。
- k. 尽管在本协议中有相反规定，根据辅助软件随附的软件许可协议的条款和条件规定，将以单独的协议、拆封许可或下载时接受的电子许可条款的形式，许可您使用构成辅助软件的全部或任何部分。您对辅助软件的使用应完全受此许可的条款和条件约束。对于 HP，则适用本文档第 3 节和第 5 节的限制条款和免责声明。HP 通过在每个辅助软件程序文件中指明辅助软件提供商的所有权和/或在作为本软件安装内容之一提供的 ancillary.txt 或自述文件中提供相关信息，来标识任何辅助软件。ancillary.txt 或自述文件中也对辅助软件许可证作了规定。一旦您接受本协议中的条款和条件，则表示您也接受了 ancillary.txt 或自述文件中每个辅助软件许可证的条款和条件。如果本软件包括根据 GNU 通用公共许可证和/或 GNU 宽通用公共许可证（“GPL 软件”）所许可的辅助软件，则机器可读的完整 GPL 软件源代码

（“GPL 源代码”）副本将通过以下形式提供给您：(i) 随附在交付给您的软件中；(ii) 根据您的书面请求，HP 将通过邮件提供一份机器可读的完整 GPL 源代码副本，并收取包含发布成本在内的一定费用；(iii) 如果您是从 HP 网站下载获得本软件且上述两个选项皆不适用，您可以从同一个网站下载 GPL 源代码。有关如何书面请求提供 GPL 源代码，得参考 ancillary.txt 檔。

3. 保修

(i) 如果提供的软件无需支付许可费用，则以下“原样”保修声明适用于该软件：

保修免责声明：

在适用法律所允许的最大范围内，HP 及其供应商按“原样”提供本软件且包含所有可能的错误，并在此声明，对所有明示、默示，无论按照法规、习惯法、惯例或其他形式的赔偿、保修和条件概不负责，包括但不限于所有权和非侵权的保证、适销性、某种特定目的的适用性以及无病毒的任何默示担保、责任或条件。HP 不保证软件运行不会中断、不会出现错误或本软件会满足您的要求。部分州省/司法管辖区不允许排除默示担保或限制默示担保的期限，因此整个上述免责声明可能对您不适用。

(ii) 如果提供的软件需要支付许可费用，则以下有限保证适用于该软件：

- a. HP 品牌软件实质上符合其规格。如果 HP 品牌软件未指定保修期，则保修期为自交付或安装（如果由 HP 安装）之日起的九十（90）天。如果您将 HP 进行的安装安排或延迟到交付三十（30）天以后，则保修期自交付后的第 31 天起开始。在本软件安装所在国家进行保修索赔时，此有限保修需遵照本软件随附的有限保修声明中的条款、限制和例外。
- b. HP 保证含 HP 品牌软件的任何物理介质在运送时并无病毒。
- c. HP 不保证软件运行不会中断或不会出现错误，不保证软件可在 HP 规格中明确要求的硬件和软件组合以外的组合中运行，也不保证软件可以满足您指定的要求。
- d. HP 没有义务为以下原因所导致的任何索赔提供保修服务或支持：
 1. 场地准备不当，或是场地或环境条件不符合 HP 的场地规格；
 2. 您未遵守规格；
 3. 维修或校准不正确或不充分；
 4. 您或第三方的介质、软件、接口连接、耗材或其他产品；
 5. 未由 HP 执行修改或未经 HP 授权擅自修改；
 6. 非 HP 引入的病毒、感染、蠕虫或类似的恶意代码；
 7. 滥用、疏忽、意外、运输中的损失或损坏、火灾或水灾损坏、电气干扰、由您运输或其他超出 HP 控制的原因。
- e. HP 提供的非 HP 品牌的第三方产品、软件和服务，是按“原状”提供的，不提供任何形式的保修，尽管此类产品、软件和服务的原始制造商或第三方供应商可能提供自己的保修。
- f. 如果在保修期间被告知保修索赔有效，HP 将自主决定是修正 HP 品牌软件的保修缺陷还是替换本软件。如果 HP 在合理期限内不能完成此修正或替换本软件，您有权立即将本软件退还给 HP 并按已支付的购买价格获得退款。您需支付将本软件退还至 HP 的费用。HP 将支付已修复软件或替换软件运输给您的费用。本文档的第 3. (ii) f 部分说明了 HP 对保修索赔的全部责任。
- g. **保修免责声明**

在适用法律所允许的最大范围内，上文第 3. (ii) a 和 b 部分明确保证的除外，HP 及其供应商按“原样”提供本软件且包含所有可能的错误，并在此声明，对任何其他明示、默示或法定的保证和条件概不负责，包括但不限于所有权和非侵权的保证、适销性、某种特定目的的适用性以及无病毒的任何默示担保、责任或条件。部分州省/司法管辖区不允许排

除默示担保或限制默示担保的期限，因此整个上述免责声明可能对您不适用。

4. 支付许可费用所获得的软件的知识产权侵权：

- a. 若您获得本软件时支付了许可费用，HP 将就任何声称根据本协议所提供的 HP 品牌产品侵犯了其出售所在国家/地区内知识产权而对您提起的索赔进行抗辩或和解，前提是您需要做到：

1. 立即将索赔事项以书面形式通知 HP；
2. 在索赔抗辩过程中与 HP 合作；
3. 授予 HP 对索赔抗辩或和解的唯一控制权。

HP 将支付侵权索赔的抗辩费用、经 HP 谈妥的和解费用以及法院判决的损害赔偿金。

- b. 如果该侵权主张可能成立，HP 可以修改 HP 品牌软件产品、购买任何必需的许可证，或将一个至少具有相当功能的产品替换受影响的产品。如果 HP 确定这些备选方案皆非合理可行，则在交付后一年内，HP 将退还受影响产品的已付购买价或在交付后一年后，全额退还您的帐面净值。

- c. HP 对以下原因造成的侵权索赔不承担任何责任：

1. HP 遵守了您或第三方的设计、规格、说明或技术信息；
2. 您或第三方所作的修改；
3. 您未遵守规格或上文第 2 a 部分中所述的文档；
4. 您使用的产品、软件或服务不属于 HP 品牌。

- d. 本第 4 节说明了 HP 对于支付许可费用所获得的软件知识产权侵权的全部责任。

5. 责任和补偿限制

尽管您可能受到任何损害，除人身伤害（包括死亡）补偿和第 4. a 部分中所规定的补偿金额外，HP 及其任何供应商对于本软件或本协议的全部责任以及您对上述全部损害赔偿获得的唯一补偿将累计仅限于您单独为本软件实际支付的金额或五美元（U. S. \$5. 00），以较高的一项为准。在适用法律所允许的最大范围内，即使 HP 或任何提供商已被告知可能会发生此类损害，并且即使补偿并未达到其基本目的，HP 或其提供商对本软件引起，或与其使用或不能使用有关，或涉及本协议任何条款的任何特殊、意外、间接或附随的损害概不承担赔偿责任，包括但不限于因利润或收入损失、营业中断、宕机损失、未能实现预期存款、数据丢失、泄露、不可用或损坏，以及软件恢复或隐私泄露而造成的损害赔偿。部分州省/司法管辖区不允许排除或限制对偶然或必然损害的赔偿责任，因此上述限制或排除可能对您不适用。

6. 终止

本协议始终有效，除非被终止或拒绝。尽管有前述规定，但根据本协议中其他部分规定的条件，或者如果您未能遵守本协议的任何条款或条件，本协议将终止。一旦协议终止，您应立即销毁本软件和本软件的所有副本，或将其退回 HP。您可以在终止后保留本软件的一份副本，但仅限于存档目的。如果 HP 提出要求，您应以书面形式向 HP 证明您已遵守这些要求。本协议的第 3. (i)、3. (ii) g、5、6、7 部分在本协议终止后仍然有效。

7. 总则

- a. 未经 HP 事先书面许可、未向 HP 支付任何规定费用且不符合 HP 软件许可证转让政策及任何适用的第三方许可条款，不得转让、再许可、委派或以其他方式转让（“转让”）本协议的全部或任何部分。任何企图转让的行为均视为无效。如果根据本节规定得到了转让授权，则您根据本协议所享有的一切权利将终止，您应立即将本软件 and 所有副本交给受让人。受让人必须以书面形式表示同意本协议的条款，此后本协议中的“您”指代受让人。仅在转让相关硬件时方能转让固件。
- b. 如果本软件被许可用于执行美国政府主合同或转包合同，则表示您同意，根据 FAR 12.211 和 12.212 的规定，商业计算机软件、计算机软件文档和商业货物技术数据应在 HP 的标准商业许可证下进行许可。

- c. In您出口、再出口或进口本软件、技术或本协议许可或提供的技术数据的范围内，您需承担遵守适用法律法规和获取所需出口及进口授权的全部责任。如果您违反了任何适用的法律或法规，HP 可以中止履行协议。
- d. 您同意 HP 可审查您对本协议的遵守情况。任何此类审查的费用由 HP 承担，需要合理的通知，并在正常营业时间内执行。如果审查发现您付款不足，您应立即支付不足的金额，以及 HP 在审计和调查您是否遵守本节规定时产生的合理费用。
- e. 本协议由美国加利福尼亚州法律管辖，但关于选择和法律冲突的规则除外。您和 HP 同意《联合国国际货物销售合同公约》不适用于本协议。
- f. 根据本协议的其他条款和条件，本协议是 HP 和您之间关于本软件使用的全部协议，并且将取代和替换先前的任何口头或书面的沟通、声明或协议、您的附加条款或与本协议不一致的条款。若本协议的任何规定被认定为无效或不可执行，本协议的其余部分仍然可执行且不受此影响。
- g. HP 未能行使或延迟行使其根据本协议所有的任何权利均不构成或被解释为放弃或丧失这些权利。

附加许可授权：

有关附加许可授权与软件产品适用限制的信息，请访问：<http://www.hp.com/go/SW Licensing>。

CONTRATTO DI LICENZA PER L'UTENTE FINALE

LEGGERE ATTENTAMENTE: L'USO DEL SOFTWARE È SOGGETTO AI TERMINI E ALLE CONDIZIONI INDICATE DI SEGUITO (IL "CONTRATTO"), A MENO CHE IL SOFTWARE NON SIA SOGGETTO A UN CONTRATTO DI LICENZA STIPULATO SEPARATAMENTE TRA L'UTENTE E HP O I SUOI FORNITORI. SCARICANDO, INSTALLANDO, COPIANDO, APRENDO O UTILIZZANDO IN QUALSIVOGLIA MODO IL SOFTWARE, O SELEZIONANDO L'OPZIONE "ACCETTO" PRESENTE NELLA (O ADIACENTE ALLA) SCHERMATA IN CUI VIENE VISUALIZZATO IL PRESENTE CONTRATTO, L'UTENTE ACCETTA TACITAMENTE I TERMINI DEL PRESENTE CONTRATTO, L'EVENTUALE DICHIARAZIONE DI GARANZIA APPLICABILE E I TERMINI E LE CONDIZIONI CONTENUTI NEL "SOFTWARE AGGIUNTIVO" (COME IN SEGUITO DEFINITO). SE SI STANNO ACCETTANDO I PRESENTI TERMINI IN RAPPRESENTANZA DI SOGGETTI TERZI (TRA CUI UN'ALTRA PERSONA FISICA O GIURIDICA), SI CONFERMA E GARANTISCE DI AVERE LA PIENA AUTORITÀ PER VINCOLARE TALI SOGGETTI TERZI AI PRESENTI TERMINI E CONDIZIONI. SE NON SI ACCETTANO I PRESENTI TERMINI E CONDIZIONI, NON SARA' AMMESSO SCARICARE, INSTALLARE, COPIARE, APRIRE O COMUNQUE UTILIZZARE IL SOFTWARE, E SARA' INVECE NECESSARIO RESTITUIRLO TEMPESTIVAMENTE CON ALLEGATA PROVA D'ACQUISTO AL SOGGETTO PRESSO CUI È STATO ACQUISTATO AL FINE DI OTTENERE UN RIMBORSO DELL'EVENTUALE IMPORTO CORRISPONDE. SE IL SOFTWARE È STATO GIA' SCARICATO, E' NECESSARIO CONTATTARE QUANTO PRIMA IL SOGGETTO PRESSO CUI È STATO ACQUISTATO.

1. DEFINIZIONI

- a. "Utente" indica una singola persona fisica o giuridica.
- b. "HP" indica Hewlett-Packard Company o una delle sue consociate, controllate e collegate ex art. 2359 cod. civ.

- c. "a Marchio HP" indica i prodotti Software e relativi servizi di supporto che recano un marchio della società Hewlett-Packard Company o di altra sua affiliata, nonché il Software di terze parti che sia offerto da HP alle condizioni di licenza riportate nel presente Contratto.
- d. "Software" indica le istruzioni e i dati espressi in linguaggio macchina (e relative copie), ivi inclusi il middleware, gli aggiornamenti e gli upgrade correlati, i materiali oggetto di licenza, la documentazione e i manuali d'uso e le procedure operative.
- e. "Software Aggiuntivo" indica il Software, o una parte di esso, fornito e regolato dai termini di licenza pubblica, *open source* o di una terza parte.
- f. "Specifiche" indica le informazioni tecniche relative ai prodotti Software pubblicate nei manuali dei prodotti HP, la documentazione d'uso e i dati tecnici in vigore nel momento in cui HP consegna i prodotti Software all'Utente.
- g. "Documento/i Contrattuale/i" indica un ordine dell'Utente (esclusi i termini generali prestampati) accettato da HP e, in relazione a tale ordine, le offerte valide HP, i certificati di licenza d'uso o le fatture.

2. TERMINI E CONDIZIONI DELLA LICENZA

- a. A fronte del pagamento del relativo corrispettivo, HP concede all'Utente una licenza "d'Uso" (come di seguito definito) non esclusiva e non trasferibile di una singola copia della "Versione" del Software a Marchio HP, in forma di codice oggetto, che potrà essere utilizzato per esclusivo Uso personale e interno dell'Utente, su un solo dispositivo alla volta, salvo espressa deroga contenuta nel presente contratto o nei relativi Documenti Contrattuali.

Per "Uso" si intende l'installazione, la memorizzazione, il caricamento, l'esecuzione o la visualizzazione del Software in conformità alle Specifiche. L'Uso del Software da parte dell'Utente è soggetto ai presenti termini di licenza e alle limitazioni specificate da HP in eventuale altra documentazione tangibile o elettronica distribuita o resa in altro modo disponibile all'Utente con il Software al momento del suo acquisto, ivi compresi i termini di licenza, le dichiarazioni di garanzia, le Specifiche e i file "readme" ("leggimi") o altri file informativi forniti con il Software stesso. Tali limitazioni si intendono far parte integrante e sostanziale del presente Contratto. Taluni Software potrebbero richiedere delle chiavi di licenza o prevedere altre misure tecniche di protezione. L'Utente concede sin d'ora ad HP la facoltà di verificare - in modalità remota o in altro modo - il rispetto da parte dell'Utente stesso delle condizioni di licenza applicabili. Qualora HP fornisca un programma di gestione di licenza che registri ed effettui la reportistica relativa all'Uso del Software, l'Utente si impegna ad installare, configurare ed eseguire adeguatamente tale programma di gestione di licenza, entro e non oltre centottanta (180) giorni dalla data in cui esso è reso disponibile e a mantenerlo per il periodo in cui il Software viene usato.

- b. Il presente Contratto non conferisce all'Utente alcun titolo o proprietà sul Software. Qualora il Contratto comprenda Software di terze parti, queste ultime, in caso di violazione da parte dell'Utente, avranno facoltà di tutelare autonomamente i propri diritti sul Software. Tutti i diritti non espressamente riconosciuti all'Utente spettano esclusivamente ad HP o alle sue terze parti.
- c. Salvo ove diversamente indicato per iscritto da HP, l'Utente: (a) può fare copie e adattamenti del Software esclusivamente per scopi di archivio oppure laddove necessario (e limitatamente a tale fine) per il corretto utilizzo del Software su un dispositivo di *back up* purché l'Uso del Software su tale dispositivo di *back up* sia tempestivamente interrotto nel momento in cui il dispositivo originale o sostitutivo divenga nuovamente operativo; (b) non può copiare, né rendere disponibile, né altrimenti utilizzare il Software su una rete di comunicazione pubblica.
- d. Per utilizzare un Software identificato come aggiornamento oppure *upgrade*, l'Utente deve preliminarmente ottenere la licenza per il

Software originale. Se l'aggiornamento o l'*upgrade* sostituisce in modo sostanziale il Software originale, all'Utente non è più consentito utilizzare il Software originale che costituiva il presupposto per l'aggiornamento o l'*upgrade*, a meno che non sia stato diversamente disposto per iscritto da HP. Il presente Contratto non dà diritto all'Utente di ricevere aggiornamenti, *upgrade* o servizi di supporto per il Software, e HP non assume l'obbligo di rendere tale supporto disponibile all'Utente. Gli aggiornamenti, gli *upgrade*, i miglioramenti e altri servizi di supporto saranno resi eventualmente disponibili mediante specifici contratti di supporto. L'Utente potrà contattare HP per ottenere maggiori informazioni sulle eventuali offerte di supporto disponibili. HP si riserva il diritto di richiedere l'acquisto di licenze e/o oneri supplementari al fine di ottenere gli aggiornamenti o altri miglioramenti del Software o per consentire l'Uso del Software su dispositivi sottoposti ad *upgrade*.

- e. L'Utente è tenuto a riprodurre su tutte le copie e gli adattamenti consentiti tutti gli avvisi relativi al *copyright* presenti sul Software originale (ivi compresa la documentazione). Le eventuali copie della documentazione saranno limitate al solo uso interno.
- f. Nonostante eventuali disposizioni in contrario contenute nel presente Contratto, qualora i Documenti Contrattuali stabiliscano che il Software può essere utilizzato su uno o più Sistemi Identificati (come definiti di seguito), la licenza d'Uso del Software potrà essere trasferita su tali altri Sistemi Identificati. Con il termine "Sistema Identificato" si indica un sistema di elaborazione posseduto, controllato o utilizzato dall'Utente o in sua esclusiva rappresentanza e che può essere ulteriormente identificato da HP per mezzo della combinazione tra un numero univoco e un tipo di sistema specifico. La licenza di cui sopra si intenderà cessata qualora intervenga una modifica del numero o del tipo di sistema, di un trasferimento non autorizzato o qualora il Sistema Identificato non sia più di proprietà o nella disponibilità dell'Utente.
- g. Il Software del sistema operativo può essere utilizzato soltanto qualora la configurazione hardware cui è associata sia approvata, venduta, o successivamente aggiornata da HP o da un partner commerciale della stessa.
- h. Il Software non è specificamente disegnato, realizzato, destinato ad essere utilizzato come parte o elemento per la pianificazione, la costruzione, il mantenimento ovvero il diretto funzionamento di un impianto nucleare. L'Utente è il solo responsabile dell'uso del Software acquistato per questo genere di applicazioni e si impegna a tenere indenne HP di tutte le perdite, i danni, i costi, o la responsabilità connessa a detto uso.
- i. L'Utente non può modificare, effettuare il *reverse-engineering*, deassemblare, decompilare, decriptare il Software, o farne opere derivative. Nel caso in cui sia titolare di diritti nascenti da norme inderogabili, l'Utente dovrà fornire ad HP le informazioni dettagliate relative alle modifiche, all'effettuazione del *reverse-engineering*, al deassemblaggio, alla decompilazione e la decriptazione del Software e agli scopi che intende perseguire.
- j. La concessione dell'Uso del Software a terzi nell'ambito della fornitura di un servizio (es. mediante *time-sharing* o *service bureau*), dovrà essere previamente autorizzata per iscritto da HP e potrà essere condizionata dall'acquisto di licenze aggiuntive e al pagamento dei relativi corrispettivi.
- k. Nonostante eventuali disposizioni in contrario contenute nel presente Contratto, ogni Software Aggiuntivo, o parte di esso, che sia concesso in licenza all'Utente, sarà soggetto ai termini e alle condizioni del contratto di licenza fornito con tale Software Aggiuntivo (sia mediante specifico, diverso contratto, ovvero come condizioni di licenza *shrink wrap*, o mediante condizioni di licenza rese disponibili elettronicamente e accettate al momento del relativo download). L'Uso del Software Aggiuntivo da parte dell'Utente sarà regolato dai termini e dalle condizioni di tale licenza e, per quanto riguarda HP, vigeranno le limitazioni di responsabilità indicate nelle

Sezioni 3 e 5 del presente Contratto. HP provvede a identificare tale Software Aggiuntivo evidenziando il riferimento del relativo proprietario direttamente all'interno del medesimo Software Aggiuntivo e/o fornendo le relative informazioni nel file "ancillary.txt" o "readme" ("leggimi") fornito come parte dell'installazione del Software. Le licenze del Software Aggiuntivo sono a propria volta indicate nel file "ancillary.txt" o "readme" ("leggimi"). Accettando i termini e le condizioni del presente Contratto, l'Utente accetta anche i termini e le condizioni di ciascuna licenza di Software Aggiuntivo presente nel file "ancillary.txt" o "readme" ("leggimi"). Se il Software comprende del Software Aggiuntivo concesso in licenza in base alla licenza di tipo GNU *General Public License* e/o GNU *Lesser General Public License* ("Software GPL"), una copia del codice sorgente del software GPL ("Codice sorgente GPL"), completa e disponibile in linguaggio-macchina, verrà (i) inclusa con il Software distribuito all'Utente ovvero (ii) su richiesta scritta dell'Utente, verrà fornita via e-mail a quest'ultimo, salvo il pagamento in favore di HP degli oneri relativi al costo di distribuzione, ovvero (iii) se l'Utente ha ottenuto il Software scaricandolo da un sito Web HP e nessuna delle precedenti opzioni è disponibile, l'Utente può scaricare il Codice sorgente GPL dallo stesso sito Web. È possibile reperire informazioni su come effettuare una richiesta scritta del Codice sorgente GPL nel file *ancillary.txt*.

3. GARANZIA

(i) IN CASO DI LICENZA SOFTWARE CONCESSA A TITOLO GRATUITO SI APPLICA LA SEGUENTE PREVISIONE :

ESCLUSIONE DI GARANZIE:

PER QUANTO CONSENTITO DALLA NORMEATIVA VIGENTE, HP E I SUOI FORNITORI CONCEDONO IN LICENZA IL SOFTWARE "AS IS", CON EVENTUALI DIFETTI, PRIVI DI GARANZIA. NON SARANNO PERTANTO RICONOSCIUTE INDENNITÀ, GARANZIE E RESPONSABILITÀ DI ALCUN GENERE, SIA ESPLICITE CHE IMPLICITE. HP non garantisce che il funzionamento sarà ininterrotto o privo di errori o che il Software soddisfi i requisiti dell'Utente.

(ii) IN CASO DI LICENZA SOFTWARE CONCESSA A TITOLO ONEROSO SI APPLICA LA SEGUENTE PREVISIONE:

- a. I Software a marchio HP saranno sostanzialmente conformi alle relative Specifiche tecniche. Se il periodo di garanzia per i Software HP non è specificato, esso sarà di novanta (90) giorni dalla data di consegna, o dalla data di installazione se installato da HP. Se l'Utente pianifica o ritarda l'installazione da parte di HP oltre trenta (30) giorni dopo la consegna, il periodo di garanzia ha inizio dal 31° giorno successivo alla consegna. La presente garanzia è soggetta ai termini e alle limitazioni contenuti nella dichiarazione di garanzia fornita per il Software nel Paese in cui si trova il Software quando viene effettuata una richiesta di intervento in garanzia.
- b. HP garantisce che il supporto materiale contenente il Software HP, sarà spedito esente da virus.
- c. HP non garantisce che il funzionamento del Software sarà ininterrotto o privo di errori o che il Software funzioni in combinazioni hardware e software diverse da quelle esplicitamente indicate da HP nelle Specifiche tecniche o che il Software soddisfi alcuni requisiti specificati dall'Utente.
- d. HP non ha alcun obbligo di fornire servizi di garanzia o supporto per qualunque richiesta di intervento in garanzia risultante da:
 1. improprio allestimento del luogo o non conformità dello stesso o delle condizioni ambientali alle Specifiche di HP;
 2. non ottemperanza dell'Utente alle Specifiche tecniche;
 3. impropria o inadeguata manutenzione;
 4. supporti, software, interfacce, materiali di consumo o altri prodotti dell'Utente o di terze parti;
 5. modifiche non effettuate o autorizzate da HP;
 6. virus, bachi, worm o simili, non introdotti da HP ; oppure

7. uso inappropriato, negligenza, sinistro, perdita o danno in transito, fuoco o danno causato da acqua, guasto elettrico, trasporto effettuato dal l'Utente o altre cause fuori dal controllo di HP.

- e. HP fornisce prodotti, software e servizi di terzi, non a marchio HP, "as is" privi di garanzia HP; tuttavia i produttori originali o i terzi fornitori di detti prodotti, software e servizi possono prevedere proprie garanzie.
- f. Qualora durante il periodo di garanzia riceva una segnalazione di difetti del Software, HP potrà, a propria discrezione, correggere il difetto o sostituire il Software. Laddove HP non sia in grado, entro un termine ragionevole, di riparare o di sostituire detto Software, l'Utente avrà diritto al rimborso del prezzo d'acquisto a fronte della tempestiva restituzione del Software ad HP. L'Utente sosterrà le spese di restituzione del Software ad HP. HP sosterrà le spese di spedizione all'Utente del Software riparato o sostituito. I rimedi di cui alla presente Sezione 3.(ii) f sono gli unici spettanti all'Utente in materia di garanzia Software.
- g. ESCLUSIONE. NEI LIMITI MASSIMI CONSENTITI DALLA LEGGE IN VIGORE, A ECCEZIONE DI QUANTO GARANTITO NELLA SEZIONE 3 (ii) e b PRECEDENTE, HP E I SUOI FORNITORI FORNISCONO IL SOFTWARE "COSÌ COM'È" E CON TUTTI I DIFETTI, E IN QUESTA SEDE NEGANO TUTTE LE INDENNITÀ, GARANZIE E CONDIZIONI ESPLICITE, IMPLICITE O STABILITE DALLA LEGGE, COMPRESE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, LE GARANZIE DI PROPRIETÀ E NON VIOLAZIONE, QUALUNQUE GARANZIA, DOVERE O CONDIZIONE IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ A UNO SCOPO PARTICOLARE E ASSENZA DI VIRUS. Alcuni stati e alcune giurisdizioni non consentono l'esclusione delle garanzie o delle limitazioni sulla durata delle garanzie implicite; pertanto la negazione di responsabilità di cui sopra potrebbe non applicarsi integralmente all'Utente.

4. VIOLAZIONE DELLA PROPRIETÀ INTELLETTUALE

- a. Nel solo caso in cui il Software sia stato fornito all'Utente a titolo oneroso, HP resisterà in giudizio e cercherà una soluzione transattiva in merito a eventuali richieste di risarcimento avanzate nei confronti dell'Utente in cui si sostenga che i prodotti Software a marchio HP di cui al presente Contratto violano diritti di proprietà intellettuale nel paese in cui sono stati venduti, a condizione che l'Utente:
 - 1. abbia informato HP tempestivamente e per iscritto;
 - 2. collabori con HP nella difesa delle sue posizioni; e
 - 3. deleghi HP per il controllo esclusivo della difesa o a raggiungere una soluzione transattiva.HP si farà carico di ogni risarcimento liquidato giudizialmente o riconosciuto in via di transazione e dei costi della difesa.
- b. Se l'azione di cui sopra appare fondata, HP potrà scegliere tra modificare i prodotti Software a Marchio HP, procurare le eventuali licenze necessarie, ovvero sostituire l'articolo interessato con un altro equivalente. Qualora HP ritenga che nessuna delle suddette alternative sia ragionevolmente implementabile, HP rimborserà all'Utente il prezzo pagato per l'acquisto del bene interessato se quest'ultimo sia stato consegnato nei dodici mesi precedenti, ovvero, oltre questa data, il valore netto che risulti nella contabilità dell'Utente.

- c. HP non sarà responsabile per la violazione di diritti di proprietà intellettuale e industriale derivante da:
 - esecuzione di progetti su disegni, Specifiche, istruzioni o informazioni tecniche dell'Utente o di terzi;
 - modifiche imputabili all'Utente o a terzi;
 - mancata ottemperanza dell'Utente alle Specifiche o ai Documenti Contrattuali;
 - utilizzo da parte dell'Utente di prodotti, software o servizi non a Marchio HP.
- d. La presente Sezione 4 definisce i limiti di responsabilità di HP in seguito a violazione di diritti di proprietà intellettuale e industriale.

5. LIMITAZIONI DI RESPONSABILITÀ E RIMEDI

Fatta eccezione per i danni alla persona (inclusa morte) e per le voci indicate nella Sezione 4.a che precede, la responsabilità complessiva di HP e delle sue terze parti in relazione al Software o al presente Contratto è limitata al maggiore dei due seguenti importi: (i) ammontare effettivamente corrisposto dall'Utente per il Software oppure (ii) *euro 5,00*. Salvo quanto disposto da norme imperative di legge, in nessun caso HP o le sue terze parti potranno essere ritenuti responsabili di eventuali danni incidentali, indiretti o consequenziali (inclusi danni da perdita di profitto o mancato guadagno, interruzione di attività, costi legati al *downtime*, perdita, divulgazione, indisponibilità o danneggiamento di dati, o violazione della *privacy*) che siano in qualsivoglia modo correlati all'uso o all'impossibilità d'uso del software, anche nel caso in cui HP o le sue terze parti siano stati informati della possibilità di tali danni e anche nel caso in cui l'indennizzo di cui sopra manchi il suo scopo essenziale.

6. DURATA E RISOLUZIONE

Questo Contratto rimarrà in vigore finché non venga risolto o comunque ne cessi l'efficacia in virtù di termini e condizioni nel presente riportati. In caso di inadempimento da parte dell'Utente degli obblighi previsti dalle condizioni di licenza Software o di altro obbligo assunto ai sensi del Contratto, HP potrà risolvere immediatamente la licenza Software ai sensi dell'art. 1456 cod. Civ.).

In caso di cessazione a qualsiasi titolo della licenza, l'Utente dovrà immediatamente rimuovere e distruggere il Software e tutte le copie, ovvero restituirle ad HP. L'Utente dovrà altresì rimuovere e distruggere, ovvero restituire ad HP tutte le copie del Software integrato con altri software, ad eccezione dei singoli dati contenuti nel proprio database; l'Utente potrà conservare una copia del Software per soli scopi di archivio. Su richiesta di HP l'Utente dovrà fornire una dichiarazione scritta dell'avvenuto adempimento di quanto sopra.

Le Sezioni 3.(i), 3.(ii) g, 5, 6 e 7 del presente Contratto rimangono in vigore anche dopo la cessazione del presente Contratto.

7. VARIE

- a. All'Utente non è consentito trasferire, concedere in sublicenza, cedere in qualsivoglia modo, in tutto o in parte, il presente Contratto senza previo consenso scritto di HP e a fronte del pagamento ad HP del relativo corrispettivo per il trasferimento/cessione, ovvero in conformità con eventuali condizioni di licenza di terzi applicabili sul Software.

Qualunque sublicenza, trasferimento, cessione non autorizzata sarà considerata nulla e comunque inefficace.

A seguito di un trasferimento o cessione autorizzata della Licenza Software, i diritti dell'Utente cesseranno ed egli dovrà consegnare immediatamente il Software e le copie al cessionario. Il cessionario dovrà impegnarsi per iscritto a rispettare le condizioni generali di Licenza Software e, in tal caso, sarà considerato "Utente" ai fini dell'applicazione delle presenti condizioni di licenza. L'Utente può cedere il Software "*firmware*" esclusivamente cedendo altresì il dispositivo hardware ad esso associato.

- b. L'Utente che importi, esporti, riesporti o comunque trasferisca prodotti Software, tecnologie e dati tecnici acquistati in virtù del Contratto assume l'obbligo di conformarsi alla legge applicabile e ai regolamenti, e di ottenere le autorizzazioni necessarie per le importazioni e le esportazioni. HP può sospendere l'esecuzione del Contratto se l'Utente viola la legge e i regolamenti in vigore.
- c. HP potrà verificare il rispetto delle condizioni di licenza da parte dell'Utente. Ciascuna verifica, di cui sarà dato ragionevole preavviso, sarà a spese di HP e sarà effettuata durante il normale orario di lavoro. Qualora, in seguito ad una verifica, emerga il

mancato pagamento di corrispettivi, l'Utente dovrà immediatamente provvedere a corrispondere ad HP le somme dovute unitamente ai ragionevoli costi sostenuti da HP per la verifica.

- d. Il presente Contratto è regolato dalla legge del luogo in cui si trova la sede principale degli affari della società HP che accetta l'ordine cui si riferisce detta controversia e la competenza giurisdizionale esclusiva sarà del Tribunale del medesimo luogo. La Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di merci non si applica al presente Contratto.
- e. Il presente Contratto costituisce intero accordo tra HP e l'Utente in relazione all'acquisto di prodotti Software e annulla e sostituisce ogni precedente comunicazione, dichiarazione, accordo o clausola disposta dall'Utente. Qualora una qualsiasi clausola delle presenti Condizioni risulti nulla, invalida, inefficace o comunque inapplicabile, ciò non comprometterà in alcun modo la validità e l'efficacia delle clausole restanti.
- f. Il mancato o ritardato esercizio da parte di HP dei propri diritti sanciti nel presente Contratto non costituisce né deve essere considerato una rinuncia a tali diritti o una loro perdita.

Autorizzazioni e restrizioni:

Alla licenza del Software in oggetto potranno applicarsi ulteriori restrizioni e/o essere necessarie ulteriori autorizzazioni in conformità a quanto riportato al seguente indirizzo: <http://www.hp.com/go/SWLCicensing>

DATA _____

FIRMA _____

Ai sensi e per effetto degli articoli 1341 e 1342 del Codice Civile l'Utente dà atto di aver letto l'intero testo del presente Contratto e di approvare specificamente le condizioni pattuite nei seguenti articoli:

Art. 2 (Termini e condizioni della licenza) lett. a), d), k); Art. 3 (Garanzia); Art. 4 (Violazione della Proprietà Intellettuale); Art. 5 (Limitazioni di Responsabilità e Rimedi); Art. 6 (Durata e risoluzione); Art. 7 (Varie) lett. a), c) d) f).

DATA_____

FIRMA_____

CONTRATO DE LICENÇA DE UTILIZADOR FINAL

POR FAVOR, LEIA COM ATENÇÃO: A UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE ESTÁ SUJEITA AOS TERMOS E CONDIÇÕES AQUI ESTABELECIDOS ("CONTRATO"), EXCEPTO CASO O SOFTWARE ESTEJA SUJEITO A UM CONTRATO DE LICENÇA AUTÓNOMOCELEBRADO ENTRE SI E A HP OU SEUS FORNECEDORES. AO FAZER O DOWNLOAD, INSTALAR, COPIAR, ACEDER OU UTILIZAR O SOFTWARE, OU AO ESCOLHER A OPÇÃO "EU ACEITO" LOCALIZADA NA TELA ONDE ESTE CONTRATO É EXIBIDO, VOCÊ ACEITA OS TERMOS DESTE CONTRATO, QUALQUER DECLARAÇÃO DE GARANTIA APLICÁVEL E OS TERMOS E CONDIÇÕES CONSTANTES DO "SOFTWARE DE APOIO"(conforme definido *infra*). CASO VOCÊ ACEITE ESTES TERMOS EM NOME DE OUTRA PESSOA OU EMPRESA OU OUTRA ENTIDADE LEGAL, VOCÊ DECLARA E GARANTE QUE TEM PODERES PARA VINCULAR A PESSOA, EMPRESA OU ENTIDADE LEGAL A ESTES TERMOS. SE VOCÊ NÃO CONCORDAR COM ESTES TERMOS, NÃO FAÇA O DOWNLOAD, INSTALE, COPIE, ACEDA OU UTILIZE O SOFTWARE, E DEVOLVA-O IMEDIATAMENTE, COM O COMPROVANTE DE COMPRA, AO PARCEIRO A QUEM O ADQUIRIU E RECEBA O REEMBOLSO DO VALOR PAGO, CASOSEJA APLICÁVEL. SE VOCÊ FEZ UM DOWNLOAD DO SOFTWARE, ENTRE EM CONTATO COM O PARCEIRO A QUEM O ADQUIRIU.

1. TERMOS GERAIS

- a. *Você/Si e Seu* referem-se a uma pessoa singular ou a uma pessoa colectiva .
- b. *HP* significa Hewlett-Packard Company ou uma das suas subsidiárias.
- c. *Com a Marca HP* significa produtos de Software com a marca registada ou a marca de serviço da Hewlett-Packard Company ou de qualquer Afiliada da Hewlett-Packard Company, e Softwares de terceiros incorporados e seleccionados pela HP que não sejam oferecidos sob um contrato de licença de terceiros.
- d. *Software* significa instruções e dados (e possíveis cópias) legíveis por máquina, incluindo middleware e as respectivas actualizações e upgrades que Você possa ter sido autorizado a receber separadamente, materiais licenciados, documentação e manuais de utilizador e procedimentos operacionais. "Software de Apoio" significa a totalidade ou parte de um Software fornecido ao abrigo de uma licença pública, código aberto ou de terceiros.
- e. *Especificação* significa informações técnicas sobre produtos de Software publicadas em manuais de produto da HP, documentação de utilizador e folhetos de dados técnicos em vigor na data em que a HP entregar produtos de Software a Você.
- f. *Documento(s) de Transação* significa uma encomenda de um cliente aceite (excepto termos pré-impressos) e relativamente a essa encomenda, ofertas da HP em vigor, certificados de licença de utilização ou facturas.

2. TERMOS DE LICENÇA E RESTRIÇÕES

- a. Sujeito aos termos e condições constantes deste Contrato e ao pagamento de qualquer taxa de licença aplicável, a HP concede a Si uma licença não-exclusiva e intransferível de Utilização (conforme definido *infra*), em formato de código objecto, de uma cópia do Software num dispositivo por vez para as Suas finalidadesnegócio internas, a menos que seja indicado de outra forma *supra* ou no(s) Documento(s) de Transação aplicável(is). "Utilizar" significa instalar, armazenar, carregar, executar e exibir o Software de acordo com as Especificações. A Sua Utilização do Software está sujeita a estes termos de licença e às outras restrições

especificadas pela HP em qualquer outra documentação tangível ou eletrônica que lhe seja entregue ou disponibilizada de qualquer outra forma a Sijuntamente com ou no momento da compra do Software, incluindo termos de licença, declarações de garantia, Especificações e ficheiros "leia-me", ou outros ficheiros informativos incluídos no próprio Software. Tais restrições estão por meio deste documento incorporadas neste Contrato por referência. Algum Software pode exigir chaves de licença ou conter outras medidas de proteção técnica. Você reconhece que a HP pode monitorizar sua conformidade com as restrições de Utilização remotamente ou de qualquer outra forma. Se a HP disponibilizar um programa de gestão de licenças que regista e relata informações sobre a utilização da licença, Você concorda em instalar, configurar e executar apropriadamente tal programa de gestão de licenças, fazendo-o num prazo máximo de cento e oitenta (180) dias a partir da data em que lhe for disponibilizado, mantendo-o activo durante o período em que o Software for Utilizado.

- b. Este Contrato não confere titularidade ou propriedade e não constitui venda de quaisquer direitos sobre o Software. Fornecedores terceiros são considerados beneficiários ao abrigo deste Contrato e, de forma independente, podem proteger seus direitos sobre o Software no caso de qualquer violação. Todos os direitos não expressamente cedidos a Você estão reservados unicamente à HP ou aos seus fornecedores. Nada neste documento deve ser interpretado de forma a ceder-lhe, por dedução, excepção ou de qualquer outra forma, uma licença referente a outro Software além daquele expressamente declarado *supra* nesta seção 2.
- c. A menos que seja permitido de outra forma pela HP, Você (a) só pode fazer cópias ou adaptações do Software para efeitos de arquivo, ou quando a cópia ou adaptação for um passo essencial na Utilização autorizada do Software num dispositivo de backup, desde que as cópias e adaptações não sejam utilizadas de outra forma e desde que a Utilização no dispositivo de backup seja descontinuada, quando o dispositivo original ou um de substituição entrar em funcionamento, e (b) não poderá copiar o Software ou de outra forma Utilizá-lo ou disponibilizá-lo em, para ou através de qualquer rede de distribuição pública ou externa.
- d. Para Utilizar o Software identificado como uma actualização ou um upgrade, Você deverá, em primeiro lugar, estar licenciado para a utilização do Software original identificado pela HP como qualificado para a actualização ou upgrade. Se a actualização ou upgrade tiver por objetivo substituir de forma substancial o Software original, após a actualização ou upgrade Você não poderá Utilizar o Software original que formou a base para a aptidão da sua actualização ou upgrade, a menos que seja de outra forma especificado pela HP, por escrito. Nada neste Contrato lhe confere qualquer direito de comprar ou receber actualizações, upgrades ou suporte do Software, e a HP não se encontra obrigada a disponibilizar-lhe tal suporte. Actualizações, upgrades, melhorias ou outro Suporte só podem ser disponibilizados ao abrigo de acordos de contratos de da HP separados. Poderá entrar em contato com a HP para saber mais sobre ofertas de suporte que a HP possa disponibilizar. A HP reserva-se o direito de exigir licenças adicionais e taxas para upgrades de Software ou outras melhorias, ou para a Utilização do Software em dispositivos em que tenham sido feitos upgrades.
- e. Você deve reproduzir todos os avisos de direitos de autor que aparecem no Software (incluindo na documentação) em todas as cópias e adaptações autorizadas. Cópias da documentação estão limitadas para utilização interna.
- f. Não obstante qualquer disposição em contrário neste documento, se o(s) Documento(s) de Transação identificar(em) que o Software pode ser utilizado noutro(s) Sistema(s) Designado(s) (conforme definido *infra*), a sua licença de Utilização do Software pode ser transferida para outro Sistema(s) Designado(s). Um "Sistema Designado" significa um sistema informático pertencente, controlado ou operado por ou unicamente em Seu benefício e que pode mais tarde ser identificado pela HP pela combinação de um número único e de um tipo de sistema específico. Tal licença terminará caso se verifique uma alteração quer do número quer do tipo de sistema, uma realocação não autorizada, ou se o Sistema Designado não estiver mais sob a Sua posse ou controle.

- g. O Software do sistema operativo só pode ser Utilizado quando opere o hardware associado nos termos das configurações tal como aprovadas, vendidas ou subsequentemente actualizadas pela HP ou por um revendedor autorizado HP.
- h. O Software não é especificamente projectado, fabricado ou concebido para utilização como partes, componentes ou módulos para o planeamento, construção, manutenção ou operação directa de uma instalação nuclear. Você será o único responsável se o Software for Utilizado para estas aplicações e indemnizará e manterá a HP livre de qualquer perda, dano, custo ou responsabilidade relacionadas com tal Utilização.
- i. Você não modificará, fará engenharia inversa, desmontará, descriptará, descompilará ou fará trabalhos derivados do Software. Caso lhe tenham sido atribuídos outros direitos ao abrigo da lei, deverá fornecer à HP informações detalhadas sobre quaisquer modificações previstas, engenharia inversa, desmontagem, descriptação ou descompilação e respectivos objectivos.
- j. A extensão da Utilização do Software a qualquer pessoa ou entidade além de Você enquanto fornecimento de serviços (por exemplo, disponibilizar o Software através de um sistema de time sharing comercial ou central de serviços) deve ser autorizada por escrito pela HP previamente face a tal Utilização, e pode exigir licenças e taxas adicionais. Você não pode distribuir, revender ou sublicenciar o Software.
- k. Não obstante qualquer disposição em contrário neste Contrato, todo ou qualquer parte do Software que constituir Software de Apoio está licenciada a Si, de acordo com os termos e condições constantes do contrato de licença do Software que acompanha tal Software de Apoio, seja na forma de um contrato autónomo, contrato de adesão ou de termos de licença eletrónicos aceites no momento do download. A Utilização do Software de Apoio por Si deve ser totalmente regida pelos termos e condições de tal licença e, no que se refere à HP, pelas limitações e isenções das seções 3 e 5 *infra*. A HP identificou qualquer Software de Apoio através de uma anotação da propriedade do fornecedor do Software de Apoio dentro de cada ficheiro do Software do Apoio e/ou fornecendo informações no ficheiro "ancillary.txt" ou "leia-me" fornecidos como parte da instalação do Software. As licenças do Software de Apoio também são estabelecidas no arquivo "ancillary.txt" ou "leia-me". Ao aceitar os termos e condições deste Contrato, Você também aceita os termos e condições de cada licença de Software de Apoio constante do arquivo ancillary.txt ou "leia-me". Se o Software incluir Software de Apoio licenciado sob a Licença Pública Geral GNU (GNU General Public License) e/ou sob a Licença Pública Geral Menor GNU (GNU Lesser General Public License) ("Software Livre"), uma cópia completa do Código Fonte do Software Livre ("Código Fonte GPL") legível por máquina, é: (i) incluída no Software entregue a Si; ou (ii) mediante sua solicitação por escrito, a HP fornecer-lhe-á, mediante o pagamento de taxa que cubra o custo de distribuição, uma cópia completa do Código Fonte GPL, legível por máquina, via email, ou (iii) se Você obteve o Software através de um download de um site da HP e nenhuma das opções anteriores estiver disponível, você pode baixar o Código Fonte GPL do mesmo site. Informações sobre como solicitar o Código Fonte GPL por escrito podem ser encontradas no ficheiro ancillary.txt.

3. GARANTIA

(i) SE O SOFTWARE FOR FORNECIDO SEM QUE SEJA EXIGIDO O PAGAMENTO DE UMA TAXA DE LICENÇA, A SEGUINTE

DECLARAÇÃO DE GARANTIA NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRA APLICA-SE AO SOFTWARE:

ISENÇÃO DE GARANTIAS:

ATÉ OS LIMITES MÁXIMOS PERMITIDOS PELA LEI APLICÁVEL, A HP E OS SEUS FORNECEDORES FORNECEM O SOFTWARE "NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRA" INCLUINDO TODAS AS FALHAS, E ATRAVÉS DESTES DOCUMENTOS ISENTAM-SE DE TODAS AS

INDEMNIZAÇÕES, GARANTIAS E CONDIÇÕES, QUER SEJAM EXPRESSAS, IMPLÍCITAS, LEGAIS, DECORRENTES DE DIREITO CONSUETUDINÁRIO, PERSONALIZADAS OU QUALQUER OUTRA, INCLUINDO, MAS SEM LIMITAR, GARANTIAS DE POSSE E NÃO-VIOLAÇÃO, QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS, OBRIGAÇÕES OU CONDIÇÕES DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, E AUSÊNCIA DE VÍRUS. A HP não garante que a operação do Software será ininterrupta ou livre de erros, ou que o Software atenderá as Suas necessidades.

(ii) SE O SOFTWARE FOR FORNECIDO MEDIANTE O PAGAMENTO DE TAXA DE LICENÇA, A SEGUINTE GARANTIA LIMITADA

APLICA-SE AO SOFTWARE:

- a. Softwares com a Marca HP estarão materialmente de acordo com suas Especificações. Se um período de garantia não for especificado para um Software com a Marca HP, o período de garantia será de noventa (90) dias a partir da data da entrega, ou da data da instalação, se instalado pela HP. Se Você agendar ou atrasar a instalação pela HP por mais de trinta (30) dias após a entrega, o período de garantia terá início no 31º dia após a entrega. Esta garantia limitada está sujeita aos termos, limitações e exclusões constantes da declaração de garantia limitada fornecida para o Software no país onde o Software estiver localizado na data em que a garantia for acionada.
- b. A HP garante que qualquer media físico contendo Software com a Marca HP será enviada livre de vírus.
- c. A HP não garante que a operação do Software será ininterrupta ou livre de erros, ou que o Software funcionará em combinações de hardware e Software diferentes das expressamente exigidas pela HP nas Especificações ou que o Software irá ao encontro dos requisitos por Si especificados.
- d. A HP não está obrigada a fornecer serviços de garantia ou suporte para quaisquer reclamações resultantes de:
 - 1. Preparação imprópria do local, ou condições locais ou de ambiente que não estejam em conformidade com as especificações de local da HP;
 - 2. Seu incumprimento das Especificações;
 - 3. Manutenção ou calibragem imprópria ou inadequada;
 - 4. Media, software, interfaces, abastecimentos ou outros produtos Seus ou de terceiros;
 - 5. Modificações não realizadas ou autorizadas pela HP;
 - 6. Vírus, infecção, worms ou códigos maliciosos similares não introduzidos pela HP; ou
 - 7. Abuso, negligência, acidente, perdas ou danos em movimento, danos causados por fogo ou água, distúrbios elétricos, transporte realizado por Si ou outras causas além do controle da HP.
- e. A HP fornece produtos, softwares e serviços de terceiros que não possuem a Marca HP "no estado em que se encontram" e sem garantias de qualquer tipo, embora os fabricantes ou fornecedores de tais produtos, softwares e serviços possam fornecer suas próprias garantias.
- f. Se notificada sobre uma reclamação de garantia válida durante o período da garantia, a HP, a seu critério, corrigirá o defeito coberto pela garantia para Software com a Marca HP, ou substituirá tal Software. Se a HP estiver impossibilitada, dentro de um período de tempo razoável, de completar a correção ou de substituir o Software, Você terá direito a um reembolso do preço pago pelo produto, mediante retorno imediato de tal Software à HP. Você pagará os custos da devolução do Software à HP. A HP pagará os custos de envio do Software corrigido ou substituído para Si. Esta seção 3.(ii) f constitui a declaração de toda a responsabilidade da HP em relação a reclamações de garantia.
- g. **ISENÇÃO DE GARANTIAS**

ATÉ OS LIMITES MÁXIMOS PERMITIDOS PELA LEI APLICÁVEL, EXCETO CONFORME EXPRESSAMENTE GARANTIDO NA SEÇÃO 3.(ii) a e b *SUPRA*, A HP E OS SEUS FORNECEDORES FORNECEM O SOFTWARE "NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRA" INCLUINDO TODAS AS FALHAS, E ATRAVÉS DESTES DOCUMENTOS ISENTAM-SE DE TODAS AS OUTRAS GARANTIAS E CONDIÇÕES, SEJAM EXPRESSAS, IMPLÍCITAS, OU LEGAIS, INCLUINDO, MAS SEM LIMITAR, GARANTIAS DE POSSE E NÃO-VIOLAÇÃO, QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS, OBRIGAÇÕES OU CONDIÇÕES DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, E AUSÊNCIA DE VÍRUS.

4. VIOLAÇÃO DE PROPRIEDADE INTELECTUAL PARA SOFTWARES FORNECIDOS MEDIANTE O PAGAMENTO DE TAXA DE LICENÇA:

- a. Caso o Software lhe tenha sido fornecido mediante o pagamento de uma Taxa de Licença, a HP defenderá ou resolverá qualquer reclamação contra Si que alegue que os produtos de Software com a Marca HP fornecidos sob este Contrato violam direitos de propriedade intelectual no país onde foram vendidos, se Você:

1. Notificar imediatamente a HP sobre a reclamação, por escrito;
2. Cooperar com a HP na defesa da reclamação; e
3. Ceder à HP controle exclusivo sobre a defesa ou resolução da reclamação.

A HP pagará os custos de defesa da reclamação de violação, os montantes do acordo negociado pela HP e indenizações atribuídas por um tribunal.

- b. Se a reivindicação parecer verossímil, então a HP poderá modificar os produtos de Software com a Marca HP, adquirir qualquer licença necessária ou substituir o item afectado por outro que seja no mínimo equivalente do ponto de vista funcional. Se a HP determinar que nenhuma destas alternativas se encontra razoavelmente disponível, disponibilizar-lhe-á um reembolso equivalente ao preço de compra pago pelo produto afectado se estiver dentro do prazo de um ano após a data de entrega ou, após essa data, ao seu valor líquido contabilístico.

- c. A HP não tem obrigações por qualquer reclamação de infracção decorrente de:

1. Conformidade da HP com projectos, especificações, instruções ou informações técnicas, Seus ou de terceiros;
2. Modificações feitas por Si ou por um terceiro;
3. Sua desconformidade com as Especificações ou com a documentação descrita na seção 2. *a supra*; ou
4. Sua utilização com produtos, software ou serviços que não possuam a Marca HP.

- d. Esta seção 4 constitui uma declaração de toda a responsabilidade da HP em relação a reclamações de violação de propriedade intelectual para Softwares fornecidos mediante o pagamento de uma taxa de licença.

5. LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE E REPARAÇÕES

Independentemente de quaisquer danos que Você possa sofrer, e com excepção de danos causados por lesões corporais (incluindo morte) e pelos montantes indicados na seção 4.a, a total responsabilidade agregada da HP e de qualquer um de seus fornecedores com relação ao Software ou a este Contrato, e a Sua reparação exclusiva para tudo que antecede, será limitada ao maior montante entre o montante realmente pago por Si separadamente pelo Software e U.S. \$5.00. ATÉ OS LIMITES MÁXIMOS PERMITIDOS PELA LEI APLICÁVEL, EM NENHUMA OCASIÃO A HP OU SEUS FORNECEDORES SERÃO RESPONSÁVEIS POR QUALQUER DANO ESPECIAL, ACIDENTAL, INDIRECTO OU CONSEQUENCIAL, SEJA QUAL FOR, INCLUINDO, MAS SEM LIMITAR, DANOS POR PERDA DE LUCROS OU RECEITAS, INTERRUPTÃO DO NEGÓCIO, CUSTOS POR TEMPO DE INATIVIDADE, FALHA NA REALIZAÇÃO DE AFORRO PREVISTO, PERDA, DIVULGAÇÃO, INDISPONIBILIDADE OU DANOS A DADOS, RESTAURAÇÃO DE SOFTWARE, OU PERDA DE PRIVACIDADE DECORRENTE DE OU DE ALGUMA FORMA RELACIONADA COM A UTILIZAÇÃO OU À INCAPACIDADE DE UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE, OU DE ALGUMA OUTRA FORMA EM RELAÇÃO A QUALQUER DISPOSIÇÃO CONSTANTE DESTES CONTRATOS, MESMO QUE A HP OU QUALQUER FORNECEDOR TENHA SIDO AVISADA SOBRE A POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS, E MESMO SE A REPARAÇÃO FALHAR NA TENTATIVA DE ALCANÇAR SUA PRINCIPAL FINALIDADE.

6. RESOLUÇÃO

Este Contrato estará vigente a menos que seja resolvido ou rejeitado. Independentemente disso, este Contrato também será resolvido sob

condições estabelecidas em qualquer lugar neste Contrato ou se Você não cumprir qualquer termo ou condição constante deste Contrato. Imediatamente após a resolução, Você destruirá o Software e todas as suas cópias ou devolverá devolvê-los à HP. Você pode manter uma cópia do Software após a resolução unicamente para fins de arquivo. Mediante solicitação da HP, Você garantirá por escrito que cumpriu estas exigências. As Seções 3.(i), 3.(ii) g, 5, 6 e 7 deste Contrato sobreviverão à resolução deste Contrato.

7. GERAL

- a. Você não pode ceder, sublicenciar, delegar ou transferir de alguma outra forma ("Ceder") a totalidade ou parte deste Contrato sem consentimento prévio por escrito da HP, pagamento à HP de quaisquer taxas aplicáveis, conformidade com as políticas de transferência de licença de Software da HP e quaisquer termos de licença de terceiros que sejam aplicáveis. Qualquer tentativa de Cessão que não respeite estes termos e condições não terá qualquer validade. Quando uma Cessão autorizada ocorrer, de acordo com esta seção, os Seus direitos ao abrigo deste Contrato serão resolvidos e Você entregará imediatamente o Software e todas as suas cópias ao Cessionário. O Cessionário deve concordar por escrito com os termos deste Contrato, e o cessionário a partir dessa data será considerado "Você", para efeitos do presente Contrato. Você pode transferir firmware apenas mediante a transferência do respectivo hardware.
- b. Se o Software estiver licenciado para utilização no desempenho de um contrato ou subcontrato principal do governo dos Estados Unidos, Você concorda que, em conformidade com o FAR 12.211 e 12.212, softwares comerciais de computador, documentação de software de computador e dados técnicos para itens comerciais são licenciados de acordo com a licença comercial padrão da HP.
- c. Ao exportar, re-exportar ou importar Software, tecnologia ou dados técnicos licenciados ou fornecidos neste documento, Você assume a responsabilidade exclusiva pelo cumprimento das leis e regulamentos aplicáveis e por obter as autorizações de exportação e importação exigidas. A HP pode suspender a sua actuação caso Você viole quaisquer leis ou regulamentos aplicáveis.
- d. Você concorda que a HP possa auditar a Sua conformidade com este Contrato. Tal auditoria teria lugar a custas da HP, mediante aviso prévio razoável e seria realizada durante o horário comercial normal. Se uma auditoria revelar pagamentos insuficientes, Você deve efectuar imediatamente tais pagamentos à HP, juntamente com os custos incorridos pela HP referentes à auditoria e à verificação da conformidade com esta secção.
- e. Este Contrato é regido pela Lei Portuguesa. Você e a HP concordam que a Convenção das Nações Unidas para a Venda Internacional de Mercadorias (United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods) não se aplica a este Contrato.
- f. Sujeito aos outros termos e condições deste Contrato, este é o Contrato completo entre a HP e Você, referente à Sua Utilização do Software e substitui quaisquer comunicações, declarações ou contratos prévios, ou os Seus termos adicionais ou inconsistentes, quer sejam orais ou escritos. Caso qualquer disposição deste Contrato seja considerada inválida ou inexecutável, o restante do Contrato permanecerá em vigor e não será afectado por isso.
- g. A falha ou demora da HP no exercício de qualquer um dos seus direitos ao abrigo deste Contrato não constituirá ou será considerada uma renúncia ou abandono de tais direitos.

"Autorizações de Licença Adicionais:

Autorizações de licença adicionais e restrições aplicáveis ao seu produto de software podem ser encontradas em:

<http://www.hp.com/go/SWLCicensing>" (esta página pode estar em inglês)

ЛИЦЕНЗИОННЫЙ ДОГОВОР С ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ

ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ: ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСТОЯЩЕЙ ПРОГРАММЫ ДЛЯ ЭВМ («ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ») ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ В СООТВЕТСТВИИ С НИЖЕПРИВЕДЕННЫМИ УСЛОВИЯМИ («ДОГОВОР»), ЕСЛИ ИНЫЕ УСЛОВИЯ НЕ УСТАНОВЛЕНЫ ОТДЕЛЬНЫМ ЛИЦЕНЗИОННЫМ ДОГОВОРОМ МЕЖДУ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ И КОМПАНИЕЙ HP ИЛИ ЕЕ ПОСТАВЩИКАМИ. ЗАГРУЗКА В ПАМЯТЬ ЭВМ, УСТАНОВКА НА ЭВМ, ИЗГОТОВЛЕНИЕ КОПИИ, ЗАПУСК ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ЛИБО ВЫБОР ПАРАМЕТРА «ПРИНИМАЮ», РАСПОЛОЖЕННОГО НА ЭКРАНЕ ИЛИ РЯДОМ С ИНФОРМАЦИОННЫМ ОКНОМ, В КОТОРОМ ОТОБРАЖАЕТСЯ НАСТОЯЩИЙ ДОГОВОР, ЯВЛЯЕТСЯ ПОДТВЕРЖДЕНИЕМ ВАШЕГО СОГЛАСИЯ С УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕГО ДОГОВОРА, ЗАЯВЛЕННЫМИ ГАРАНТИЙНЫМИ ОБЯЗАТЕЛЬСТВАМИ, А ТАКЖЕ УСЛОВИЯМИ, НА КОТОРЫХ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ «ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ» (описаны ниже). ПРИНИМАЯ УСЛОВИЯ НАСТОЯЩЕГО ДОГОВОРА ОТ ИМЕНИ ЮРИДИЧЕСКОГО ЛИЦА, ДРУГОГО ФИЗИЧЕСКОГО ЛИЦА ИЛИ ИНОГО ЛИЦА, ОБЛАДАЮЩЕГО ГРАЖДАНСКОЙ ПРАВОСПОСОБНОСТЬЮ, ВЫ ЯВЛЯЕТЕСЬ ЕГО ПРЕДСТАВИТЕЛЕМ И ПОДТВЕРЖДАЕТЕ НАЛИЧИЕ У ВАС ПОЛНОМОЧИЙ ДЛЯ ЗАКЛЮЧЕНИЯ ОТ ИМЕНИ ПРЕДСТАВЛЯЕМОГО ЛИЦА НАСТОЯЩЕГО ДОГОВОРА. ЕСЛИ ВЫ НЕ СОГЛАСНЫ СО ВСЕМИ УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕГО ДОГОВОРА, НЕ ЗАГРУЖАЙТЕ В ПАМЯТЬ ЭВМ, НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ НА ЭВМ, НЕ ИЗГОТОВЛИВАЙТЕ КОПИИ, НЕ ЗАПУСКАЙТЕ И НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЭТО ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, НЕМЕДЛЕННО ВЕРНИТЕ ДАННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, ЛИЦУ, ОТ КОТОРОГО ОНО БЫЛО ПОЛУЧЕНО, И ПРИ ПРЕДЪЯВЛЕНИИ ДОКУМЕНТОВ, ПОДТВЕРЖДАЮЩИХ ФАКТ ОПЛАТЫ ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ПОЛУЧИТЕ УПЛАЧЕННУЮ СУММУ ОБРАТНО. ЕСЛИ ДАННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ БЫЛО ЗАГРУЖЕНО ВАМИ В ПАМЯТЬ ЭВМ, ОБРАТИТЕСЬ К ЛИЦУ, ОТ КОТОРОГО ОНО БЫЛО ПОЛУЧЕНО.

Данное программное обеспечение может быть предоставлено путем электронной доставки. Под «электронной доставкой» понимается предоставление программного обеспечения посредством любых средств удалённой телекоммуникации. На программное обеспечение, поставляемое путем «электронной доставки», распространяются следующие условия.

- a. Не предоставляется физический носитель, содержащий программное обеспечение.
- b. Для доставки программного обеспечения на территории США в районы, где налоги на приобретение или использование электронной доставки программного обеспечения не установлены, действуют следующие правила: Оплата лицензионного вознаграждения предоставляет право на получение данного Программного обеспечения, а также любых его обновлений, исключительно путем Электронной доставки. Получение вами какого-либо Программного обеспечения, способом, отличным от Электронной доставки, является нарушением условий настоящего лицензионного Договора, и влечёт возникновение у Вас обязанности по уплате налогов на приобретение или использование программного обеспечения, а также всех связанных с этим неустоек и штрафных санкций, кроме того компания HP может, по своему собственному усмотрению, отказаться от исполнения своих обязанностей, предусмотренных настоящим Лицензионным Договором.

1. ТЕРМИНЫ И ПОНЯТИЯ

- a. Обращение «Вы» относится к конкретному физическому или юридическому лицу.

- b. «HP» - компания Hewlett-Packard Company или любая из ее дочерних компаний.
- c. «Программное обеспечение под маркой HP» - любые программы для ЭВМ, отмеченные товарным знаком или знаком обслуживания компании Hewlett-Packard Company либо аффилированной ей компании, а также программное обеспечение сторонних производителей, являющееся частью продукции HP и не распространяющееся на условиях отдельного лицензионного договора с таким сторонним производителем.
- d. Программное обеспечение - совокупность машиночитаемых данных и команд (а также их копии), включая подготовительные материалы, полученные в ходе разработки программного обеспечения, а также связанные с программным обеспечением обновления и дополнения, предоставляемые на основании отдельного решения, лицензионные материалы, техническая документация, руководства пользователя и операционные процедуры. «Вспомогательное программное обеспечение» - программы для ЭВМ или их часть, предоставляемые для пользования на условиях лицензий открытого или свободного программного обеспечения либо на условиях лицензий третьих лиц.
- e. Спецификация - техническая информация о программе для ЭВМ, публикуемая компанией HP в технической документации, руководствах пользователя и технических отчётах, на дату фактического предоставления Вам соответствующей программы компанией HP.
- f. Документы по сделкам – это принятый заказ Пользователя (за исключением печатного варианта настоящего Договора), а также связанные с этим заказом действующие предложения компании HP, лицензия на использование сертификатов или счета.

2. УСЛОВИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ ПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ

- a. В соответствии с положениями настоящего Договора и при условии оплаты необходимого лицензионного вознаграждения, компания HP предоставляет Вам простую (неисключительную) лицензию на Использование (с учётом приведенных ниже ограничений) программного кода одной копии Программного обеспечения одновременно на одном устройстве для внутренних целей деловой деятельности без полномочий на передачу указанных прав третьим лицам, если иные права не установлены настоящим Договором или соответствующими Документами по сделке. «Использование» означает загрузку в память ЭВМ, хранение в памяти ЭВМ, запуск, выполнение алгоритмов Программного обеспечения и вывод на периферийные устройства результатов работы Программного обеспечения, соответствующего Спецификации. Информация о порядке использования данного Программного обеспечения содержится в настоящем лицензионном Договоре и иных документах компании HP, распространяемых на материальных или электронных носителях, доводится до Вашего сведения при приобретении или ином получении Программного обеспечения, в форме настоящего Договора, данных о гарантийных обязательствах, Спецификации, а также файла «readme» или другие информационных файлов, прилагающихся к Программному обеспечению. С учётом указанных выше оговорок, настоящий Договор содержит все правила пользования Программным обеспечением, выраженные прямым указанием или отсылкой к иным документам. Для использования Программного обеспечения могут потребоваться лицензионные ключи или применяться другие технические средства защиты. Вы подтверждаете, что компания HP может удаленно или иным образом контролировать добросовестность Использования Программного обеспечения. Если компания HP размещает для доступа пользователей программный продукт управления лицензиями, отслеживающий и передающий информацию об добросовестности использования Программного

обеспечения, Вы соглашаетесь загрузить в память ЭВМ, настроить и использовать надлежащим образом такую программу в срок не позднее (180) ста восьмидесяти дней с момента ее предоставления и в течение всего периода использования Программного обеспечения.

- b. Настоящий Договор не является основанием для перехода права собственности на Программное обеспечение или отчуждения исключительного права на него. Третьи лица, чьи права затрагиваются настоящим Договором, вправе осуществлять независимую защиту собственных прав на Программное обеспечение в случае их любого нарушения. Все права, не предоставленные Вам путём прямого указания в настоящем Договоре, сохраняются исключительно за компанией НР или ее поставщиком. Никакие из содержащихся в настоящем Договоре условий, кроме прав, прямо предоставленных Вам в разделе 2, не могут толковаться как косвенное или иным образом предполагаемое предоставление Вам дополнительных прав в отношении Программного обеспечения.
- c. Если иное не разрешено компанией НР, Вы (а) можете создавать копии или модификации Программного обеспечения на устройстве резервного копирования только в целях архивирования или в случае, если копирование или модификация являются частью добросовестного Использования программного обеспечения при условии, что копии и модификации не используются в целях, отличных от указанных выше, а также Использование Программного обеспечения на устройстве резервного копирования будет прекращено немедленно после восстановления работоспособности исходного устройства или его замены, и (б) не можете копировать Программное обеспечение на открытые для общего доступа сетевые ресурсы, использовать или делать доступным для использования Программное обеспечение через открытые для общего доступа сетевые ресурсы.
- d. Для использования обновления или улучшенной версии Программного обеспечения Вы должны иметь право на первоначальную версию Программного обеспечения, для которого компанией НР предполагается обновление или улучшение. Если улучшенная версия заменяет собой первоначальное Программное обеспечение, после обновления Вам запрещается продолжать использовать первоначальное Программное обеспечение, для которого предназначено соответствующее дополнение, если иное не указано компанией НР в письменном виде. Настоящий договор не предоставляет Вам права на приобретение или получение обновлений, улучшенных версий Программного обеспечения либо услуг по его технической поддержке. Компания НР не несет обязательств по предоставлению услуг по его технической поддержке Программного обеспечения. Условия предоставления обновлений, дополнений, усовершенствований или технической поддержки определяются самостоятельными соглашениями с компанией НР на обслуживание. Для получения дополнительной информации о доступных предложениях компании НР по обслуживанию обратитесь в компанию НР. Компания НР сохраняет право выдавать отдельные лицензии и требовать дополнительных выплат за предоставление или использование обновлений или других усовершенствований Программного обеспечения на новых модернизированных устройствах.
- e. Вы обязаны сохранять все уведомления об авторских правах на всех добросовестно используемых копиях или модификациях Программного обеспечения и документации к нему. Копии документации предназначены исключительно для Вашего собственного использования.
- f. Несмотря на другие положения настоящего Договора, если в Документах по сделкам разрешается использовать Программное обеспечение в других Согласованных системах (на условиях, указанных ниже), настоящая лицензия на Использование программного обеспечения применяется к использованию Программного обеспечения в таких Согласованных

системах. «Согласованная система» – это комплекс ЭВМ, принадлежащий и управляемый или используемый исключительно Вами или только от Вашего лица, который может быть идентифицирован компанией НР по совокупности уникального номера и особого типа системы. Лицензия прекращает свое действие в случае изменения номера или типа системы, несанкционированного перемещения данных или утраты Вами права собственности или управления Согласованной системой.

- g. Программное обеспечение операционной системы может использоваться только при работе с соответствующим оборудованием в конфигурациях, которые утверждены, продаются или позднее обновляются компанией НР или авторизованными продавцами НР.
- h. Настоящее Программное обеспечение не было специально разработано, создано или предназначено для использования в качестве составной части, компонента или элемента для проектирования, создания и обслуживания ядерных установок или для непосредственного управления ими. Вы несёте личную ответственность при Использовании Программного обеспечения в указанных выше целях и обязанность по возмещению всех возникших в результате такого использования убытков, включая прямой ущерб, упущенную выгоду, дополнительные расходы, договорную и иную ответственность, без привлечения в качестве солидарно ответственного лица компании НР, .
- i. Вам запрещается вносить изменения, выполнять переработку в программный код, деассемблировать, расшифровывать, декомпилировать или создавать производные продукты на основе Программного обеспечения. При наличии прав на совершение указанных действия, предоставленных действующим законодательством, Вы обязаны передать в компанию НР необходимую информацию о намеченных и осуществлённых действиях из указанного выше перечня.
- j. Предоставление услуг по пользованию Программным обеспечением третьим лицам в качестве профессиональной деятельности (например, через размещение Программного обеспечения для доступа третьими лицами или через оказание отдельных услуг) допускается исключительно с предварительного письменного разрешения компании НР и может являться предметом отдельного лицензионного договора и основанием для выплаты дополнительного лицензионного вознаграждения. Программное обеспечение запрещается распространять, перепродавать или заключать в отношении него сублицензионные договоры.
- k. Несмотря на другие положения настоящего Договора, настоящее Программное обеспечение или его части, которые составляют самостоятельное Вспомогательное программное обеспечение, распространяются на условиях лицензионного договора, прилагающегося к такому Вспомогательному программному обеспечению, в форме отдельного документа, оберточной лицензии или электронного пользовательского соглашения, которое принимается во время загрузки Вспомогательного программного обеспечения в память ЭВМ. Вспомогательное программное обеспечение должно использоваться полностью в соответствии с условиями таких лицензионных договоров с учётом прав компании НР, в том числе ограничений и условий освобождения от ответственности, перечисленных в разделах 3 и 5 настоящего Договора. С целью определения перечня Вспомогательного программного обеспечения Компания НР либо указывает информацию о правообладателях такого программного обеспечения в каждом файле соответствующей программы для ЭВМ, либо указывает необходимую информацию в файле «ancillary.txt» или «readme», которые являются частью комплекта Программного обеспечения. Условия использования Вспомогательного программного обеспечения также приведены в файлах «ancillary.txt» или «readme». Принимая условия настоящего Договора, Вы также принимаете условия использования

Вспомогательного программного обеспечения, приведенные в файлах «ancillary.txt» или «readme». Если Программное обеспечение включает Свободное Вспомогательное программное обеспечение, то есть лицензированное в соответствии с условиями Основной общественной лицензии GNU (GNU GPL) и/или Основной общественной лицензии GNU ограниченного применения (GNU Lesser GPL), полный машиночитаемый текст исходного кода программного обеспечения может быть: (i) включён в комплект настоящего Программное обеспечение; или (ii) предоставлен компанией HP по письменному запросу за плату, не превышающую стоимости доставки почтой, или (iii) если Программное обеспечение было загружено с веб-сайта компании HP и перечисленные выше варианты не доступны, исходный код может быть загружен с того же веб-сайта. Информация о составлении письменного запроса Исходного кода Свободного Вспомогательного программного обеспечения находится в файле «ancillary.txt».

3. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

(i) ЕСЛИ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ БЕЗ ВЗИМАНИЯ ЛИЦЕНЗИОННОГО ВОЗНАГРАЖДЕНИЯ, В ОТНОШЕНИИ НЕГО ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ СЛЕДУЮЩИЕ ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА (ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ «КАК ЕСТЬ»):

ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЗ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ:

В ПРЕДЕЛАХ, УСТАНОВЛЕННЫХ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, КОМПАНИЯ HP И ЕЕ ПОСТАВЩИКИ ПРЕДОСТАВЛЯЮТ НАСТОЯЩЕЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ НА УСЛОВИЯХ «КАК ЕСТЬ», ТО ЕСТЬ СО ВСЕМИ СУЩЕСТВУЮЩИМИ НЕДОСТАТКАМИ И, ТАКИМ ОБРАЗОМ, ОСВОБОЖДАЮТСЯ ОТ ВОЗМЕЩЕНИЯ ЛЮБЫХ УБЫТКОВ, ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ И СОБЛЮДЕНИЯ ЛЮБЫХ УСЛОВИЙ КАК ИЗЛОЖЕННЫХ ПИСЬМЕННО, ТАК И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ИЛИ ПРЕДПИСАННЫХ ЗАКОНОМ. ПОМИМО ПРОЧЕГО КОМПАНИЯ HP И ЕЕ ПОСТАВЩИКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ НАЛИЧИЕ ПРАВА СОБСТВЕННОСТИ В ОТНОШЕНИИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И НЕНАРУШЕНИЯ ПРИ ЕГО РАСПРОСТРАНЕНИИ ПРАВ ТРЕТЬИХ ЛИЦ, А ТАКЖЕ НЕ ГАРАНТИРУЮТ ПРЕЗЮМИРУЕМЫЕ ОБЯЗАННОСТИ И ГАРАНТИИ, ВЫТЕКАЮЩИЕ ИЗ ПРЕДПОЛОЖЕНИЯ О ВОЗМОЖНОСТИ КОММЕРЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ, А ТАКЖЕ ОТСУТСТВИЕ В ПРОГРАММНОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ ВРЕДНОСНЫХ ПРОГРАММ. Компания HP не гарантирует бесперебойную работу Программного обеспечения и отсутствие ошибок, а также соответствие Программного обеспечения Вашим требованиям. Если действующее применимое законодательство не допускает освобождение от указанных выше обязательств либо устанавливает ограничения по времени действия такого освобождения, указанные выше положения об освобождении от ответственности не применяются.

(ii) ЕСЛИ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ЗА ПЛАТУ, В ОТНОШЕНИИ НЕГО ПРИМЕНЯЮТСЯ

СЛЕДУЮЩИЕ ИСЧЕРПЫВАЮЩИЕ ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА:

- a. Программное обеспечение под маркой HP принципиально соответствует Спецификации. Если для Программного обеспечения под маркой HP не указан иной гарантийный срок, то он составляет 90 (девяносто) дней с момента доставки Программного обеспечения или его установки специалистами компании HP. Если установка Программного обеспечения специалистом HP запланирована или отложена на более чем 30 (тридцать) дней с момента доставки, гарантийный срок отсчитывается с 31-го дня после доставки. Данные исчерпывающие гарантийные обязательства применяются с учётом правил, ограничений и исключений, установленных законодательством государства, в котором установлено Программное обеспечение на момент предъявления претензии в рамках гарантийных обязательств.
- b. Компания HP гарантирует отсутствие вирусов на физическом носителе с Программным обеспечением под маркой HP.
- c. Компания HP не гарантирует бесперебойной работы Программного обеспечения и отсутствия ошибок в его работе, работоспособности Программного обеспечения на оборудовании и совместно с иными программами для ЭВМ, кроме тех, которые исчерпывающим образом перечислены в Спецификации, а также соответствия Программного обеспечения Вашим требованиям.

- d. Компания HP не обязана обеспечивать гарантийное устранение недостатков или обслуживание по любым претензиям, связанным с:
1. ненадлежащей подготовкой рабочего места или условий на рабочем месте либо окружающих условий, которые не соответствуют техническим требованиям компании HP для установки Программного обеспечения;
 2. невыполнением Вами требований Спецификации;
 3. неправильным или ненадлежащим обслуживанием или настройками;
 4. использованием носителей, программного обеспечения, коммутационного оборудования, расходных материалов или других Ваших собственных продуктов или продуктов сторонних производителей;
 5. изменениями Программного обеспечения, которые выполнены не сотрудниками компании HP или без соответствующих полномочий;
 6. воздействием вируса, внешнего поражения Программного обеспечения, работой программы-червя или аналогичного вредоносного программного кода, полученного не от компании HP; или
 7. халатностью или неосторожностью пользователя, несчастным случаем, потерей или повреждением при транспортировке, воздействием огня или воды, нарушением режима электроснабжения, транспортировки, осуществлявшейся Вами, или другими причин, не зависящими от компании HP.
- e. Компания HP предоставляет товары, программное обеспечение и услуги сторонних поставщиков, которые не распространяются под маркой HP, на условии «КАК ЕСТЬ» без каких-либо гарантий качества. Тем не менее, производители или поставщики таких продуктов, программного обеспечения и услуг могут предоставлять собственные гарантии.
- f. При получении обоснованной претензии в рамках действия гарантийных обязательств компания HP, по собственному усмотрению, устраняет недостаток в Программном обеспечении под маркой HP или заменяет это Программное обеспечение на исправное. Если компании HP не удастся в разумные сроки устранить недостаток или заменить Программное обеспечение, Вы вправе требовать возмещения его стоимости при условии передачи некачественного Программного обеспечения в компанию HP. Вы обязаны нести расходы, связанные с возвратом этого Программного обеспечения в компанию HP. Расходы на доставку исправленного или исправного Программного обеспечения пользователю несет компания HP. Настоящий подраздел 3.(ii) f исчерпывающим образом описывает пределы ответственности по претензиям в рамках действия гарантийных обязательств компании HP.

g. **ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЗ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ**

В ПРЕДЕЛАХ, УСТАНОВЛЕННЫХ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, И С УЧЕТОМ ИСКЛЮЧЕНИЙ, УСТАНОВЛЕННЫХ ПУНКТАМИ а и b РАЗДЕЛА 3 (ii) НАСТОЯЩЕГО ДОГОВОРА, КОМПАНИЯ HP И ЕЕ ПОСТАВЩИКИ ПРЕДОСТАВЛЯЮТ НАСТОЯЩЕЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ НА УСЛОВИЯХ «КАК ЕСТЬ», ТО ЕСТЬ СО ВСЕМИ СУЩЕСТВУЮЩИМИ НЕДОСТАТКАМИ И, ТАКИМ ОБРАЗОМ, ОСВОБОЖДАЮТСЯ ОТ ВОЗМЕЩЕНИЯ ЛЮБЫХ УБЫТКОВ, ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ И СОБЛЮДЕНИЯ ЛЮБЫХ УСЛОВИЙ КАК ИЗЛОЖЕННЫХ ПИСЬМЕННО, ТАК И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ИЛИ ПРЕДПИСАННЫХ ЗАКОНОМ. ПОМИМО ПРОЧЕГО КОМПАНИЯ HP И ЕЕ ПОСТАВЩИКИ НЕ ГАРАНТИРУЕТ НАЛИЧИЯ ПРАВА СОБСТВЕННОСТИ В ОТНОШЕНИИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И НЕ НАРУШЕНИЯ ПРИ ЕГО РАСПРОСТРАНЕНИИ ПРАВ ТРЕТЬИХ ЛИЦ, А ТАКЖЕ ПРЕЗЮМИРУЕМЫЕ ОБЯЗАННОСТИ И ГАРАНТИИ, ВЫТЕКАЮЩИЕ ИЗ ПРЕДПОЛОЖЕНИЯ О ВОЗМОЖНОСТИ КОММЕРЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ, А ТАКЖЕ ОТСУТСТВИЕ В ПРОГРАММНОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ ВРЕДОНОСНЫХ ПРОГРАММ. Компания HP не гарантирует бесперебойной работы Программного обеспечения и отсутствия ошибок, а также соответствия Программного обеспечения Вашим требованиям. Если действующее применимое законодательство не допускает освобождение от указанных выше обязательств либо устанавливает ограничения по времени действия такого освобождения, указанные выше положения об освобождении от ответственности не применяются.

4. **ЗАЩИТА ПРАВ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ КАК ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНУЮ СОБСТВЕННОСТЬ В СЛУЧАЕ ЗАКЛЮЧЕНИЯ ВОЗМЕЗДНОГО ЛИЦЕНЗИОННОГО ДОГОВОРА:**

- a. Компания НР принимает на себя обязательства по защите Ваших прав и урегулированию претензий, возникших в результате предполагаемого нарушения при использовании Программного обеспечения прав на интеллектуальную собственность третьих лиц в стране приобретения Программного обеспечения, при условии заключения с Вами возмездного лицензионного Договора на право пользования Программным обеспечением, а также если Вы:

1. немедленно письменно уведомите компанию НР об имеющихся претензиях;
2. будете оказывать компании НР конструктивное содействие по защите от предъявленных требований; и
3. предоставите компании НР исключительные права по осуществлению защиты и урегулированию претензий.

Компания НР обязуется осуществить выплаты по заявленной претензии, оплатить судебные расходы, выплатить сумму по согласованному с компанией НР мировому соглашению, компенсировать иные выплаты, присужденные по решению суда.

- b. При возникновении возможности предъявления требований, вытекающих из нарушения прав на интеллектуальную собственность, компания НР вправе изменить внести необходимые изменения в программное обеспечение под маркой НР, приобрести необходимые лицензии или заменить соответствующую часть Программного обеспечения на иной, не уступающий по функциональным возможностям. Если компания НР примет решение, что ни один из указанных выше вариантов не является разумно применимым, компания НР обязуется возместить Вам сумму, соответствующую цене, уплаченную за спорную часть Программного обеспечения, если такое решение будет принято в течение одного года с момента доставки Программного обеспечения, а если решение будет принято позднее - соответствующую остаточную балансовую стоимость.

- c. Компания НР не имеет никаких обязательств и не несет ответственности по любым претензиям в отношении нарушений прав, связанных с:

1. соблюдением компанией НР проектной документации, спецификаций, инструкций или технических данных, обязательных для Вас или третьей стороны;
2. изменениями Программного обеспечения, внесенными Вами или третьей стороной;
3. невыполнением Вами требований Спецификаций или документации, описанной в разделе 2 настоящего Договора; или
4. использованием Вами товаров, программного обеспечения или услуг, марка которых отлична от НР.

- d. Настоящий раздел 4 исчерпывающим образом определяет ответственность компании НР по любым претензиям, связанным нарушением прав на Программное обеспечение как интеллектуальную собственность в случае заключения возмездного Лицензионного договора.

5. ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ И СРЕДСТВА СУДЕБНОЙ ЗАЩИТЫ

Вне зависимости от размера фактически понесенных Вами убытков, за исключением размера компенсации в связи с причинением вреда жизни и здоровью (включая смерть), а также сумм, указанных в разделе 4.а настоящего Договора, полная совокупная ответственность компании НР, а также всех ее поставщиков, связанная с использованием Программного обеспечения или применением настоящего Договора, не может превышать сумму, уплаченную Вами за Программное обеспечение или 5 (пяти) долларов США в зависимости от того, какая сумма будет больше. В ПРЕДЕЛАХ, УСТАНОВЛЕННЫХ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, КОМПАНИЯ НР ИЛИ ЕЕ ПОСТАВЩИКИ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ЛЮБЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ, ОСОБЫЕ, КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ ИЛИ УБЫТКИ, ВОЗНИКШИЕ В СИЛУ СТЕЧЕНИЯ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ, ВКЛЮЧАЯ ПОМИМО ВСЕГО ПРОЧЕГО УПУЩЕННУЮ ВЫГОДУ, УБЫТКИ ВВИДУ ПРИОСТАНОВЛЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, РАСХОДЫ ИЗ-ЗА ПРОСТОЯ, НЕДОПОЛУЧЕННУЮ ЭКОНОМИЮ, УБЫТКИ ИЗ-ЗА ПОТЕРИ РАЗГЛАШЕНИЯ, УТРАТЫ ДОСТУПА ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ ДАННЫХ, ВОССТАНОВЛЕНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ИЛИ ПОТЕРИ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ, УБЫТКИ, ВЫТЕКАЮЩИЕ ИЛИ КАКИМ-ЛИБО ОБРАЗОМ СВЯЗАННЫЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, А ТАКЖЕ ИНЫМ ОБРАЗОМ ОТНОСЯЩИЕСЯ К ЛЮБЫМ ПОЛОЖЕНИЯМ НАСТОЯЩЕГО ДОГОВОРА, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИЯ НР ИЛИ ЕЕ ПОСТАВЩИКИ БЫЛИ УВЕДОМЛЕНЫ О

ВОЗМОЖНОСТИ ПОДОБНЫХ УБЫТКОВ И ДАЖЕ ЕСЛИ НАРУШЕННОЕ ПРАВО НЕ БУДЕТ ВОССТАНОВЛЕНО ИНЫМИ СПОСОБАМИ. Если действующее законодательство не допускает отказ от ответственности или ограничение ответственности за косвенный или случайный ущерб, указанное выше ограничение или исключение не применяется.

6. ПРЕКРАЩЕНИЕ НАСТОЯЩЕГО ДОГОВОРА

Настоящий договор действует до истечения срока его действия или до его расторжения. Кроме случаев, указанных выше в настоящем разделе, настоящий Договор прекращает действие по основаниям, указанным в иных разделах настоящего Договора, а также в случае неисполнения Вами любого из условий настоящего Договора. Немедленно после прекращения действия настоящего Договора Вы обязаны уничтожить Программное обеспечение и все его копии или вернуть их в компанию HP. Вы вправе сохранить одну копию Программного обеспечения после прекращения действия настоящего Договора исключительно в целях архивирования. Вы обязаны по запросу компании HP письменно подтвердить выполнение указанных выше требований. Разделы 3.(i), 3.(ii) g, 5, 6 и 7 настоящего Договора сохраняют силу после прекращения действия настоящего Договора.

7. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

- a. Права, предусмотренные настоящим Договором, или их часть могут перейти к третьему лицу на основании сублицензионного договора, договора цессии, в результате правопреемства или иным способом исключительно при наличии предварительного письменного согласия компании HP, осуществления оплаты в пользу компании HP предусмотренных платежей, и соблюдения порядка передачи прав, предусмотренного внутренними документами компании HP. Указанные выше сделки, заключённые без согласия HP, будут являться ничтожными. В случае передачи прав в соответствии с требованиями настоящего раздела, настоящий Договор прекращает своё действие в отношении Вас, а Вы обязаны немедленно передать Программное обеспечение и все его копии Правопреемнику. Правопреемник должен предоставить письменное согласие с условиями настоящего Договора, и далее под словом «Вы» в настоящем Договоре будет подразумеваться правопреемник. Передача Программного обеспечения осуществляется только одновременно с передачей материального носителя, на котором оно размещено..
- b. Если Программное обеспечение предоставляется по лицензии для использования Правительством США по основному контракту или субконтракту, Вы соглашаетесь с тем, что в соответствии с FAR 12.211 и 12.212, коммерческое Программное обеспечение, документация на Программное обеспечение и технические данные для коммерческих компонентов предоставляются на условиях стандартной коммерческой лицензии компании HP.
- c. В случае экспорта, реэкспорта или импорта Программного обеспечения, технологии или технических данных, использование которых осуществляется на основании настоящего Договора, Вы принимаете на себя полную ответственность за соблюдение всех действующих законов и подзаконных актов для получения необходимых разрешений на экспорт и импорт. Компания HP может отказаться от исполнения настоящего Договора в случае нарушения Вами любого из действующих законов или подзаконных актов.
- d. Вы соглашаетесь с тем, что компания HP может проверять соблюдение Вами условий настоящего Договора. Все подобные проверки будут проводиться за счет компании HP в обычное рабочее время. При этом компания HP обязуется своевременно уведомлять о своих намерениях. В случае если в ходе данных проверок будет выявлен факт наличия у Вас задолженности, Вы обязуетесь немедленно выплатить недостающую сумму компании HP, а также компенсировать необходимые расходы, понесенные компанией HP в связи с проверкой, проведённой в соответствии с положениями данного раздела.
- e. Настоящее Соглашение регулируется законами штата Калифорния Соединённых Штатов Америки, за исключением случаев, когда настоящим Договором допускается выбор применимого права и при разрешении вопросов конфликта применимого права. Вы и компания HP соглашаетесь с тем, что Конвенция ООН о договорах международной купли-продажи товаров не применяется к правоотношениям, вытекающим из настоящего Договора.

- f. С учётом всех положений в их совокупности, настоящей Договор содержит исчерпывающий перечень прав и обязанностей сторон в отношении Использования Вами Программного обеспечения и отменяет и заменяет собой все предыдущие договоренности, заявления или переписку, а также Ваши дополнительные требования или условия, не соответствующие настоящему Договору, выраженные как в письменном виде, так и в устной форме. В том случае, если какое либо положение настоящего Договора будет признано недействительным или не имеющим юридической силы, остальная часть Договора сохраняет свою юридическую силу.
- g. Неиспользование или задержка в использовании своих прав по настоящему Договору компанией HP не означает и не должно рассматриваться в качестве отказа или отмены таких прав.

Дополнительная информация о правах и обязанностях по лицензионным Договорам:

Дополнительную информацию о правах, обязанностях и ограничениях по настоящему лицензионному Договору Вы можете найти по адресу в сети Интернет: <http://www.hp.com/go/SW Licensing>
